JVC

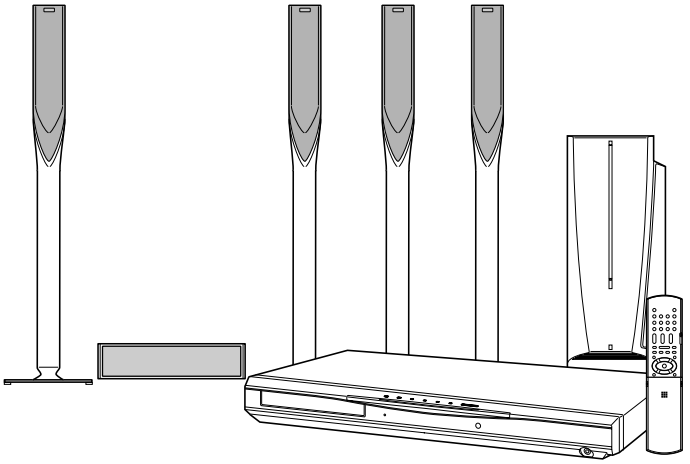
Deutsch

Français

DVD DIGITAL CINEMA SYSTEM
DVD DIGITAL KINO SYSTEM
SYSTÈME DVD DIGITAL CINEMA

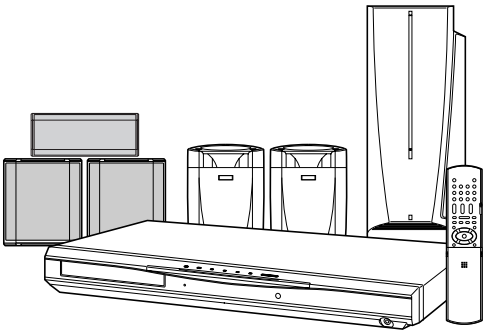
TH-S66

Consists of XV-THS66, SP-PWS66, SP-THS66F, SP-THS66C and SP-THS66S
Bestehend aus XV-THS66, SP-PWS66, SP-THS66F, SP-THS66C und SP-THS66S
Se compose de XV-THS66, SP-PWS66, SP-THS66F, SP-THS66C et SP-THS66S



TH-S55

Consists of XV-THS55, SP-PWS55, SP-THS55F, SP-THS55C and SP-THS55S
Bestehend aus XV-THS55, SP-PWS55, SP-THS55F, SP-THS55C und SP-THS55S
Se compose de XV-THS55, SP-PWS55, SP-THS55F, SP-THS55C et SP-THS55S



R·D·S Digital Direct Progressive Scan

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

GVT0152-002A
[E/EN]

Warnings, Cautions and Others / Warnung, Achtung und sonstige Hinweise / Mises en garde, précautions et indications diverses

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:
1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

ACHTUNG
Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw:
1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen enternen und nicht das Gehäuse öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

ATTENTION
Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:
1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

CAUTION – ⏻/I button! (XV-THS66/XV-THS55)
Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY lamp goes off).
The ⏻/I button in any position does not disconnect the mains line.
- When the system is on standby, the STANDBY lamp lights red.
- When the system is turned on, the STANDBY lamp goes off.

The power can be remote controlled.

ACHTUNG – ⏻/I Taste! (XV-THS66/XV-THS55)
Um den Strom ganz abzuschalten, muss der Netzstecker gezogen werden (die STANDBY-Anzeige schaltet ab).
Die ⏻/I Taste schaltet die Netzstrom nicht ab.
- Wenn das System im Standby-Modus ist, leuchtet die STANDBY-Anzeige rot auf.
- Wenn das System eingeschaltet ist, schaltet die STANDBY-Anzeige ab.

Die Stromzufuhr kann mit der Fernbedienung gesteuert werden.

ATTENTION – Touche ⏻/I! (XV-THS66/XV-THS55)
Déconnectez la fiche d'alimentation secteur pour couper l'alimentation complètement (le témoin STANDBY l s'éteint).
La touche ⏻/I, dans n'importe quelle position, ne déconnecte pas le système du secteur.
- Quand le système est en attente, le témoin STANDBY est allumé en rouge.
- Quand le système est sous tension, le témoin STANDBY s'éteint.

L'alimentation ne peut pas être télécommandée.

CAUTION (SP-PWS66/SP-PWS55)
The power supply to the subwoofer is linked to the center unit. The POWER ON lamp on the subwoofer lights green when the power is turned on.

ACHTUNG (SP-PWS66/SP-PWS55)
Die Stromzufuhr des Subwoofers ist an die Stromzufuhr des Hauptgerätes gekoppelt. Beim Einschalten der Stromzufuhr leuchtet die POWER ON-Anzeige am Subwoofer grün auf.

ATTENTION (SP-PWS66/SP-PWS55)
L'alimentation au caisson d'extrêmes graves passe par l'unité centrale. Le témoin POWER ON vert sur le caisson d'extrêmes graves s'allume quand le système est allumé.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS
1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION**: Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION**: Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE
1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG**: Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG**: Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung bei offenem Gerät und Defekt oder Umgehen der Verriegelung. Setzen Sie sich dem Strahl nicht direkt aus.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, INNEN AM GERÄT ANGEBRACHT.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER
1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION**: N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION**: Risque de radiations laser visible et invisible quand l'appareil est ouvert et que le système de verrouillage ne fonctionne pas ou a été mis hors service. Évitez toute exposition directe au rayon.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'INTERIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

SP-THS66: 29.0 kg

CAUTION!
To avoid personal injury or accidentally dropping the unit, have two persons unpack, carry, and install the unit.

ACHTUNG!
Um Körperverletzungen oder Unfälle durch Fallenlassen der Anlage zu vermeiden, sollte diese von zwei Personen ausgepackt, getragen und installiert werden.

ATTENTION!
Pour éviter toute blessure personnelle ou chute accidentelle de l'appareil, faites déballer, transporter et installer l'appareil par deux personnes.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes.
  (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

ACHTUNG

- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder -bohrungen.
  (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie dieses Gerät auf keinen Fall Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeitsspritzern aus. Es dürfen auch keine mit Flüssigkeit gefüllen Objekte, z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation.
  (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.

Caution: Proper Ventilation

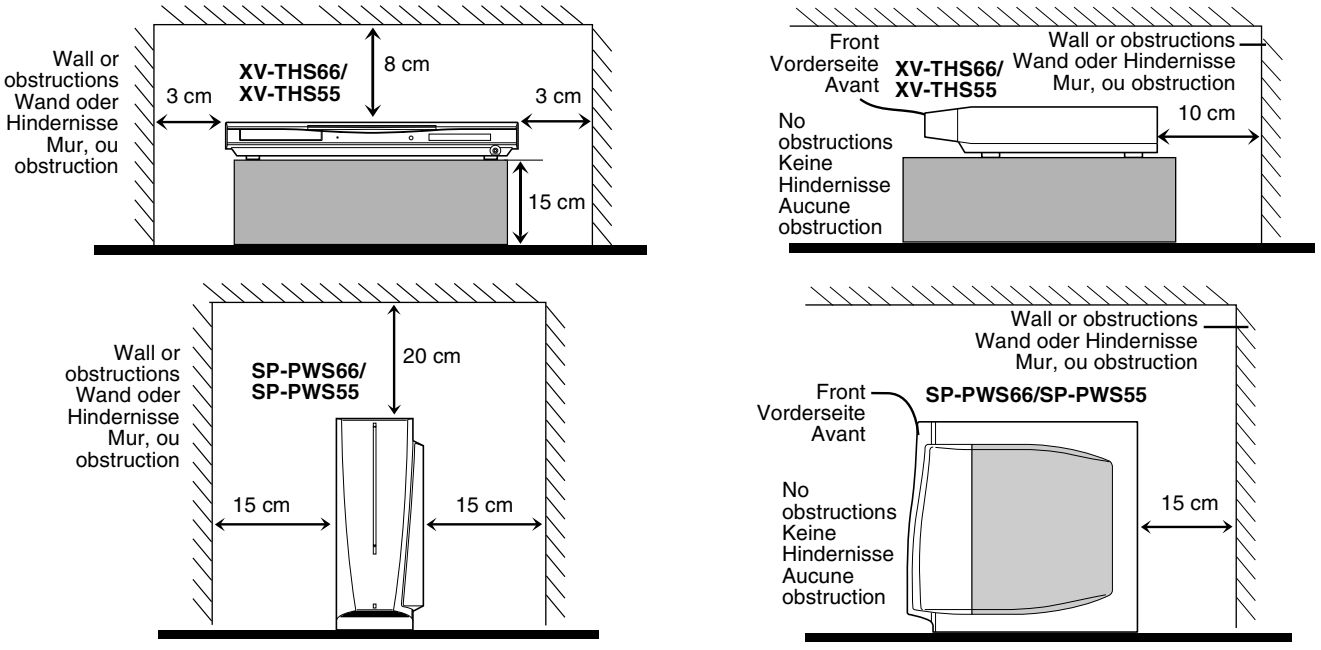
To avoid risk of electric shock and fire and to protect from damage, place the apparatus on a level surface. The minimal clearances are shown below:

Achtung: Angemessene Ventilation

Zur Vorbeugung vor elektrischen Schlägen und Feuer, und zum Schutz vor Beschädigungen, stellen Sie den Apparat auf eine ebene Fläche. Die Mindestabstände sind im Folgenden dargestellt:

Attention: Ventilation Correcte

Pour éviter les chocs électriques, les incendies et tout autre dégât, poser l'appareil sur une surface plate. Le dégagement minimum est indiqué ci-dessous:



Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 2
Hinweise zur Handhabung 2
Mitgeliefertes Zubehör 2

Informationen über Discs 3
Geeignete Discs 3
Hinweise zu Dateitypen 4

Beschreibung der Teile und Bedienelemente 5

Anschlüsse 8
Anschließen der UKW- und AM-(MW)-Antennen 8
Montage der Front- und Surroundlautsprecher 9
Anschließen der Satellitenlautsprecher (vordere Lautsprecher, Mittellautsprecher, Surroundlautsprecher) 10
Platzierung der Lautsprecher 12
Anschließen eines Fernsehgerätes 12
Anschließen des aktiven Subwoofers 13
Anschließen eines analogen Zusatzgerätes 13
Anschließen eines digitalen Zusatzgerätes 13
Anschließen des Netzkabels 13

Ansteuerung von externen Geräten über die Fernbedienung dieser Anlage 14
Ansteuerung des Fernsehgerätes 14
Ansteuerung eines Videorecorders 15

Grundlegende Bedienungsverfahren 16
Ein- und Ausschalten der Anlage 16
Wahl der Programmquelle 17
Einstellen der Lautstärke [VOLUME] 17
Gebrauch eines Kopfhörers (separat erhältlich) 17
Vorübergehendes Stummschalten des Tons [MUTING] 17
Einstellen der Helligkeit der Anzeigen [DIMMER] 17
Einschlaf-Timer [SLEEP] 18
Einstellen des Ausgangspegels von Subwoofer und Lautsprechern 18
Einstellen des Pegels der Höhen [TREBLE] 18
Einstellen des Bassklangs [BASS] 18
Ändern des Abtastungsmodus 18
Optimieren der Lautsprechereinstellungen [Smart Surround Setup] 19

Wiedergabe 20
Grundlegende Wiedergabeverfahren 20
Sofortwiederholung 22
Suchlauf vorwärts/rückwärts 22
Sprung an den Anfang eines gewünschten Disc-Eintrags 22
Aufsuchen eines gewünschten DVD-Video-Titels oder einer Gruppe über die Zifferntasten 23
Abspielen einer Bonusgruppe 23
Wählen des gewünschten Disctitels/Playliste aus der Steueranzeige 23

Weiterführende Funktionen 24
Verwendung der Surround-Betriebsart 24
Verwendung der Einblendungsleiste 25
Starten der Wiedergabe an einer bestimmten Stelle der Disc 27
Bei Verwendung der Dateisteueranzeige 28
Wiedergabefortsetzung 29
Wahl eines Betrachtungswinkels 29
Wahl der Untertitelsprache 29
Wahl der Tonspursprache 30
Bildwiedergabe-Spezialfunktionen 30
Programmwiedergabe 32
Zufallswiedergabe 33
Wiedergabewiederholung 33
Disc-Fachsperre 34
Klang- und sonstige Einstellungen 35

Einstellen der DVD-Präferenzen ... 36
Verwendung der Einrichtungsmenüs 36
Beschreibung der einzelnen Menüs 36

Bedienung des Tuners 39
Manuelle Abstimmung 39
Vorwahlabstimmung 39
Wahl der UKW-Empfangsbetriebsart 40
Verringern des Rauschpegels von AM- (MW)-Sendungen 40
Verwendung des Radiodatensystems (RDS) während des Empfangs von UKW-Sendern 40

Referenz 43
Pflege und Instandhaltung 43
Störungsbeseitigung 43
Technische Daten 44

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Hinweise zur Handhabung

■ Wichtige Vorsichtshinweise

Aufstellung der Anlage

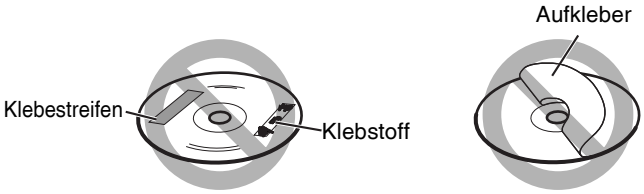
- Stellen Sie diese Anlage auf einer ebenen Unterlage an einem trockenen Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs von 5 °C und 35 °C liegt.
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Abstand zwischen der Anlage und Ihrem Fernsehgerät.
- Stellen Sie die Anlage nicht an einem Ort auf, der mechanischen Schwingungen ausgesetzt ist.

Netzkabel

- Fassen Sie das Netzkabel auf keinen Fall mit nassen Händen an!
- Solange das Netzkabel an die Wandsteckdose angeschlossen ist, wird immer etwas Strom verbraucht (nur Hauptgerät).
- Achten Sie beim Abtrennen des Netzkabels von der Netzsteckdose darauf, stets am Netzstecker, nie am Kabel selbst zu ziehen.

Zur Vermeidung von Funktionsstörungen

- Im Geräteinneren befinden sich keinerlei Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Falls ein Problem beim Betrieb der Anlage auftritt, trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, und nehmen Sie dann Kontakt mit Ihrem Fachhändler auf.
- Führen Sie keinerlei Metallgegenstände in das Geräteinnere ein.
- Spielen Sie keine nicht normgerechten Discs (z.B. herzförmige Discs oder solche, die wie eine Blume oder Kreditkarte aussehen) mit dieser Anlage ab, da diese dadurch beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie keine Discs mit daran anhaftenden Klebestreifen, Aufklebern oder Klebstoffresten, da die Anlage dadurch beschädigt werden kann.



Hinweis zum Urheberschutz

Bitte machen Sie sich mit den Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen zum Urheberschutz vertraut, bevor Sie Aufzeichnungen von Discs machen. Die Aufzeichnung von urheberrechtlich geschütztem Ton- und Bildmaterial zu anderen Zwecken als dem Privatgebrauch stellt u.U. eine strafbare Verletzung der Urheberrechte dar.

Hinweis zum Kopierschutzsystem

Discs sind mit einem Kopierschutzsystem versehen. Wenn Sie diese Anlage direkt an einen Videorecorder anschließen, wird das Kopierschutzsystem aktiviert, wonach u.U. keine einwandfreie Bildwiedergabe möglich ist.

■ Sicherheitshinweise

Vor Feuchtigkeit, Wasser und Staub schützen

Stellen Sie die Anlage nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf.

Hohe Temperaturen vermeiden

Setzen Sie die Anlage keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie sie nicht in der Nähe von Heizkörpern auf.

Vor einer längeren Abwesenheit

Wenn die Anlage längere Zeit nicht betrieben werden soll, z.B. während einer Urlaubsreise, ziehen Sie die Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Entlüftungsschlitze nicht blockieren

Eine Blockierung der Entlüftungsschlitze kann eine Beschädigung der Anlage verursachen.

Pflege der Außenflächen

Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen ein weiches Tuch, und befolgen Sie bei Gebrauch eines chemisch behandelten Reinigungstuchs die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzol, Farbverdünner oder andere organische Lösungsmittel einschließlich von Desinfektionsmitteln zur Reinigung. Derartige Substanzen können eine Verformung oder Verfärbung verursachen.

Bei Eindringen einer Flüssigkeit in das Geräteinnere

Schalten Sie unverzüglich die Stromzufuhr aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, und nehmen Sie dann Kontakt mit Ihrem Fachhändler auf. Falls der Betrieb der Anlage in diesem Zustand fortgesetzt, besteht die Gefahr von Brand und elektrischem Schlag.

Mitgeliefertes Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die unten aufgeführten Artikel vollständig im Verpackungskarton vorhanden sind.
Bei den in Klammern gesetzten Ziffern handelt es sich jeweils um die vorgeschriebene Anzahl.
Falls irgendein Zubehörartikel fehlt, benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren Fachhändler.

- Fernbedienung (1)
- Batterien (2)
- UKW-Antenne (1)
- AM (MW)-Rahmenantenne (1)
- Netzkabel (1)
- Systemkabel (1)
- Lautsprecherkabel (nur TH-S66)
  Für Satelliten- (vorne links/rechts) und Center-Lautsprecher (3)
  Für Satellitenlautsprecher (Surround links/rechts) (2)
- Schrauben (nur TH-S66)
  M5 x 25 mm:
  Für Satellitenlautsprecher (4)
- Unterseiten-Abdeckungen
  Für Satelliten-Lautsprecher (vorne und Surround) (4)
- Kernfilter (1)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Informationen über Discs

Geeignete Discs

Diese Anlage ist zum Abspielen von Discs der folgenden Typen vorgesehen:

DVD-Video-Disc	DVD-Audio-Disc
VCD/SVCD	Audio-CD

- Beim DVD-Logo handelt es sich um ein Warenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc“ entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard. Deshalb wird die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen.
- Diese Anlage arbeitet nach dem PAL-Farbfernsehsystem und ist außerdem zum Abspielen von Discs in der Lage, die im NTSC - System bespielt wurden. Bitte beachten Sie, dass ein NTSC - Videosignal auf Discs vor der Ausgabe in ein PAL60-Signal umgewandelt wird.
- Beim Abspielen bestimmter DVD-Video-Discs, DVD-Audio-Discs, Video-CDs und SVCDs kann es vorkommen, dass die tatsächlichen Bedienungsvorgänge von den Erläuterungen in dieser Bedienungsanleitung abweichen. Dies ist auf Unterschiede von Programmierung und Aufbau der betreffenden Discs zurückzuführen; es handelt sich dabei nicht um eine Funktionsstörung dieser Anlage.
- Vor der Wiedergabe von Discs lesen Sie die betreffenden Bedienungsanleitungen oder Vorsichtsmaßregeln sorgfältig durch.

Hinweis zum Regionalcode von DVD-Video-Discs

Diese Anlage kann zum Abspielen von DVD-Video-Discs verwendet werden, deren Regionalcode-Kennzeichnung den auf der Rückwand dieser Anlage angegebenen Regionalcode enthält.

Beispiele von kompatiblen Regionalcode-Kennzeichnungen:

Wenn eine DVD mit einem ungültigen Regionalcode eingelegt wird, erscheint die Fehlermeldung „FALSCHER LÄNDERCODE!“ auf dem Fernsehschirm, und die Wiedergabe kann nicht gestartet werden.

Hinweise zu DVD-R, DVD-RW und DVD-RAM

- Außerdem kann diese Anlage finalisierte DVD-Rs oder DVD-RWs abspielen, die im DVD-Video-Format aufgezeichnet wurden und DVD-RWs oder DVD-RAMs, die im DVD-VR-Format aufgezeichnet wurden.
- Außerdem kann diese Anlage DVD-Rs oder DVD-RWs abspielen, wenn MP3-, WMA-, JPEG-, MPEG-4- und DivX-Dateien im UDF Bridge-Format darauf aufgezeichnet sind. Diese Anlage unterstützt nicht „Multi-Border“-Discs.

Hinweise zu CD-Rs und CD-RWs

- Außerdem kann diese Anlage CD-Rs oder CD-RWs abspielen, wenn MP3-, WMA-, JPEG-, MPEG-4- und DivX-Dateien im ISO-9660-Format darauf aufgezeichnet sind.
- Diese Anlage unterstützt das Aufzeichnungsverfahren „Multi-session“ (maximal 20 Sitzungen).
- Dieses System lässt keine sog. „packet write“ Discs zu.

Bei bestimmten Discs kann es wegen ihrer spezifischen Eigenschaften, den Bedingungen, unter denen sie bespielt wurden, oder aufgrund einer Beschädigung bzw. Verschmutzung der Disc vorkommen, dass eine Wiedergabe nicht möglich ist.

Nicht abspielbare Discs:

SACD, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, usw.
Beim Abspielen derartiger Discs wird ein so starkes Rauschen erzeugt, dass die Lautsprecher beschädigt werden.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Hinweise zu Dateitypen

Für alle abspielbaren Dateien

- Das System kann ausschließlich Dateien mit den folgenden Erweiterungen, die aus einer beliebigen Kombination aus Groß- und Kleinbuchstaben bestehen können, erkennen und abspielen;
  MP3: „.MP3“, „.mp3“
  WMA: „.WMA“ , „.wma“
  JPEG: „.JPG“, „.JPEG“, „.jpg“, „.jpeg“
  MPEG-4: „.ASF“, „.asf“
  DivX: „.DIVX“, „.DIV“, „.divx“, „.div“ und „.AVI“, „.avi“
- Die Anlage erkennt bis zu 150 Titel (Dateien) pro Gruppe und bis zu 99 Gruppen pro Disc, und die Gesamtzahl von Titeln (Dateien), die von der Anlage abgespielt werden können, ist 4000.
- Manche Dateien können sich aufgrund ihrer Disc-Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht normal abspielen lassen:

Für MP3/WMA-Dateien

- Diese Anlage unterstützt MP3/WMA-Dateien, die mit einer Bitrate von 32 – 320 Kbps und einer a Samplingfrequenz von 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz*, 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz aufgenommen wurden.
- Wenn die Tag-Information (Albumname, Interpret und Titelbezeichnung usw.) auf einer Disc aufgezeichnet ist, erscheint sie in der Datei-Steuerungsanzeige im Fernsehbildschirm. (☞ S. 28)
- Es wird empfohlen, Titel grundsätzlich mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz und eine Datenübertragungsrate von 128 (96*) Kbps aufzunehmen.
  * Nur für WMA

Für JPEG-Dateien

- Es wird empfohlen, Dateien grundsätzlich mit einer Auflösung von 640 x 480 aufzuzeichnen.
- Diese Anlage kann nur JPEG-Dateien im Baseline-Format abspielen.

Für MPEG-4-Dateien:

- Die Anlage unterstützt die Typen erweiterter einfacher Profile wie MPEG-4-Dateien (MPEG-4 ASF).
- Die Anlage unterstützt MPEG4-Dateien, die die folgenden Bedingungen erfüllen:
  Dateiformat ASF
  Optisches Profil: MPEG-4 SP (Simple Profile)
  Audio CODEC: G.726
  Maximale Bildgröße: 352 x 288 (CIF)
  Max. Bit-Rate: 384 kbps

Für DivX-Dateien

- Die Anlage unterstützt DivX 5.x, 4.x und 3.11.
- Die Anlage unterstützt DivX-Dateien mit einer Auflösung von 720 x 480 Bildpunkten oder weniger (30 Bilder/s) und 720 x 576 Bildpunkten oder weniger (25 Bilder/s).
- Audio stream muss mit MPEG 1 Audio Layer-2 oder MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) konform sein.
- Die Anlage unterstützt nicht GMC (Global Motion Compression).
- Dateien, die mit Zeilensprung-Abtastung codiert sind, werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die Anlage hat ihren eigenen Registrierungscode für DivX-Wiedergabe.
  Wenn erforderlich, können Sie den Registrierungscode Ihrer Anlage mit dem Menü SONSTIGES bestimmen. (☞ S. 38)
- „Official DivX Certified™ Produkt“
  „Spielt DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3, und DivX® VOD mit Videoinhalten ab (unter Einhaltung der DivX Certified™ Technischen Anforderungen)“
  „DivX, DivX Certified und assoziierte Logos sind Handelsmarken der DivXNetworks, Inc. und sind lizenzpflichtig.“

Dieses Produkt beinhält urheberrechtlich geschuützte Technik mit dem Schutz von U.S.-Patenten und anderen intellektuellen Eigentumsrechten. Der Gebrauch dieser urheberrechtlich geschützten Technik ist durch Macrovision genehmigen zu lassen und nur für den Heimgebrauch und die Betrachtung in begrenztem Ausmaß vorgesehen, soweit nicht ausdrücklich von Macrovision genehmight. Rückwärtiga Entwicklung oder Zerlegung ist verboten.

„KONSUMENTEN SOLLTEN BEACHTEN, DASS NICHT ALLE HOCH AUFLÖSENDEN FERNSEHGERÄTE MIT DIESEM PRODUKT VOLL KOMPATIBEL SIND UND STÖRSIGNALE IM BILD HERVORRUFEN KÖNNEN. IM FALL VON BILDSTÖRUNGEN BEI 525 ODER 625 PROGRESSIVER ABTASTUNG WIRD DEM BENUTZER EMPFOHLEN, DEN ANSCHLUSS AUF DIE AUSGABE‘ STANDARD-DEFINITION’ UMZUSTELLEN.

BEI FRAGEN ZUR KOMPATIBILITÄT UNSERER FERNSEHGERÄTE MIT DIESEM MODELL 525p UND 625p DVD-PLAYER KONTAKTIEREN SIE BITTE UNSEREN KUNDENDIENST.“

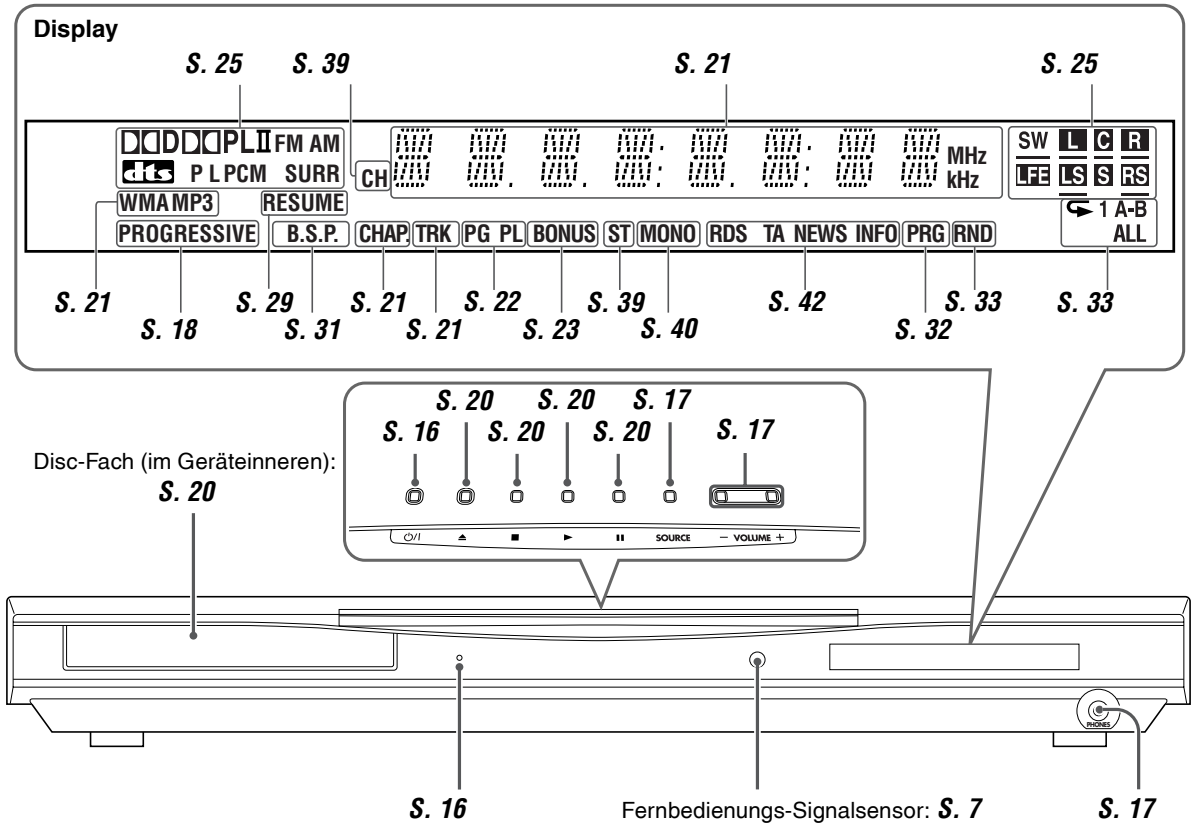
DER EINSATZ DIESES PRODUKTES FÜR JEDWEDE MIT DEM MPEG-4-STANDARD VERBUNDENE ZWECKE IST, MIT AUSNAHME DES EINSATZES FÜR AUSSCHLIESSLICH PRIVATE ZWECKE SEITENS DES KUNDEN, VERBOTEN.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

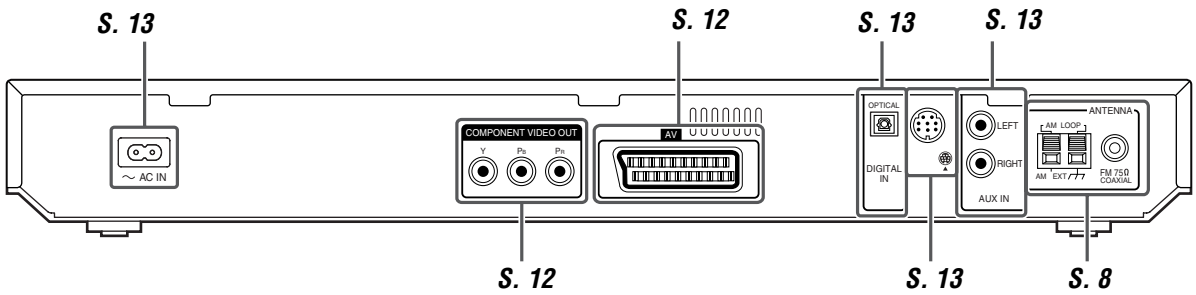
Beschreibung der Teile und Bedienelemente

Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen von Hauptgerät, Subwoofer und Satellitenlautsprechern zeigen TH-S66, wenn nicht anders angegeben.

Frontplatte (Hauptgerät)



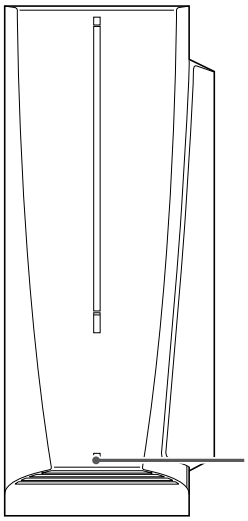
Rückwand (Hauptgerät)



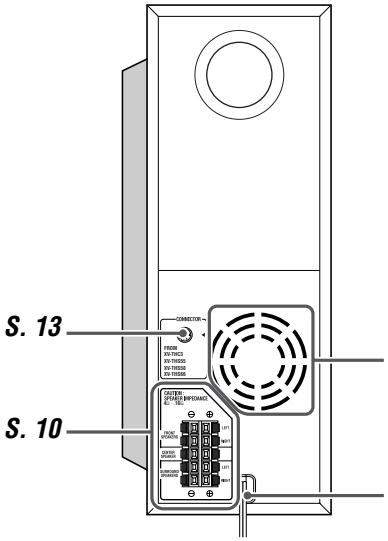
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Aktiver Subwoofer

SP-PWS66/SP-PWS55



Vorne



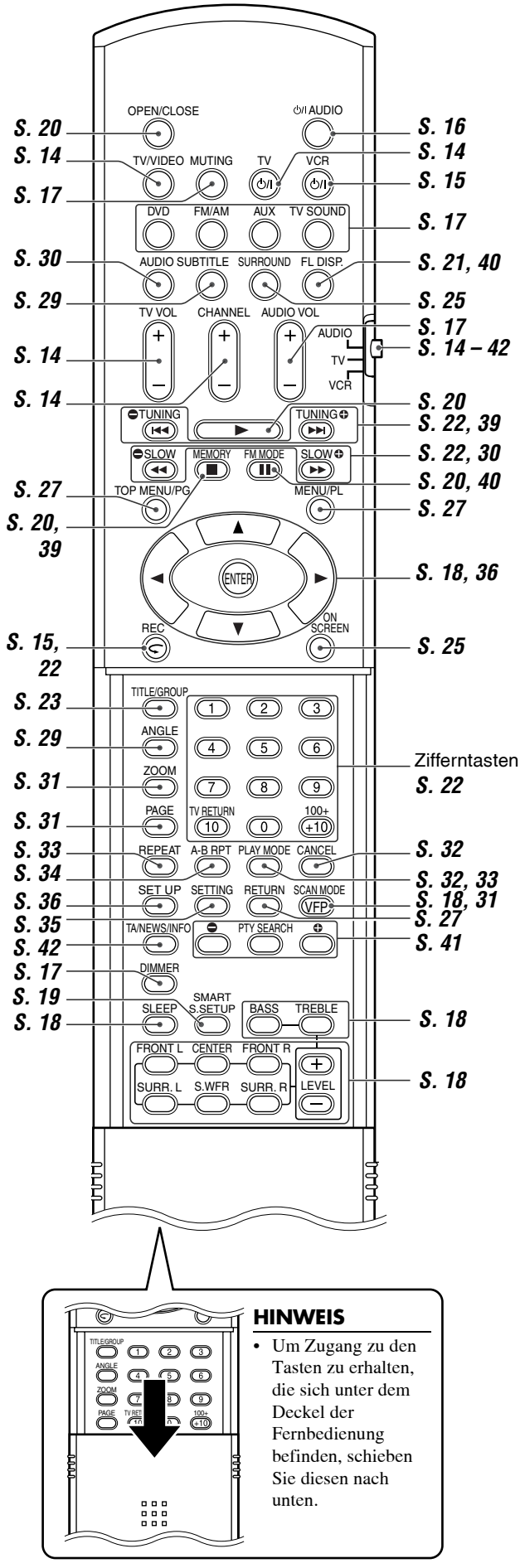
Hinten

HINWEIS

- Aus Sicherheitsgründen muss sichergestellt werden, dass ausreichend Platz hinter dem aktiven Subwoofer vorhanden ist.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

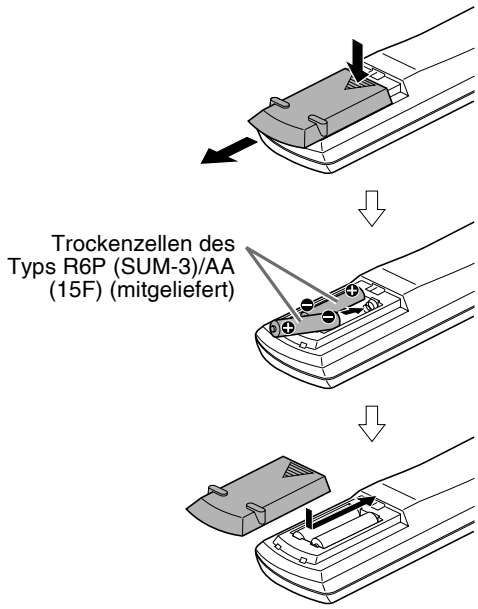
Fernbedienung



HINWEIS

- Um Zugang zu den Tasten zu erhalten, die sich unter dem Deckel der Fernbedienung befinden, schieben Sie diesen nach unten.

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



Wenn die Reichweite oder Wirksamkeit der Fernbedienung abnimmt, müssen beide Batterien ausgewechselt werden.

ACHTUNG

- Setzen Sie Batterien weder Hitze noch offenen Flammen aus.

Fernbedienung der Anlage

Richten Sie den Geber der Fernbedienung direkt auf die Frontplatte des Hauptgerätes.

- Der Fernbedienungs-Signalsensor darf nicht blockiert werden.

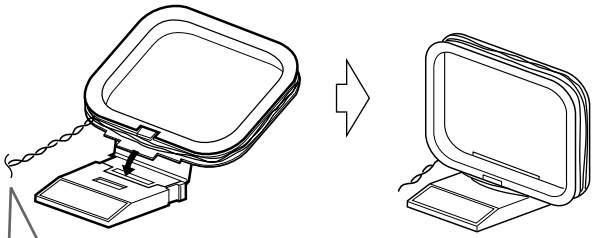
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt worden sind.

Anschließen der UKW- und AM-(MW)-Antennen

■ AM-(MW)-Rahmenantenne

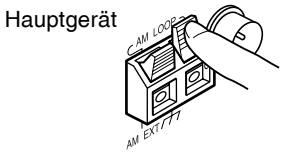
Aufstellen der mitgelieferten AM-(MW)-Rahmenantenne



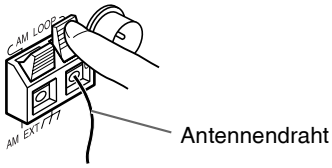
Wenn das Antennenkabel mit einer Isolierung versehen ist, verdrehen Sie ein Stück am Ende der Isolierung, und ziehen Sie es ab.

Anschließen der AM-(MW)-Rahmenantenne

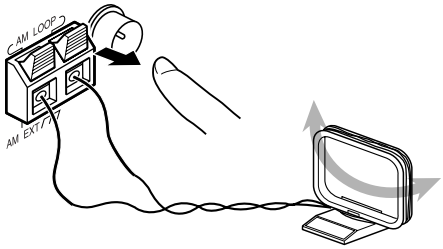
1



2



3

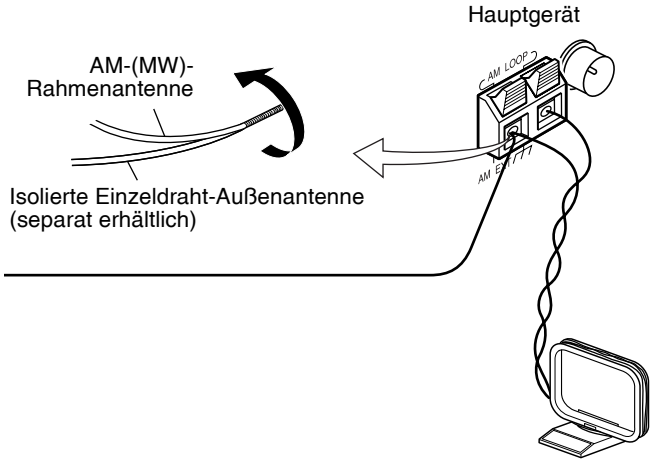


- Drehen Sie die Rahmenantenne in die Richtung, die den optimalen AM-(MW)-Empfang liefert.

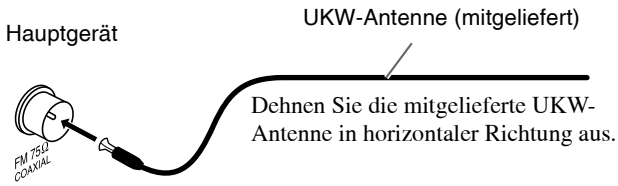
HINWEIS

- Sorgen Sie dafür, dass die Leiter der Antennenkabel nicht mit anderen Klemmen, Anschlusskabeln oder Netzkabeln in Berührung kommen. Anderenfalls kann die Empfangsqualität beeinträchtigt werden.

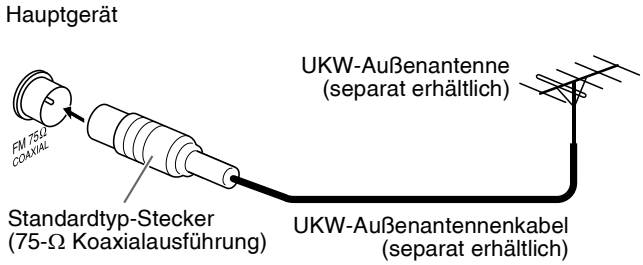
Bei schlechter Empfangsqualität



■ UKW-Antenne



Bei schlechter Empfangsqualität



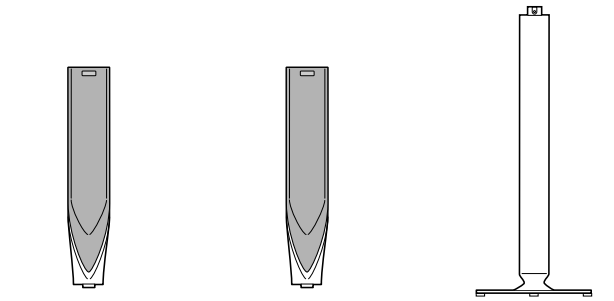
HINWEIS

- Der Gebrauch eines Koaxialkabels für die UKW-Außenantenne wird empfohlen, da diese Kabelausführung einen wirksamen Schutz gegen HF-Einstreuungen bietet.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Montage der Front- und Surroundlautsprecher

Das folgende Verfahren erklärt die Frontlautsprecher-Montage. Die Montage von sowohl Front- als auch Surroundlautsprechern geschieht auf gleiche Weise.

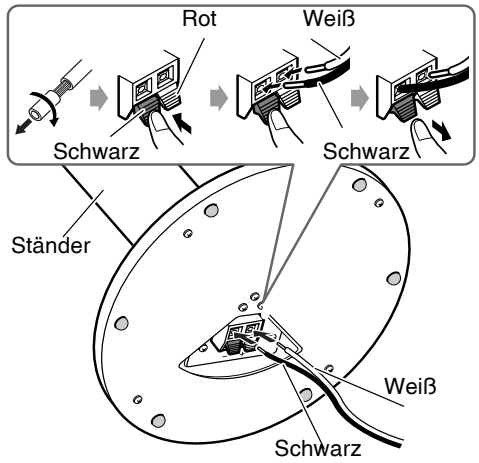


Frontlautsprecher (×2) | Surroundlautsprecher (×2) | Ständer (×4)

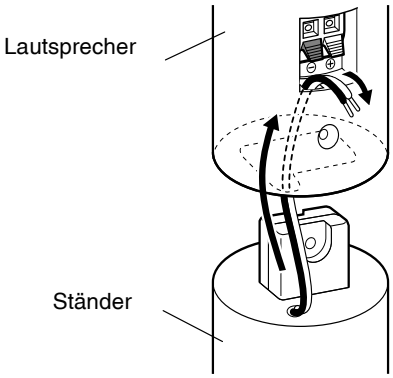
Vor der Montage —

- Legen Sie einen Kreuzschlitzschraubenzieher bereit (nicht mitgeliefert).
- Achten Sie darauf, nicht Komponenten bei der Montage fallenzulassen; andernfalls können Schäden am Boden oder Verletzungen verursacht werden.

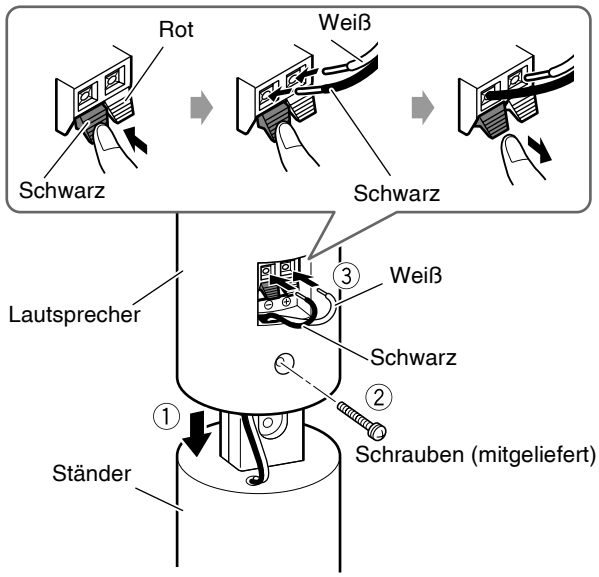
1



2

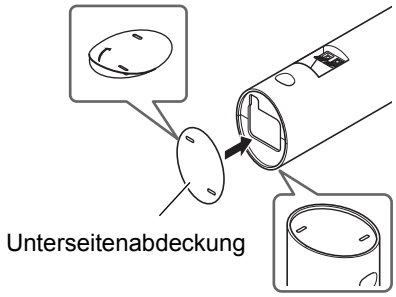


3

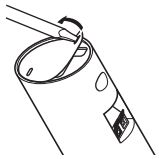


Bei Anbringung der vorderen und Surroundlautsprecher an der Wand;

- Bringen Sie die mitgelieferte Unterseitenabdeckung an der Unterseite jedes Lautsprechers an, wie in der Abbildung gezeigt.



- Beauftragen Sie unbedingt einen qualifizierten Monteur mit der Wandmontage.
- Versuchen Sie AUF KEINEN FALL, die Satellitenlautsprecher selbst an der Wand zu montieren, da eine unsachgemäße Installation oder ein unzureichendes Tragevermögen der Wand dazu führen können, dass die Lautsprecher herunterfallen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.
- Bei der Auswahl der Montageposition an einer Wand ist besondere Sorgfalt geboten. Falls die Lautsprecher so montiert werden, dass vorbeigehende Personen dagegen stoßen können, besteht die Gefahr von Verletzungen und einer Beschädigung der Lautsprecher.
- Beim Anbringen des Ständers am Lautsprecher nehmen Sie die Unterseitenabdeckung durch Einsetzen eines flachen Werkzeugs in die Unterseitenabeeckung ab.

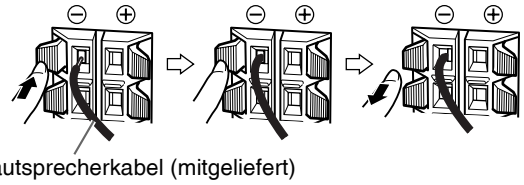


Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt worden sind.

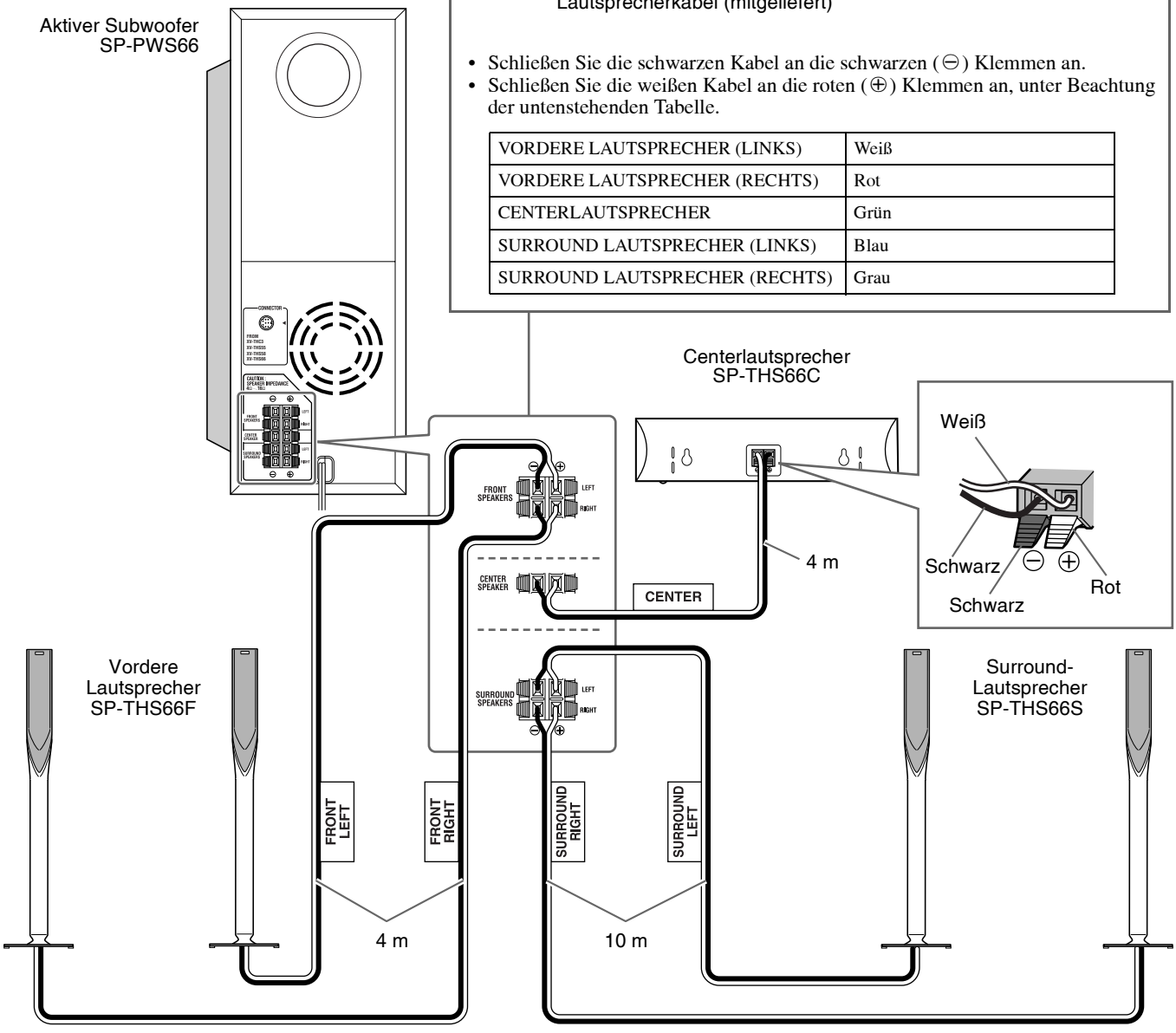
Anschließen der Satellitenlautsprecher (vordere Lautsprecher, Mittellautsprecher, Surroundlautsprecher)

Vor dem Anschließen der Lautsprecherkabel;
Drehen und ziehen Sie die Isolierung von den Kabelenden ab.



- Schließen Sie die schwarzen Kabel an die schwarzen (⊖) Klemmen an.
- Schließen Sie die weißen Kabel an die roten (⊕) Klemmen an, unter Beachtung der untenstehenden Tabelle.

VORDERE LAUTSPRECHER (LINKS)	Weiß
VORDERE LAUTSPRECHER (RECHTS)	Rot
CENTERLAUTSPRECHER	Grün
SURROUND LAUTSPRECHER (LINKS)	Blau
SURROUND LAUTSPRECHER (RECHTS)	Grau



ACHTUNG

- Wenn andere Lautsprecher als diejenigen im Lieferumfang der Anlage angeschlossen werden sollen, müssen diese jeweils die gleiche Impedanz (siehe SPEAKER IMPEDANCE) besitzen, die auf den Lautsprecherklemmen an der Rückseite des aktiven Subwoofers angegeben ist.
- Schließen Sie AUF KEINEN FALL mehr als einen Lautsprecher an eine einzige Lautsprecherklemme an.

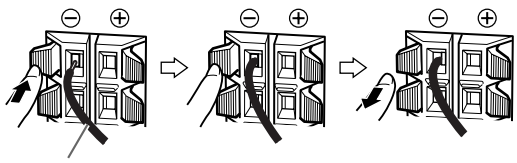
Vorsichtsmaßregeln zur täglichen Verwendung

- Beim Bewegen der Lautsprecher ziehen Sie nicht an den Lautsprecherkabeln; andernfalls können sie umkippen und Schäden oder Verletzungen verursachen.
- Beim Tragen eines Lautsprechers immer am unteren Teil greifen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Lautsprecher, da diese sonst umfallen oder brechen können, was zu Verletzungen führen kann. Achten Sie auch besonders darauf, dass sich nicht Kinder dagegenlehnen.
- Nicht mit so hoher Lautstärke betreiben, dass der Klang verzerrt wird; andernfalls können die Lautsprecher durch internen Hitzestau beschädigt werden.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Bei den Satellitenlautsprechern werden die Lautsprecherkabel direkt aus den Boxen geführt, und es befinden sich keine Lautsprecherklemmen an den Boxen.

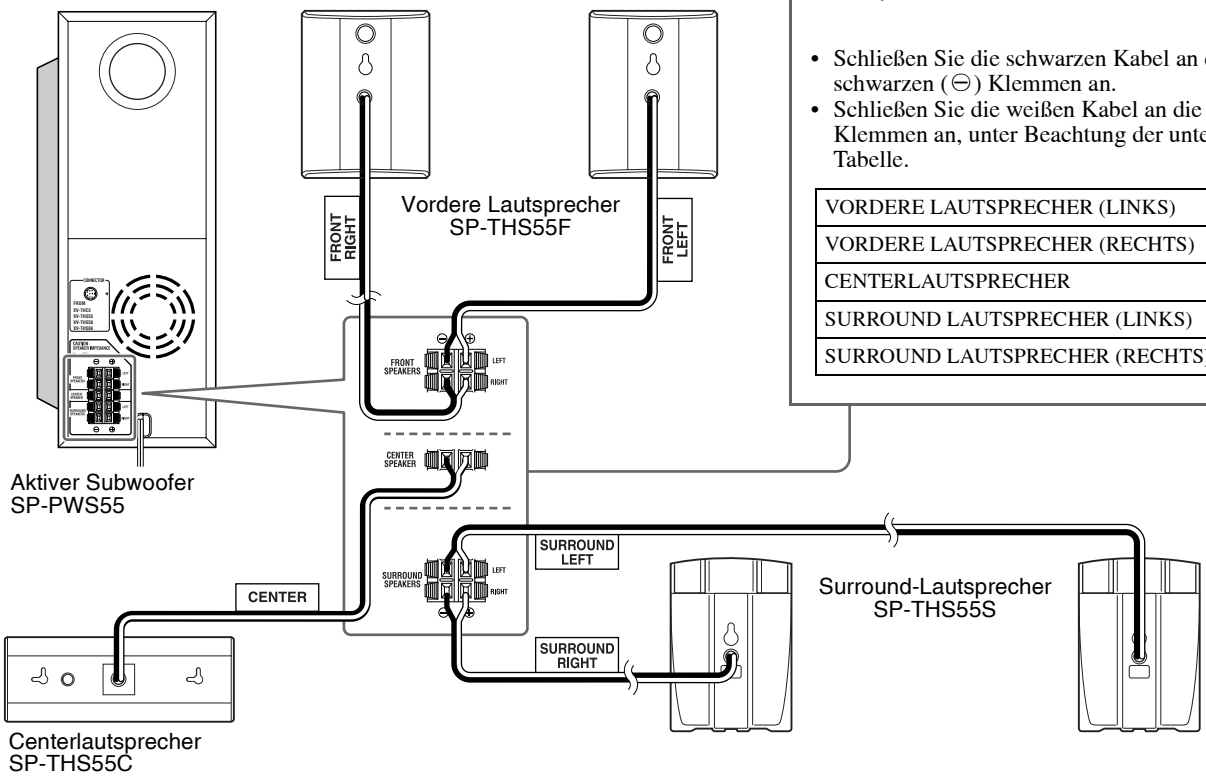
Vor dem Anschließen der Lautsprecherkabel;
Drehen und ziehen Sie die Isolierung von den Kabelenden ab.



Lautsprecherkabel

- Schließen Sie die schwarzen Kabel an die schwarzen (⊖) Klemmen an.
- Schließen Sie die weißen Kabel an die roten (⊕) Klemmen an, unter Beachtung der untenstehenden Tabelle.

VORDERE LAUTSPRECHER (LINKS)	Weiß
VORDERE LAUTSPRECHER (RECHTS)	Rot
CENTERLAUTSPRECHER	Grün
SURROUND LAUTSPRECHER (LINKS)	Blau
SURROUND LAUTSPRECHER (RECHTS)	Grau



ACHTUNG

- Wenn andere Lautsprecher als diejenigen im Lieferumfang der Anlage angeschlossen werden sollen, müssen diese jeweils die gleiche Impedanz (siehe SPEAKER IMPEDANCE) besitzen, die auf den Lautsprecherklemmen an der Rückseite des aktiven Subwoofers angegeben ist.
- Schließen Sie AUF KEINEN FALL mehr als einen Lautsprecher an eine einzige Lautsprecherklemme an.

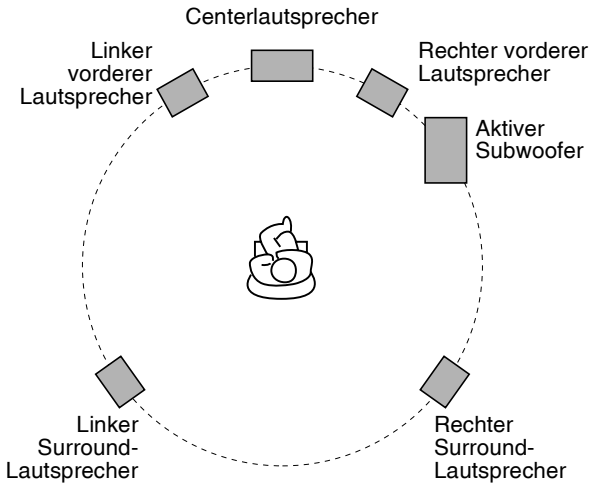
Vorsichtsmaßregeln zur täglichen Verwendung

- Beim Bewegen der Lautsprecher ziehen Sie nicht an den Lautsprecherkabeln; andernfalls können sie umkippen und Schäden oder Verletzungen verursachen.
- Nicht mit so hoher Lautstärke betreiben, dass der Klang verzerrt wird; andernfalls können die Lautsprecher durch internen Hitzestau beschädigt werden.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt worden sind.

Platzierung der Lautsprecher



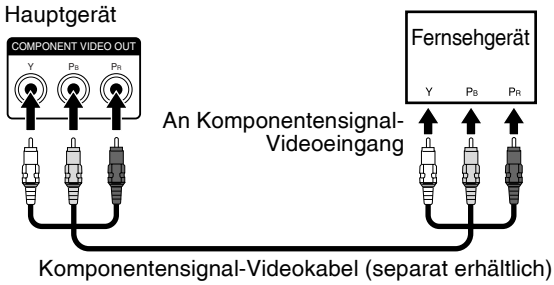
- Stellen Sie die Satellitenlautsprecher auf einer ebenen, waagerechten Unterlage auf.
- Die vorderen und mittleren Lautsprecher sind magnetisch abgeschirmt, um Farbverzerrungen an Fernsehgeräten zu vermeiden. Bei falscher Installation können sie aber trotzdem Farbverzerrungen verursachen. Achten Sie darum bei der Installation der Lautsprecher auf Folgendes.
  – Bei Aufstellung dieser Lautsprecher in der Nähe eines Fernsehers den Netzschalter des Fernsehers ausschalten oder seinen Netzstecker aus der Steckdose ziehen, bevor die Lautsprecher installiert werden. Danach mindestens 30 Minuten warten, bis der Fernseher eingeschaltet wird.

  Manchmal kann ein Fernsehgerät dennoch Störungen aufweisen, obwohl Sie die obigen Anweisungen befolgt haben. Stellen Sie die Lautsprecher in dem Fall weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.
- Die Surroundlautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt. Bei Aufstellung in der Nähe eines Fernsehgeräts oder Monitors wird mit großer Wahrscheinlichkeit Farbverfälschung im Bild verursacht. Um dies zu vermeiden, stellen Sie den Lautsprecher nicht in der Nähe eines Fernsehgeräts oder Monitors auf.
- Achten Sie darauf, den aktiven Subwoofer rechts neben dem Fernsehgerät aufzustellen. Falls sich aus Platzgründen eine Aufstellung links neben dem Fernsehgerät nicht vermeiden lässt, müssen Sie für einen ausreichenden Abstand zwischen dem aktiven Subwoofer und dem Fernsehgerät sorgen, um Bildstörungen zu vermeiden.

Anschließen eines Fernsehgerätes

- Bildverzerrungen können auftreten, wenn die Anlage über einen Videorecorder an das Fernsehgerät bzw. an ein Fernsehgerät mit eingebautem Videorecorder angeschlossen wird.
- Achten Sie darauf, den Eintrag „MONITOR-TYP“ des Menüs BILD dem Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgerätes entsprechend einzustellen. (☞ S. 37)

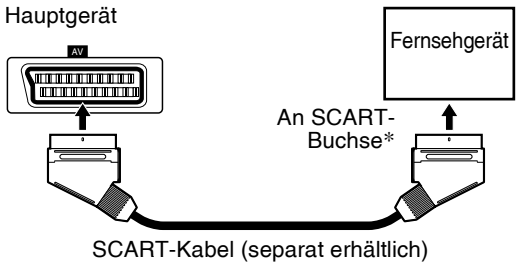
■ Anschließen eines Fernsehgerätes mit Komponentensignal-Videoeingangsbuchsen



HINWEIS

- Wenn Ihr Fernsehgerät zur Verarbeitung von Videosignalen mit Zeilensprungabtastung in der Lage ist, können Sie eine äußerst hohe Bildqualität erzielen, indem Sie den Zeilensprungabtastungs-Modus aktivieren. (☞ S. 18)
- Wenn die Komponentensignal-Videoeingangsbuchsen Ihres Fernsehgerätes eine BNC-Ausführung besitzen, verwenden Sie einen Cinch-BNC-Übergangsstecker (separat erhältlich).
- Component-Videosignale können nur bei Wahl von „DVD“ als Programmquelle ausgegeben werden. (☞ S. 17)

■ Anschließen eines Fernsehgerätes mit SCART-Buchse



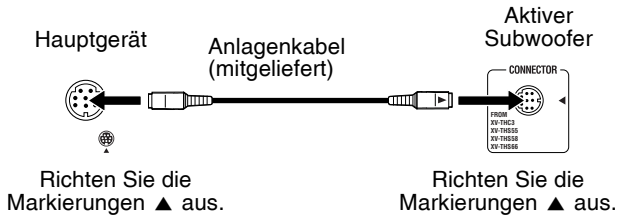
* Bei manchen Fernsehgeräten wird von der SCART-Buchse zusätzlich ein Audiosignal ausgegeben. In einem solchen Fall können Sie den Ton des Fernsehgerätes über diese Anlage wiedergeben.

HINWEIS

- Von der „AV“ (SCART)-Buchse wird kein Audiosignal ausgegeben.
- Wählen Sie den geeigneten Abtastungmodus Ihrem Fernsehgerät entsprechend. Siehe „Ändern des Abtastungsmodus“ (☞ S. 18).

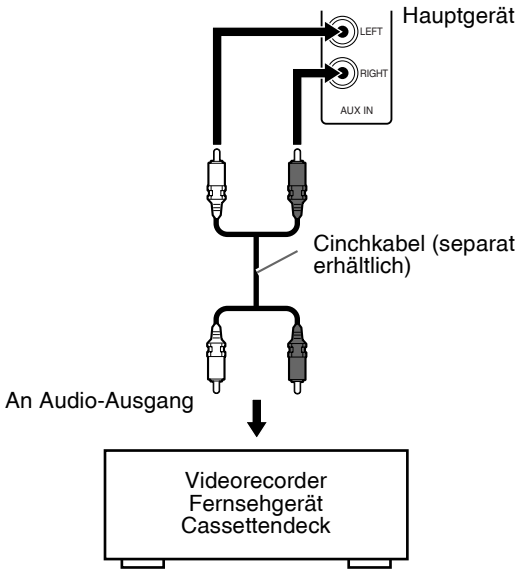
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Anschließen des aktiven Subwoofers



Anschließen eines analogen Zusatzgerätes

Zur Erweiterung der Wiedergabemöglichkeiten können Sie ein analoges Zusatzgerät an diese Anlage anschließen.

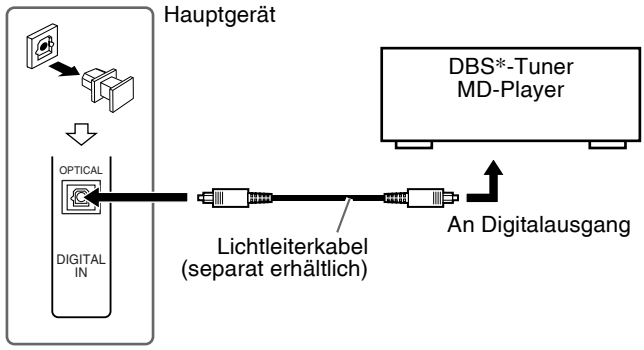


HINWEIS

- Wenn ein Klangverarbeitungsgerät, z.B. ein graphischer Equalizer, zwischen einem Zusatzgerät und dieser Anlage angeschlossen wird, treten u.U. Verzerrungen in dem über diese Anlage ausgegebenen Klang auf.
- Für Wiedergabe von einem Videogerät wie einem Videorecorder:
  - Um den Klang über die Lautsprecher dieser Anlage wiederzugeben, wählen Sie „AUX“ als Programmquelle. (☞ S. 17)
  - Für Bildwiedergabe verbinden Sie die Video-Ausgangsbuchse des Videogerätes direkt mit der Video-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes, und wählen Sie dann den entsprechenden Eingangsmodus am Fernsehgerät.

Anschließen eines digitalen Zusatzgerätes

Durch den Anschluss eines digitalen Zusatzgerätes können Sie in den vollen Genuss der Leistungsmöglichkeiten dieser Anlage kommen.



* DBS = Direct Broadcasting Satellite

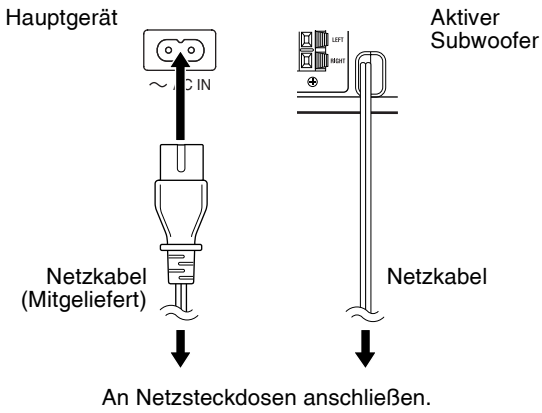
HINWEIS

Für Wiedergabe von einem Videogerät wie einem DBS-Tuner:

- Um den Klang über die Lautsprecher dieser Anlage wiederzugeben, wählen Sie „AUX D“ als Programmquelle. (☞ S. 17)
- Für Bildwiedergabe verbinden Sie die Video-Ausgangsbuchse des Videogerätes direkt mit der Video-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes, und wählen Sie dann den entsprechenden Eingangsmodus am Fernsehgerät.

Anschließen des Netzkabels

Vergewissern Sie sich vorher, dass alle übrigen Anschlüsse hergestellt worden sind.

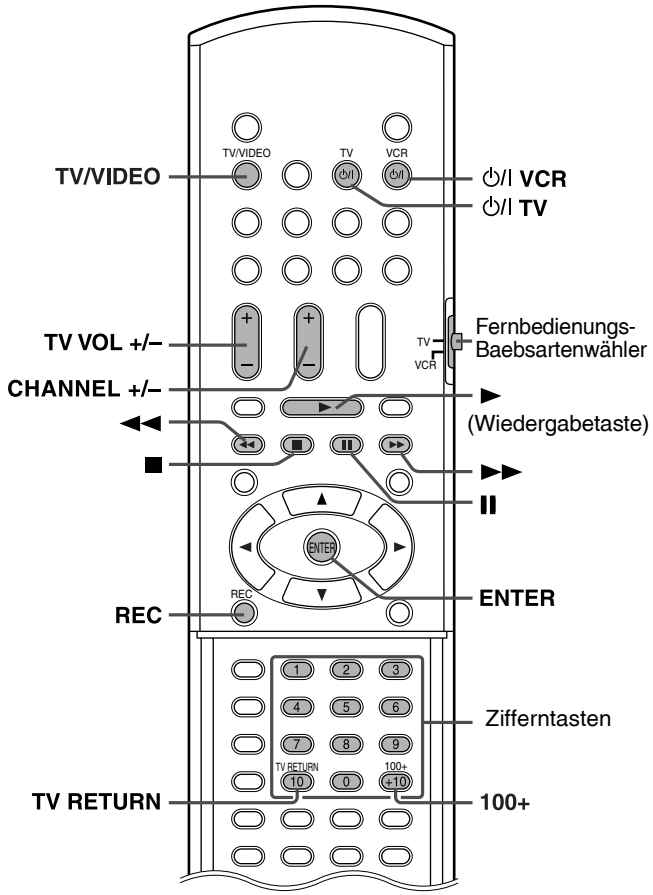


ACHTUNG

- Achten Sie vor einer Reinigung oder einem Transport der Anlage stets darauf, das Netzkabel von der Steckdose zu trennen.
- Ziehen Sie beim Abtrennen nie am Kabel selbst. Ergreifen Sie stets den Netzstecker, da das Netzkabel beschädigt werden kann, wenn daran gezogen wird.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Die in der nachstehenden Abbildung benannten Funktionstasten werden bei den auf Seite 14 und 15 beschriebenen Bedienungsvorgängen verwendet.



HINWEIS

- Da die Fernbedienungscodes Änderungen seitens der Hersteller unterliegen, kann keine Gewähr für ihre Richtigkeit geboten werden.
- Nach einem Auswechseln der Batterien der Fernbedienung müssen Sie die Herstellercodes erneut eingeben.

Ansteuerung des Fernsehgerätes

■ Einstellen des Herstellercodes

Zur Ansteuerung eines Fernsehgerätes der Marke JVC braucht kein Herstellercode eingestellt werden.

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung TV.

2 Halten Sie ⏻/I TV gedrückt.

Halten Sie diese Taste gedrückt, bis Sie Schritt 4 ausgeführt haben.

3 Drücken Sie ENTER.

4 Geben Sie den zweistelligen Herstellercode über die Zifferntasten (1-9, 0) ein.

Beispiele:
Für ein Fernsehgerät der Marke Hitachi:
Drücken Sie 0 und dann 7.
Für ein Fernsehgerät der Marke Toshiba:
Drücken Sie 2 und dann 9.

Hersteller	Code	Hersteller	Code
JVC	01	Nordmende	13, 14, 18, 26 – 28
Akai	02, 05	Okano	09
Blaupunkt	03	Orion	15
Daewoo	10, 31, 32	Panasonic	16, 17
Fenner	04, 31, 32	Philips	10
Fisher	05	Saba	13, 14, 18, 26 – 28
Grundig	06	Sanyo	05
Hitachi	07, 08	Schneider	02, 05
Inno-Hit	09	Sharp	20
Irradio	02, 05	Sony	21 – 25
Magnavox	10	Telefunken	13, 14, 18, 26 – 28
Mitsubishi	11, 33	Thomson	13, 14, 18, 26 – 28, 30
Miver	03	Toshiba	29
Nokia	12, 34		

5 Lassen Sie ⏻/I TV los.

Wenn für ein bestimmtes Fabrikat mehrere Codes in der Tabelle angegeben sind, probieren Sie diese der Reihe nach aus, bis Sie den korrekten Code ermittelt haben.

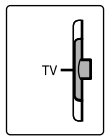
■ Bedienung

Richten Sie den Geber der Fernbedienung auf das Fernsehgerät.

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung zur Ansteuerung eines Fernsehgerätes:

- Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung TV.



Die Funktionen der folgenden Tasten stehen zur Verfügung:

⏻/I TV:	Zum Ein- und Ausschalten des Fernsehgerätes.
TV VOL +/–:	Stellt die Lautstärke ein.
TV/VIDEO:	Wählt den Eingabemodus (entweder TV oder VIDEO):
CHANNEL +/–:	Wechselt den Fernsehkanal.
1-10, 0, +10 (100+):	Wählt den TV-Kanal.
TV RETURN:	Zum Umschalten zwischen dem vorigen und dem aktuellen Kanal.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Ansteuerung eines Videorecorders

■ Einstellen des Herstellercodes

Zur Ansteuerung eines Videorecorders der Marke JVC braucht kein Herstellercode eingestellt werden.

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung VCR.

2 Halten Sie ⏻/I VCR gedrückt.

Halten Sie diese Taste gedrückt, bis Sie Schritt 4 ausgeführt haben.

3 Drücken Sie ENTER.

4 Geben Sie den zweistelligen Herstellercode über die Zifferntasten (1-9, 0) ein.

Beispiele:
Für einen Videorecorder der Marke Panasonic:
Drücken Sie 2 und dann 1.
Für einen Videorecorder der Marke Philips:
Drücken Sie 0 und dann 5.

Hersteller	Code	Hersteller	Code
JVC	01	Nokia	16
Aiwa	02, 20	Nordmende	17 – 19, 31
Bell+Howell	03, 16	Orion	20
Blaupunkt	04	Panasonic	21
CGM	03, 05, 16	Philips	05, 22
Daewoo	34	Phonola	05
Digtal	05	Saba	17 – 19, 23, 31
Fisher	03, 16	Samsung	24, 25
G.E.	06	Sanyo	03, 16
Grundig	07	Sharp	26, 27
Hitachi	08, 09	Siemens	07
Loewe	05, 10, 11	Sony	28 – 30, 35
Magnavox	04, 05	Telefunken	17 – 19, 31, 32
Mitsubishi	12 – 15	Toshiba	33

5 Lassen Sie ⏻/I VCR wieder los.

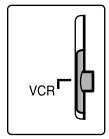
Wenn für ein bestimmtes Fabrikat mehrere Codes in der Tabelle angegeben sind, probieren Sie diese der Reihe nach aus, bis Sie den korrekten Code ermittelt haben.

■ Bedienung

Richten Sie den Geber der Fernbedienung auf den Videorecorder.

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung zur Ansteuerung eines Videorecorders:
Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung VCR.



Die Funktionen der folgenden Tasten stehen zur Verfügung:

⏻/I VCR: Zum Ein- und Ausschalten des Videorecorders.
► (Wiedergabetaste):Startet die Wiedergabe.
■ Zum Stoppen des aktuellen Betriebsvorgangs.
II Setzt die Wiedergabe in den Pausezustand.
►►: Zum schnellen Vorspulen des Videobands.
◄◄: Zum Rückspulen des Videobands.
REC: Drücken Sie die Taste gleichzeitig mit ► (Wiedergabetaste), um die Aufname zu starten, oder zusammen mit II, um die Aufnahme zu pausieren.
CHANNEL +/–: Wechselt den Fernsehkanal am Videorecorder.

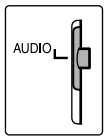
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Bei den meisten der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsvorgänge werden die Funktionstasten an der Fernbedienung verwendet. Sofern nicht anders angegeben, können Sie bei den Bedienungsvorgängen auch Tasten am Hauptgerät verwenden, die die gleiche Funktion wie die entsprechenden Tasten an der Fernbedienung besitzen.

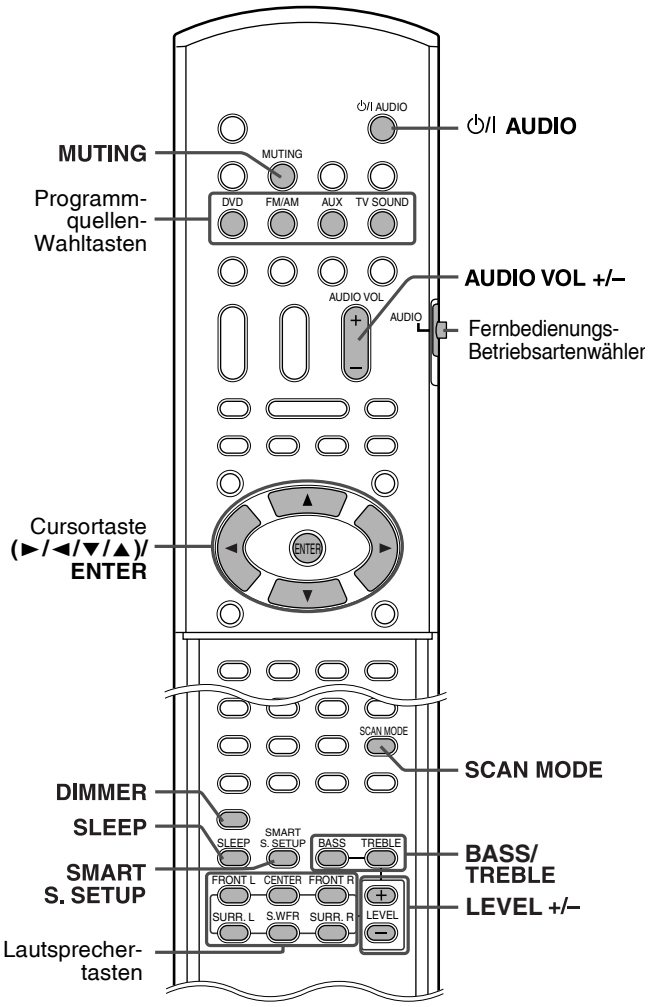
WICHTIG

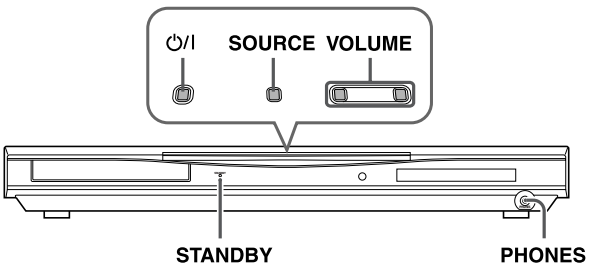
Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

- Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.



Die in der nachstehenden Abbildung benannten Funktionstasten werden bei den auf Seite 16 bis 19 beschriebenen Bedienungsvorgängen verwendet.





Ein- und Ausschalten der Anlage

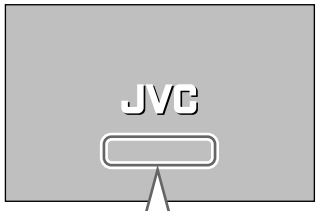
An der Fernbedienung:

Drücken Sie ⏻/I AUDIO.

Am Hauptgerät:

Drücken Sie ⏻/I.

Wenn DVD als Programmquelle gewählt ist (☞ S. 17), erscheinen die folgenden Meldungen auf dem Fernsehschirm.



- „ÖFFNEN“/„SCHLIESSEN“:
  Diese Meldung erscheint beim Öffnen und Schließen des Disc-Fachs.
- „DISC WIRD EINGELESEN“:
  Diese Meldung erscheint, während die Disc-Informationen eingelesen werden.
- „FALSCHER LÄNDERCODE!“:
  Diese Meldung erscheint, wenn der Regionalcode der DVD-Video-Disc nicht mit dem von dieser Anlage unterstützten Regionalcode übereinstimmt. Die Disc kann nicht abgespielt werden.
- „KEINE DISC EINGELEGT“:
  Diese Meldung erscheint, wenn sich keine Disc im Disc-Fach befindet.
- „KANN DIESE DISC NICHT SPIELEN“:
  Diese Meldung erscheint, wenn eine Disc eingelegt ist, die nicht mit dieser Anlage abgespielt werden kann.

HINWEIS

- Nach Ausschalten der Stromzufuhr erlischt das Lämpchen STANDBY; es leuchtet beim Einschalten der Stromzufuhr auf.
- Die Stromversorgung zum Subwoofer ist mit dem Hauptgerät verbunden. Das Lämpchen POWER ON am Subwoofer leuchtet grün beim Einschalten.
- Solange das Netzkabel an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nimmt die Anlage auch im ausgeschalteten Zustand eine geringe Menge Strom auf (nur Hauptgerät). Dieser elektrische Zustand wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet und kann daran erkannt werden, dass die STANDBY-Anzeige leuchtet. Um die Anlage vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen werden.
- Die Anlage kann auch durch Drücken einer der folgenden Tasten eingeschaltet werden:
  - OPEN/CLOSE an der Fernbedienung oder ⏏ am Hauptgerät
  - Eine der Quellenwahltasten an der Fernbedienung
  - ► am Hauptgerät. Sie können auch die entsprechenden Tasten an der Fernbedienung verwenden.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Wahl der Programmquelle

An der Fernbedienung:

Drücken Sie eine der Programmquellen-Wahltasten (DVD, FM/AM, AUX oder TV SOUND).

DVD: Für Wiedergabe einer Disc (DVD-Video-Disc, Video-CD usw.). (☞ S. 20)

FM/AM: Zum Abstimmen eines UKW- oder AM-(MW)-Senders. (☞ S. 39)
Bei jeder Betätigung der Taste wird abwechselnd zwischen „FM“ (UKW-Bereich) und „AM-(MW)“ (AM-(MW)-Bereich) umgeschaltet.

AUX: Zur Wahl des an die AUX IN-Buchsen oder die DIGITAL IN-Buchse angeschlossenen Gerätes als Programmquelle. (☞ S. 13)
Bei jeder Betätigung der Taste wird die Programmquelle abwechselnd zwischen „AUX“ und „AUX D“ umgeschaltet.

TV SOUND: Zur Wahl des an die AV (SCART)-Buchse angeschlossenen Fernsehgerätes (mit Ausgabe von Audiosignalen) als Programmquelle. (☞ S. 12)

Am Hauptgerät:

Betätigen Sie SOURCE so oft, bis die gewünschte Programmquelle im Display angezeigt wird.

HINWEIS

- Bei Wahl einer anderen Programmquelle als DVD gibt diese Anlage keine Videosignale aus.
- Bis zum Umschalten der Programmquelle verstreichen u.U. mehrere Sekunden.

Einstellen der Lautstärke [VOLUME]

ACHTUNG

- Achten Sie vor Starten der Wiedergabe stets darauf, die Lautstärke auf den Minimalpegel zu verringern.
  Wenn ein hoher Lautstärkepegel eingestellt ist, besteht beim plötzlichen Einsetzen des Tons die Gefahr eines Gehörschadens und/oder einer Zerstörung der Lautsprecher.

An der Fernbedienung:

Drücken Sie AUDIO VOL +/–.

Am Hauptgerät:

Drücken Sie VOLUME +/–.

Gebrauch eines Kopfhörers (separat erhältlich)

ACHTUNG

Achten Sie in den folgenden Situationen darauf, die Lautstärke zu reduzieren:

- Vor dem Anschließen oder Aufsetzen des Kopfhörers, da ein zu hoher Lautstärkepegel einen Gehörschaden und eine Beschädigung des Kopfhörers verursachen kann.
- Vor dem Abtrennen des Kopfhörers, um eine plötzliche Tonausgabe mit zu hohem Lautstärkepegel über die Lautsprecher zu vermeiden.

Nach Anschließen eines Kopfhörers an die Buchse PHONES am Hauptgerät wird die momentan gewählte Surround-Betriebsart (☞ S. 24) automatisch aufgehoben, die Lautsprecher werden vom Signalweg getrennt, der Subwoofer wird ausgeschaltet, und der Kopfhörermodus wird aktiviert. „H. PHONE“ erscheint im Displayfenster.

Kopfhörermodus

Bei Gebrauch des Kopfhörers werden ungeachtet der jeweiligen Lautsprechereinstellung stets die folgenden Signale ausgegeben:

- Bei Wiedergabe einer zweikanaligen Programmquelle werden die Signale des linken und rechten vorderen Kanals über den Kopfhörer ausgegeben.
- Mehrkanalige Signale werden auf zwei Kanäle heruntergemischt und über den Kopfhörer ausgegeben.
- (Für DVD-Audio) Wenn das Abmischen von der Disc aus gesperrt ist, werden nur die Signale des linken und rechten vorderen Kanals über den Kopfhörer ausgegeben. In einem solchen Fall erscheint die Anzeige „LR ONLY“ einige Sekunden lang im Display.

Vorübergehendes Stummschalten des Tons [MUTING]

Drücken Sie MUTING.

Aufheben der Stummschaltung

Führen Sie einen der folgenden Bedienungsvorgänge aus:

- Drücken Sie MUTING erneut.
- Drücken Sie AUDIO VOL +/– (oder drücken Sie VOLUME +/– am Hauptgerät).

Einstellen der Helligkeit der Anzeigen [DIMMER]

Drücken Sie DIMMER.

Bei jeder Betätigung der Taste werden die verschiedenen Helligkeitsstufen der Reihe nach durchlaufen.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Einschlaf-Timer [SLEEP]

Nach Verstreichen der voreingestellten Zeitdauer schaltet sich die Anlage automatisch aus.

Drücken Sie SLEEP.

Bei jeder Betätigung der Taste wird in der oben angegebenen Reihefolge zwischen den verschiedenen Einstellungen der Zeitdauer umgeschaltet.

Beispiel:

Überprüfen der Restzeit

Drücken Sie SLEEP einmal.

Ändern der Restzeit

Betätigen Sie SLEEP so oft wie erforderlich.

Abbrechen

Betätigen Sie SLEEP so oft, bis die Anzeige „SLEEP – –“ erscheint.

- Durch Ausschalten der Stromzufuhr wird gleichzeitig der Einschlaf-Timer aufgehoben.

Einstellen des Ausgangspegels von Subwoofer und Lautsprechern

Drücken Sie jede Lautsprechertaste zur Einstellung des Ausgangspegels und dann LEVEL +/–.

- FRONT L: Linker vorderer Lautsprecher
- FRONT R: Rechter vorderer Lautsprecher
- SURR. L: Linker Surround-Lautsprecher
- SURR. R: Rechter Surround-Lautsprecher
- CENTER: Centerlautsprecher
- S.WFR: Subwoofer

HINWEIS

- Diese Einstellung kann auch mit Hilfe eines in den Fernsehschirm eingeblendeten Einrichtungsmenüs vorgenommen werden. (☞ S. 37)
- Diese Einstellung ist für alle Programmquellen wirksam.
- Bei Wahl von „FM“ (UKW) oder „AM“ (MW) als Programmquelle und “SURR OFF” als Surroundmodus kann diese Einstellung nicht vorgenommen werden.

Einstellen des Pegels der Höhen [TREBLE]

Betätigen Sie TREBLE und dann LEVEL +/–.

HINWEIS

- Diese Einstellung ist für alle Programmquellen wirksam.

Einstellen des Bassklangs [BASS]

Betätigen Sie BASS und dann LEVEL +/–.

HINWEIS

- Diese Einstellung ist für alle Programmquellen wirksam.

Ändern des Abtastungsmodus

Diese Anlage kann dem Abtastungsmodus Ihres Fernsehgerätes angepasst werden.

HINWEIS

- Um Videomaterial mit dieser Anlage im PROGRESSIVE -Modus wiedergeben zu können, muss das Hauptgerät zuerst über ein Component-Videokabel (separat erhältlich) an das Fernsehgerät angeschlossen sein. (☞ S. 12)

■ Wenn DVD als Quelle gewählt und die Wiedergabe gestoppt ist.

1 Halten Sie SCAN MODE mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

„RGB“, „Y/C“ oder „PROGRESS“ erscheint im Displayfenster.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄ zur Wahl des gewünschten Modus.

- RGB: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernsehgerät ein RGB- bzw. FBAS-Videosignal mit Zwischenzeilenabtastung verarbeiten kann.
- Y/C: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernsehgerät ein S-Videosignal mit Zwischenzeilenabtastung verarbeiten kann.
- PROGRESS: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernsehgerät mit Componentsignal-Videobuchsen ausgestattet ist und ein Videosignal mit Progressivabtastung verarbeiten kann.

Die Bildqualität verbessert sich in der Reihenfolge — „PROGRESSIVE“ > „RGB“ > „Y/C“ > Composite.

3 Drücken Sie ENTER, während der gewählte Modus erscheint.

Bei Wahl von „PROGRESS“ leuchtet die PROGRESSIVE-Anzeige im Display auf.

HINWEIS

- Nach Drücken von ENTER können Bildverzerrungen auftreten, doch handelt es sich dabei nicht um eine Funktionsstörung der Anlage.
- Die Standardeinstellung ist „RGB“.

- Bestimmte mit Zeilensprungabtastung arbeitende Fernsehgeräte und High-Definition-Fernsehgeräte sind nicht vollständig mit dieser Anlage kompatibel. Beim Abspielen einer DVD-Video-Disc im Zeilensprungabtastungs-Modus kann dies dazu führen, dass ein unnatürlich wirkendes Bild auf dem Fernsehschirm erscheint. In einem solchen Fall ändern Sie den Abtastungsmodus auf „RGB“ oder „Y/C“.
  Bitte wenden Sie sich mit Fragen zur Kompatibilität Ihres Fernsehgerätes an das nächste JVC-Kundendienstzentrum.
- Alle mit Zeilensprungabtastung arbeitenden Fernsehgeräte und High-Definition-Fernsehgeräte der Marke JVC sind vollständig mit dieser Anlage kompatibel.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Optimieren der Lautsprechereinstellungen [Smart Surround Setup]

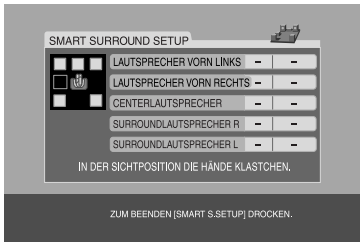
HINWEIS

- Wenn Sie die Positionierung der Lautsprecher oder die Hörposition ändern oder die mitgelieferten Lautsprecher durch andere ersetzen, führen Sie Smart Surround Setup erneut aus.

■ Wenn DVD als Quelle gewählt und die Wiedergabe gestoppt ist.

1 Nehmen Sie beim Hören Ihre Position ein.

2 Halten Sie SMART S. SETUP gedrückt.



„SETTING“ erscheint im Displayfenster.

3 Klatschen Sie einmal über dem Kopf in die Hände.

4 Stellen Sie sicher, dass „FERTIG !“ im Fernsehschirm erscheint, und drücken Sie SMART S. SETUP.

Die Anlage erkennt das Händeklatschen durch die Satellitenlautsprecher und nimmt automatisch die beste Einstellung für jeden Lautsprecher vor „FERTIG !“ erscheint im Fernsehschirm, wenn Smart Surround Setup ausgeführt ist.

Wenn „VERSAGT !“ im Fernsehschirm erscheint

Die Anlage konnte das Klatschgeräusch nicht richtig erkennen. In diesem Fall folgen Sie den auf dem Fernsehschirm erscheinenden Anweisungen.

- Wenn die Anlage das Klatschgeräusch dreimal als „VERSAGT !“ erkennt, stellen Sie die Verzögerungszeit (VERZÖGERUNG) und den Ausgangspegel (STUFE) manuell ein. (☞ S. 37)

Abbrechen

Drücken Sie SMART S. SETUP.

HINWEIS

- Sie müssen den Ausgangspegel (STUFE) des Subwoofers manuell einstellen. (☞ S. 18)
- In Schritt 2 erscheint “SW ERROR” im Displayfenster, wenn das Hauptgerät und der aktive Subwoofer nicht richtig mit dem mitgelieferten Anlagenkabel verbunden sind.

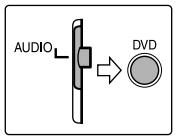
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

- Das Symbol wie DVD VIDEO zeigt die Disc-Formate oder Dateitypen, für die der Bedienungsvorgang verfügbar ist.

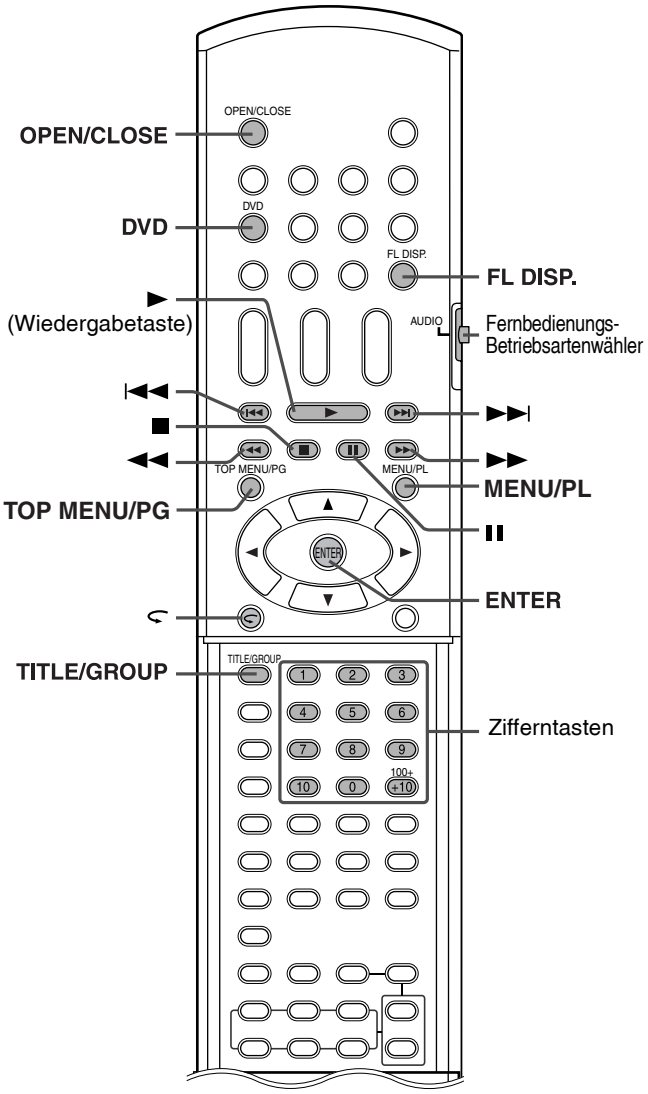
WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.
2 Drücken Sie DVD.



Die in der nachstehenden Abbildung benannten Funktionstasten werden bei den auf Seite 20 bis 23 beschriebenen Bedienungsvorgängen verwendet.



Grundlegende Wiedergabeverfahren

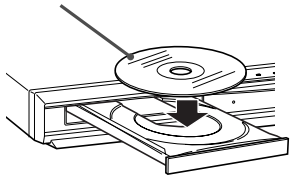
1 Drücken Sie OPEN/CLOSE.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

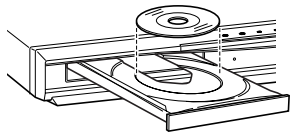
- Die Anlage schaltet sich ein, und das Disc-Fach wird ausgefahren.
- ⏏ am Hauptgerät kann auch verwendet werden.

2 Legen Sie eine Disc auf das Disc-Fach.

Etikettseite nach oben weisend



Während der Wiedergabe einer 8 cm-Disc



3 Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

Für MP3/WMA-Dateien

Die Dateisteueranzeige (☞ S. 28) erscheint auf dem Fernsehschirm.

Für JPEG-Dateien

Alle Dateien (Standbilder) werden der Reihe nach jeweils ca. 3 Sekunden lang auf dem Fernsehschirm angezeigt (Dia-Vorführung). Nach Beenden der Wiedergabe erscheint die Dateisteueranzeige (☞ S. 28) auf dem Fernsehschirm.

Für MPEG-4-Dateien

Nach Drücken von TOP MENU/PG oder MENU/PL während der Wiedergabe erscheint die Dateisteueranzeige (☞ S. 28) auf dem Fernsehschirm.

Für DivX-Dateien

Während der Auslesezeit kann „READING INDEX“ im Fernsehschirm erscheinen.
Nach Drücken von TOP MENU/PG oder MENU/PL während der Wiedergabe erscheint die Dateisteueranzeige (☞ S. 28) auf dem Fernsehschirm.

Für DVD-VR-Disc

Nach Drücken von TOP MENU/PG oder MENU/PL erscheint die Dateisteueranzeige (☞ S. 23) auf dem Fernsehschirm.

■ Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie ❚❚.

Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

■ Beenden der Wiedergabe

Drücken Sie ■.

■ Eingeblendete Symbole für Bedienerführung

Während der Wiedergabe einer DVD-Video-Disc können die folgenden Symbole für Bedienerführung mehrere Sekunden lang in den Fernsehschirm eingeblendet werden:

- : Erscheint am Anfang einer Szene, die Untertitel in mehreren Sprachen enthält.
- : Erscheint am Anfang einer Szene, die Tonspuren in mehreren Sprachen enthält.
- : Erscheint am Anfang einer Szene, die aus mehreren Kamerawinkeln aufgezeichnet wurde.
- (Wiedergabe), (Pause), / (Suchlauf vorwärts/rückwärts), / (Zeitlupenwiedergabe vorwärts/rückwärts): Das entsprechende Symbol erscheint, während der betreffende Bedienungsvorgang ausgeführt.
- : Der jeweilige Bedienungsvorgang ist von der Disc aus gesperrt.

Bitte wenden

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

HINWEIS

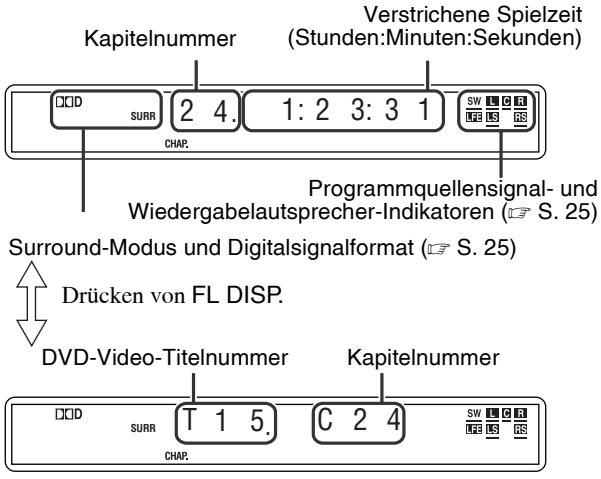
- (Bei JPEG-Disc) Bevor das Bild vollständig auf dem Fernsehschirm erscheint, spricht die Anlage nicht auf eine Betätigung von Funktionstasten an.
- Wenn die Symbole für Bedienerführung nicht in den Fernsehschirm eingeblendet werden sollen, schlagen Sie bitte auf Seite 38 nach.

■ Im Display angezeigte Wiedergabe-Informationen

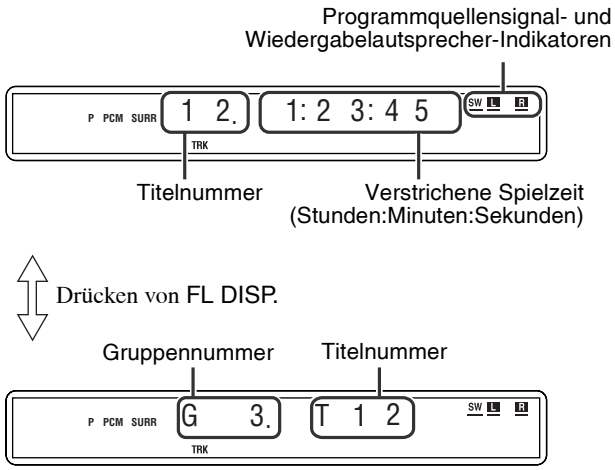
DVD-Video-Disc

Beispiel:

Beim Abspielen einer im 5,1-kanaligen Dolby Digital-Format codierten DVD-Video-Disc



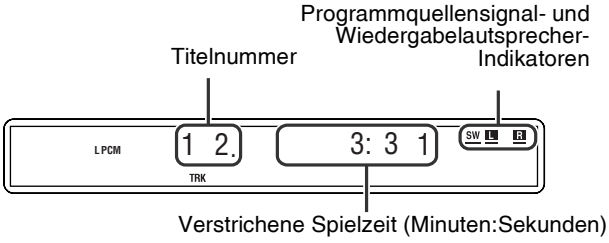
DVD-Audio-Disc



Video-CD/SVCD/Audio-CD

Beispiel:

Abspielen einer Audio-CD



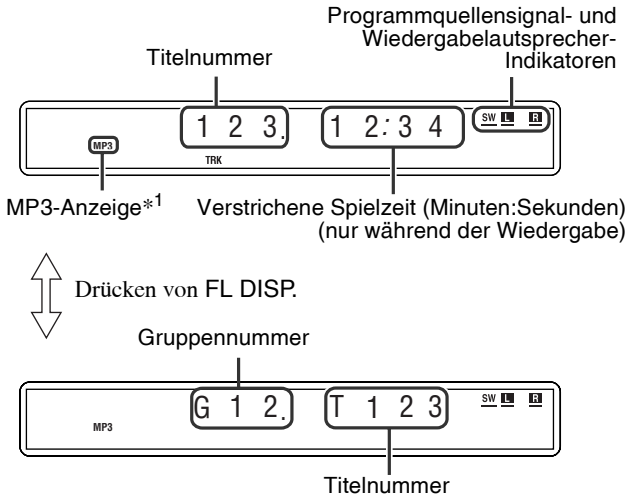
HINWEIS

- Beim Abspielen einer Video-CD oder SVCD mit Wiedergabesteuerungs-Funktion wird statt der verstrichenen Spielzeit „PBC“ angezeigt.

MP3/WMA-Datei

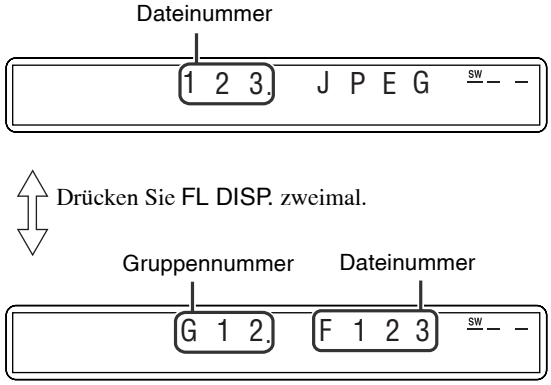
Beispiel:

Wenn eine MP3-Datei abgespielt wird



*1 Beim Abspielen einer WMA-Disc leuchtet der WMA-Indikator auf.

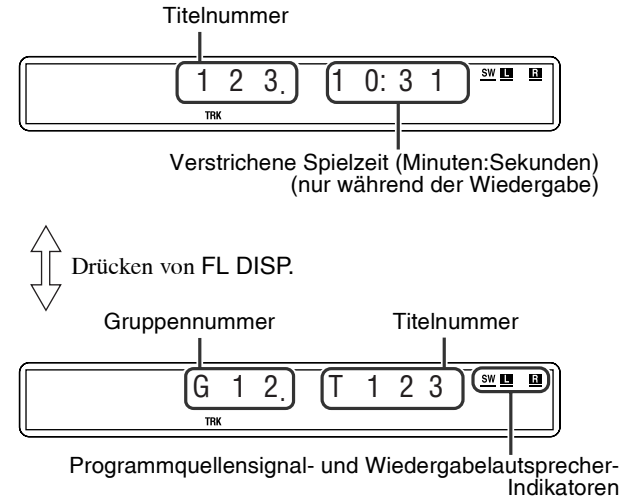
JPEG-Datei



MPEG-4/DivX-Datei

Beispiel:

Während eine MPEG-4 abgespielt wird.

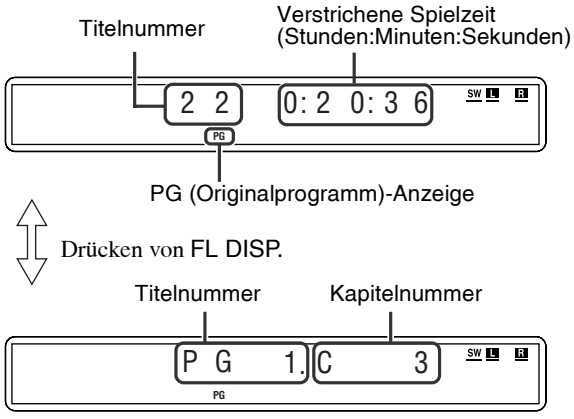


Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

DVD-VR-Disc

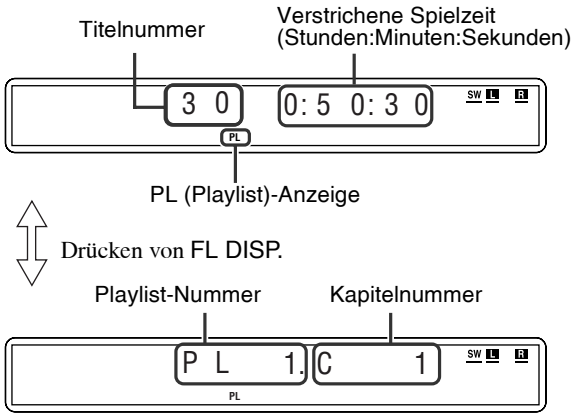
Beispiel:

Während der Wiedergabe im Originalprogramm*



Beispiel:

Während der Wiedergabe in der Playlist*



* Durch Drücken von TOP MENU/PG oder MENU/PL können Sie den Wiedergabemodus ändern. (☞ S. 23)

HINWEIS

- Der Zeitanzeigemodus kann gewechselt werden (außer für MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX). (☞ S. 26)
- Die Wiedergabe-Informationen können auch auf dem Fernsehschirm überprüft werden. (☞ S. 25)

■ Bildschirmschoner-Funktion

Wenn das gleiche Bild längere Zeit unverändert auf dem Fernsehschirm verbleibt, kann dies zu einem Einbrennen des Bilds führen. Um dieses Problem zu vermeiden, sorgt diese Anlage automatisch dafür, dass der Bildschirm abgeblendet wird, wenn das gleiche Bild länger als 5 Minuten unverändert auf dem Fernsehschirm verbleibt (Bildschirmschoner-Funktion).

- Nach ihrer Aktivierung kann die Bildschirmschoner-Funktion durch Drücken einer beliebigen Taste aufgehoben werden.
- Falls die Bildschirmschoner-Funktion nicht aktiviert werden soll, schlagen Sie bitte auf Seite 37 nach.

Sofortwiederholung

Die Wiedergabeposition kann um 10 Sekunden rückwärts verschoben werden, um diesen Abschnitt unmittelbar zu wiederholen.

DVD VIDEO | DVD VR

■ Während der Wiedergabe

An der Fernbedienung:

Drücken Sie ↶.

HINWEIS

- Diese Funktion steht nur innerhalb des laufenden DVD-Video-Titels zur Verfügung.
- Diese Funktion steht nicht bei Wiederholungswiedergabe zur Verfügung.
- Bei bestimmten Discs steht diese Funktion u.U. nicht zur Verfügung.

Suchlauf vorwärts/rückwärts

■ Während der Wiedergabe

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | MPEG 4 | DivX

An der Fernbedienung:

Betätigen Sie ►► oder ◄◄.

Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten werden die verschiedenen Geschwindigkeitsstufen des Suchlaufs der Reihe nach durchlaufen.

Zurückschalten auf normale Wiedergabegeschwindigkeit

Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

Halten Sie ►►I oder I◄◄ gedrückt.

Wird ►►I oder I◄◄ gedrückt gehalten, so erhöht sich die Geschwindigkeit des Suchlaufs vorwärts bzw. rückwärts.

HINWEIS

- Beim Abspielen einer DVD-Video, DVD-VR, VCD, SVCD oder MPEG-4/DivX wird während des Suchlaufs vorwärts/rückwärts kein Ton ausgegeben.
- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc oder CD erfolgt die Tonausgabe während des Suchlaufs vorwärts/rückwärts zwischenzeitlich und mit niedrigem Lautstärkepegel.
- Bei bestimmten Discs steht diese Funktion u.U. nicht zur Verfügung.

Sprung an den Anfang eines gewünschten Disc-Eintrags

■ Bei Verwendung der Tasten ►►I/I◄◄

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

■ Für DVD-Video/DVD-VR (Kapitel):
Während der Wiedergabe
Für Video-CD/SVCD (Titel):
Bei Wiedergabe ohne Wiedergabesteuerungs-Funktion
Für DVD-Audio/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (Titel/Datei): Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

Betätigen Sie mehrmals ►►I oder I◄◄.

HINWEIS

- Beim Abspielen einer MP3/JPEG-Datei können Sie Bedienungsvorgänge mit Hilfe der Dateisteueranzeige ausführen. (☞ S. 28)
- Während der Wiedergabe einer DivX-Datei kann durch Drücken des Cursors ►/◄ die Szene um einige Minuten vor/zurück verschoben werden.
- Bei bestimmten Discs steht diese Funktion u.U. nicht zur Verfügung.

■ Bei Verwendung der Zifferntasten an der Fernbedienung

■ Für DVD-Video/DVD-VR (Disktitel, Kapitel):
Im Stoppzustand wird eine DVD-Video-Titelnummer gewählt.
Während der Wiedergabe wird eine Kapitelnummer gewählt.
Für DVD-Audio-Disc (Titel):
Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand
Für Video-CD/SVCD (Titel):
Bei Wiedergabe ohne Wiedergabesteuerungs-Funktion
Für CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (Titel/Datei):
Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

Betätigen Sie die Zifferntasten (0-10, +10) zur Eingabe der gewünschten Nummer.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter „Eingabe von Nummern über die Zifferntasten“ weiter unten.

Eingabe von Nummern über die Zifferntasten

Zur Wahl von 3:	Drücken Sie 3.
Zur Wahl von 14:	Drücken Sie zunächst +10, dann 4.
Zur Wahl von 24:	Drücken Sie +10 zweimal, und dann 4.
Zur Wahl von 40:	Drücken Sie zunächst +10 dreimal, dann 10. Oder Sie drücken +10 viermal, und dann 0.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Aufsuchen eines gewünschten DVD-Video-Titels oder einer Gruppe über die Zifferntasten

■ Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

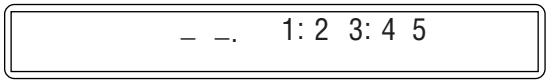
DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

1 Drücken Sie TITLE/GROUP.

„_ _“ oder „_“ erscheint im Anzeigebereich für DVD-Video-Titel-/Gruppennummern des Displays.

Beispiel:

Beim Abspielen einer DVD-Video-Disc



2 Während „_ _“ oder „_“ im Display erscheint, verwenden Sie die Zifferntasten (0-10, +10) zur Eingabe der gewünschten Disctitel- oder Gruppennummer.

Die Wiedergabe startet mit dem ersten Kapitel des gewählten DVD-Video-Titels oder mit dem ersten Titel bzw. der ersten Datei der gewählten Gruppe.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter “Eingabe von Nummern über die Zifferntasten” (☞ S. 22)

HINWEIS

- Bei bestimmten Discs steht diese Funktion u.U. nicht zur Verfügung.

Abspielen einer Bonusgruppe

DVD AUDIO

Manche DVD-Audios enthalten eine spezielle Gruppe, „Bonus-Gruppe“ genannt, deren Inhalte nicht öffentlich zugänglich sind. Eine Bonusgruppe wird immer der letzten Gruppe auf einer Disc zugewiesen. Um eine Bonusgruppe wiedergeben zu können, müssen Sie einen bestimmte „Schlüsselnummer“ (ein Passwort) eingeben. Wie Sie die Schlüsselnummer einer bestimmten Disc ermitteln, hängt von der Disc ab. Nachdem Sie die Schlüsselnummer ermittelt haben, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um die Bonusgruppe abzuspielen.

■ Während der BONUS-Indikator im Display leuchtet

1 Wählen Sie die Bonusgruppe.

Informationen zur Wahl einer Gruppe finden Sie unter „Aufsuchen eines gewünschten DVD-Video-Titels oder einer Gruppe über die Zifferntasten“ oben.
Das Feld für Eingabe der Schlüsselnummer erscheint.

Auf dem Fernsehschirm

Im Display des Hauptgerätes

2 Betätigen Sie die Zifferntasten (0-9) zur Eingabe der Schlüsselnummer, und drücken Sie dann ENTER.

Wenn die richtige Schlüsselnummer eingegeben wurde, startet die Wiedergabe der Bonusgruppe, und der BONUS-Indikator erlischt.

- Nach einer fehlerhaften Eingabe geben Sie die korrekte Nummer erneut ein.

Löschen der Eingabe der Schlüsselnummer

Führen Sie einen der folgenden Bedienungsvorgänge aus:

- Öffnen Sie das Disc-Fach.
- Schalten Sie die Anlage aus.

Wählen des gewünschten Disctitels/Playliste aus der Steueranzeige

■ Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

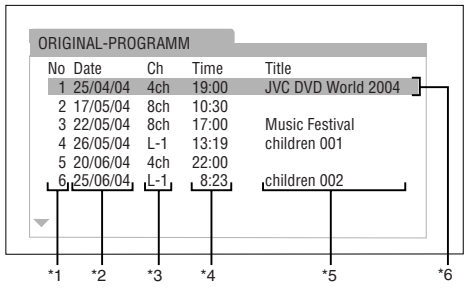
DVD VR

1 Betätigen Sie TOP MENU/PG oder MENU/PL.

Die Steueranzeige erscheint im Fernsehschirm, und die Anlage beginnt mit der Wiedergabe des ersten Disctitels/Playlist.

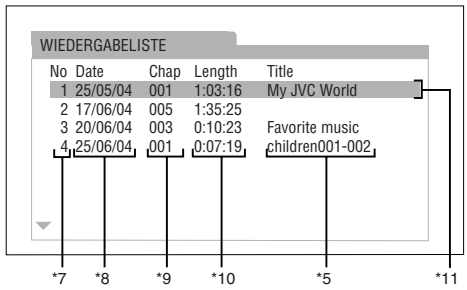
- Die Anzeige WIEDERGABELISTE erscheint nur, wenn die Playlist auf DVD-VR-Disc ist.

TOP MENU/PG: Zeigt das Originalprogramm (ORIGINAL-PROGRAMM).
Beispiel:



*1: Disctitelnummer
*2: Aufnahmedatum
*3: Aufnahmequelle (Fernsehsender, Eingangsbuchse des Aufnamegeräts usw.)
*4: Startzeit der Aufnahme
*5: Betitelung des Originalprogramms/Playliste (Die Betitelung kann je nach Aufnamegerät nicht angezeigt werden.)
*6: Aktuelle Betitelung

MENU/PL: Zeigt die Playlist (WIEDERGABELISTE).
Beispiel:



*7: Playlist-Nummer
*8: Ezeugungsdatum der Playlisten
*9: Anzahl der Kapitel
*10: Gesamt-Spielzeit
*11: Aktuelle Playlist

2 Betätigen Sie ▼/▲, um die gewünschte Betitelung/Playlist zu wählen.

Die Anlage startet die Wiedergabe mit der gewählten Betitelung/Playlist.

Löschen der Steueranzeige

- Drücken Sie ENTER.

Über den Wiedergabemodus einer DVD-VR-Disc

- Originalprogramm (ORIGINAL-PROGRAMM):
  Die Anlage kann das Originalbild in der aufgenommenen Reihenfolge abspielen.
- Playlist (WIEDERGABELISTE):
  Die Anlage kann die vom Aufnahmegerät bearbeitete Playlist abspielen.

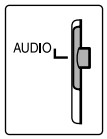
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

- Das Symbol wie DVD VIDEO zeigt die Disc-Formate oder Dateitypen, für die der Bedienungsvorgang verfügbar ist.

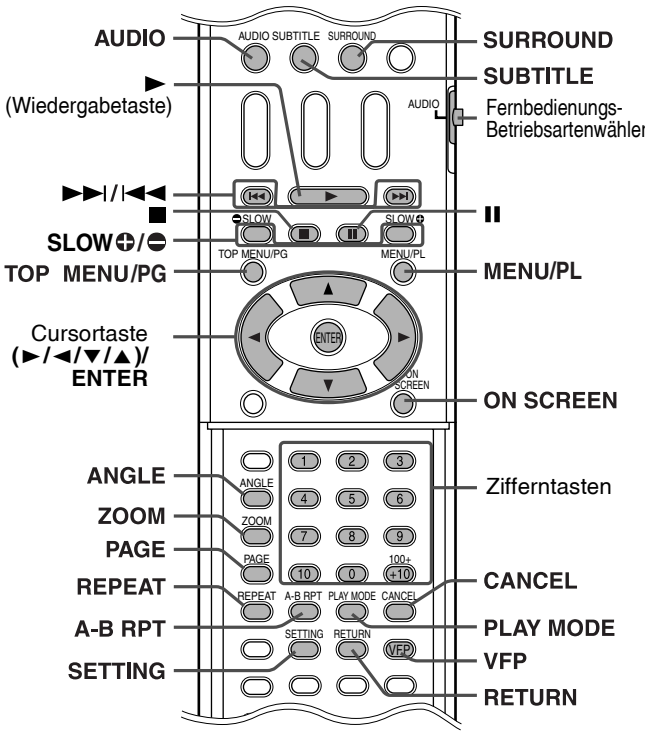
WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang;

- Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.
- Es gibt Ausnahmen bei den oben beschriebenen Bedienungsvorgängen. In diesem Fall befolgen Sie alle Anweisungen.



Die in der nachstehenden Abbildung benannten Funktionstasten werden bei den auf Seite 24 bis 35 beschriebenen Bedienungsvorgängen verwendet.



Verwendung der Surround-Betriebsart

■ Auto-Surround (AUTO SUR)

Dient zum Reproduzieren des Klangs wie aufgenommen ohne jede Umwandlung (Abmischen oder Simulation usw.) Eine mehrkanalige Programmquelle beispielsweise wird automatisch mit mehrkanaligem Ton wiedergegeben.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II*1

Dolby Pro Logic II besitzt ein neu entwickeltes mehrkanaliges Wiedergabeformat zur Decodierung aller zweikanaligen Programmquellen — sowohl Stereo-Programmquellen als auch Programmquellen, die im Format Dolby Surround codiert sind — in ein 5,1-kanaliges Signal.
Dolby Pro Logic II verfügt über zwei Betriebsarten — Movie und Music:

- **Pro Logic II Movie (MOVIE)**

Diese Betriebsart eignet sich zur Wiedergabe von Programmquellen, die im Format Dolby Surround codiert und mit dem Symbol DOLBY SURROUND gekennzeichnet sind.

- **Pro Logic II Music (MUSIC)**

Diese Betriebsart eignet sich zur Wiedergabe aller Arten von zweikanaligen Stereo-Programmquellen.

Dolby Digital*1

Diese Betriebsart dient zur Reproduktion der mehrkanaligen Tonspuren von Programmquellen, die im Format Dolby Digital (DOLBY DIGITAL) codiert sind.

■ DTS Digital Surround*2

Diese Betriebsart dient zur Reproduktion der mehrkanaligen Tonspuren von Programmquellen, die im Format DTS Digital Surround (DTS DIGITAL SURROUND) codiert sind.
DTS Digital Surround (Bei DTS) handelt es sich um ein weiteres diskretes mehrkanaliges Digitalaudio-Format, in dem bestimmte CDs und DVDs codiert sind.

Für jedes Eingangssignal verfügbare Surround-Betriebsarten

Das Symbol √ kennzeichnet die jeweils verfügbaren Surround-Betriebsarten.

Betriebsart / Signal	Surround-Effekt Aus	Surround-Automatik	Dolby Surround			DTS Digital Surround	Linear PCM	Gepackte PCM	DSP
	SURR OFF	AUTO SUR	MOVIE*3	MUSIC*3	DOLBY D	DTS	LPCM	PPCM	ALL ST*3
DOLBY D (mehrkanalig)	√	√	—	—	√	—	—	—	—
DOLBY D (zweikanalig)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
DTS Digital Surround (mehrkanalig)	√	√	—	—	—	√	—	—	—
DTS Digital Surround (zweikanalig)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
Analog (Videorecorder) oder Linear/ Packed PCM (2 Kanal)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
Linear/Packed PCM (Mehrkanal)	√	√	—	—	—	—	√	√	—

*1 In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“, „Pro Logic“, „MLP Lossless“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.
*2 „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.
*3 Die gewünschte Betriebsart wird durch Betätigen von SURROUND gewählt. (☞ S. 25)

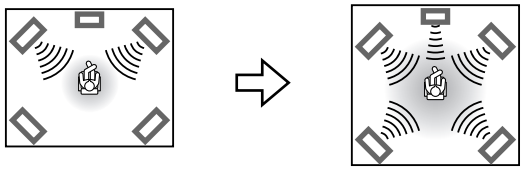
Bitte wenden

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

■ All Channel Stereo (DSP)

Die Betriebsart ALL ST (Alle Kanäle Stereo) kann zur Erzeugung eines breiteren Stereo-Klangfelds unter Verwendung aller angeschlossenen (und aktivierten) Lautsprecher eingesetzt werden. Diese Betriebsart kann bei Wiedergabe einer zweikanaligen Programmquelle verwendet werden.

Normaler Stereoklang — Alle Kanäle Stereo



■ Indikatoren im Display

Digitalsignalformat-Indikatoren

PPCM, SURR: Leuchtet bei Zuleitung des Packed PCM-Signals einer DVD-Audio-Disc.

LPCM, SURR: Leuchtet bei Zuleitung eines Linear PCM-Signals.

DD D, SURR: Leuchtet bei Zuleitung eines Signals im Format DOLBY D.

dts, SURR: Leuchtet bei Zuleitung eines Signals im Format DTS Digital (Surround).

Keine Anzeige: Bei Zuleitung eines Analogsignals leuchtet keiner der Digitalsignalformat-Indikatoren.

Dolby Surround/DSP-Betriebsartenindikatoren

DD PLII, SURR: Leuchtet bei aktivierter Dolby Pro Logic II-Betriebsart.

SURR: Leuchtet bei Wahl der Betriebsart „All Channel Stereo“.

Programmquellensignal-Indikatoren usw.

SW L C R
LFE LS S RS

Diese Indikatoren kennzeichnen die im Eingangssignal enthaltenen Kanäle der verschiedenen Lautsprecher.

L: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des linken Kanals.
C: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des Mittenkanals.
R: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des rechten Kanals.
LFE: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des LFE-Kanals.
LS: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des linken Surround-Kanals.
RS: Leuchtet bei Zuleitung des Signals des rechten Surround-Kanals.
S: Leuchtet bei Zuleitung des monauralen Surround-Kanals oder einer zweikanaligen Signals im Format Dolby Surround.
SW: Leuchtet immer.

Das Symbol „—“ neben einem der obigen Indikatoren weist darauf hin, dass der entsprechende Lautsprecher das Signal dieses Kanals momentan wiedergibt.
Bei Wiedergabe des als 5,1-Kanal decodierten Klanges der verschiedenen Kanäle leuchtet nur „—“.

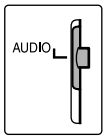
Wahl der Surround-Betriebsart

Bei Wiedergabe einer digitalen mehrkanaligen Programmquelle wählt die Anlage automatisch die für das jeweilige Eingangssignal optimal geeignete Surround-Betriebsart.
Bei Wiedergabe einer zweikanaligen Programmquelle können Sie die gewünschte Surround-Betriebsart manuell wählen.

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

- Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.



■ Bei Wiedergabe einer digitalen mehrkanaligen Programmquelle (außer in der Betriebsart SURR OFF)

Die geeignete mehrkanalige Surround-Betriebsart (DOLBY D, DTS Digital Surround oder Linear/Packed PCM) wird automatisch aktiviert.

■ Bei Wiedergabe einer zweikanaligen Programmquelle

Sie können entweder eine der beiden Betriebsart von Dolby Pro Logic II (MOVIE/MUSIC) oder die DSP (ALL ST)-Betriebsart wählen.

Betätigen Sie SURROUND zur Wahl der gewünschten Surround-Betriebsart.

Die Surround-Betriebsart wird aktiviert, und die Anzeige der aktuellen Surround-Betriebsart erscheint im Display.
Bei jeder Betätigung der Taste werden die verschiedenen Surround-Betriebsart der Reihe nach durchlaufen.

Einzelheiten zu den verschiedenen Betriebsarten finden Sie auf Seite 24.

Ausschalten der Surround-Betriebsart

Betätigen Sie SURROUND so oft, bis die Anzeige „SURR OFF“ im Display erscheint.

Speichern der Surround-Einstellungen — Speicherautomatik

Beim Ausschalten der Stromzufuhr speichert die Anlage die aktuelle Einstellung der Surround-Betriebsart. Nach erneutem Einschalten der Stromzufuhr wird die gespeicherte Betriebsart automatisch abgerufen.

HINWEIS

- Bei Wahl von FM (UKW) oder AM (MW) als Programmquelle kann die Betriebsart „All Channel Stereo“ (ALL ST) und SURR OFF gewählt werden.
- Beachten Sie, dass der Surroundmodus keine Wirkung bei MPEG-4/DivX-Wiedergabe hat.
- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc, die das Heruntermischen softwaremäßig sperrt, werden weiterhin mehrkanalige Signale ausgegeben, wobei die Anzeige „MULTI CH“ selbst dann im Display erscheint, wenn die Surround-Betriebsart während der Wiedergabe ausgeschaltet worden ist. Bei Wahl der Surround-Einstellung „STEREO“ oder „H. PHONE“ andererseits wird nur der Ton des linken und rechten vorderen Lautsprecherkanals ausgegeben, wobei die Anzeige „LR ONLY“ im Display erscheint.

Verwendung der Einblendungsleiste

Mit Hilfe der Einblendungsleiste können Sie Disc-Informationen überprüfen und bequem auf verschiedene Funktionen zugreifen.

Anzeigen der Einblendungsleiste

■ Wenn eine Disc eingelegt ist.

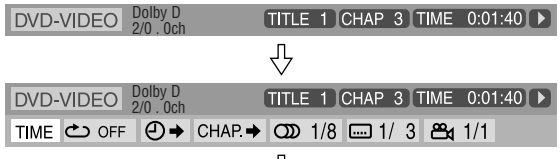
DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR
VCD | SVCD | CD
MPEG 4 | DivX

Drücken Sie ON SCREEN.

Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Anzeige der Einblendungsleiste auf dem Fernsehschirm wie folgt.

Beispiel:

Beim Abspielen einer DVD-Video-Disc



⇩

Aus
(Die Einblendungsleiste verschwindet)

⇩

(beginnt wieder von vorn)

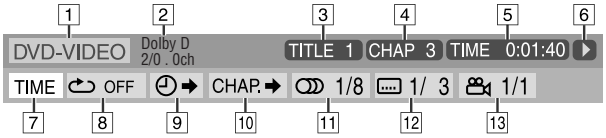
- Der momentan gewählte Eintrag wird in Grün dargestellt.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

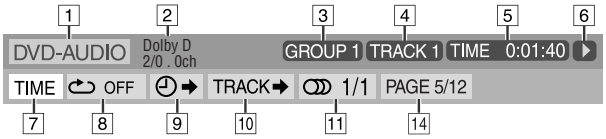
Die Lage der Funktionstasten ist Seite 24 zu entnehmen.

■ Anzeigeinhalt der Einblendungsleiste während der Wiedergabe

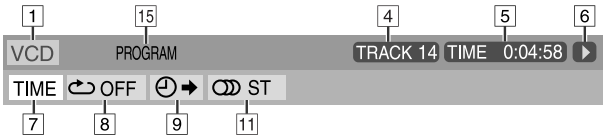
DVD-Video-Disc



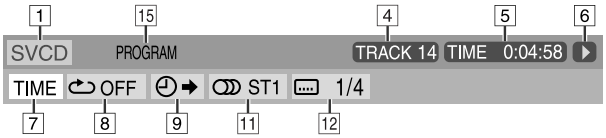
DVD-Audio-Disc



Video-CD



SVCD

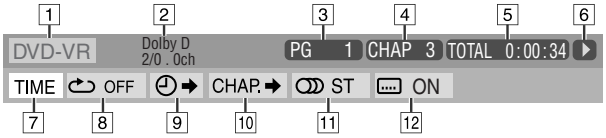


CD

MPEG-4/DivX*

* 7 – 14 sind nicht verfügbar.

DVD-VR-Disc*



1 Kennzeichnet den Disc-Typ.
2 Zeigt Audioinformation an.
3 Zeigt die Nummer des aktuellen DVD-Video-Disctitels (für DVD-Video), der aktuellen Gruppe (für DVD-Audio) oder des Wiedergabemodus (für DVD-VR) an.
4 Zeigt die Nummer des aktuellen Kapitels (für DVD-Video und DVD-VR) oder der Titelnummer (für andere Disc-Typen) an.
5 Zeigt Zeitdaten an. Siehe „Ändern der Zeitdaten“.
6 Zeigt den Wiedergabestatus an.
- : Erscheint während der Wiedergabe.
- / : Erscheint bei Suchlauf vorwärts/rückwärts.
- / : Erscheint bei Zeitlupenwiedergabe vorwärts/rückwärts.
- : Erscheint im Pausenzustand.
- : Erscheint im Stoppzustand.

7 Wählen Sie diesen Eintrag, um die Zeitdaten zu ändern (5). Siehe „Ändern der Zeitdaten“ unten.
8 Wählen Sie diesen Eintrag für Wiedergabewiederholung. (☞ S. 33)
9 Wählen Sie diesen Eintrag für die Zeitsuchfunktion. (☞ S. 28)
10 Wählen Sie diesen Eintrag für die Kapitelsuchfunktion (für DVD-Video und DVD-VR) oder die Titelsuchfunktion (für DVD-Audio). (☞ S. 27)
11 Wählen Sie diesen Eintrag, um die Tonspursprache, den Audiokanal oder den Datenflusstyp zu ändern. (☞ S. 30)
12 Wählen Sie diesen Eintrag, um die Untertitelsprache und das Nebenbild zu ändern. (☞ S. 29)
13 Wählen Sie diesen Eintrag, um den Betrachtungswinkel zu ändern. (☞ S. 29)
14 Wählen Sie diesen Eintrag, um die Seite umzuschalten. (☞ S. 31)
15 Zeigt die aktuelle Wiedergabebetriebsart an.
PROGRAM: erscheint während der Programmwiedergabe. (☞ S. 32)
RANDOM: erscheint während der Zufallswiedergabe. (☞ S. 33)
16 Zeigt den Zustand der Wiederholbetriebsart an. (☞ S. 33)

Ändern der Zeitdaten

Sie können die Zeitdaten ändern, die in der Einblendungsleiste auf dem Fernsehschirm und im Display des Hauptgerätes angezeigt werden.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Während der Wiedergabe

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um TIME hervorzuheben.

3 Betätigen Sie ENTER zur Wahl der gewünschten Informationen.

Beispiel:
Bei Wahl der verstrichenen Spielzeit der Disc.

TOTAL 1:25:58

- TIME: Verstrichene Spielzeit des laufenden Kapitels/Titels
- REM: Restspielzeit des laufenden Kapitels/Titels
- TOTAL: Verstrichene Spielzeit der Disc
- T. REM: Restspielzeit der Disc

4 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

HINWEIS

- Bei der Wiedergabe einer DVD-VR können „TIME“ und „REM“ nicht angezeigt werden.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Starten der Wiedergabe an einer bestimmten Stelle der Disc

Sie können die Wiedergabe mit einem bestimmten DVD-Video-Titel, Kapitel oder Titel starten. Außerdem können Sie eine bestimmte Zeitposition auf der Disc vorgeben, an der die Wiedergabe starten soll.

Aufsuchen einer gewünschten Szene mit Hilfe des DVD-Menüs

DVD VIDEO

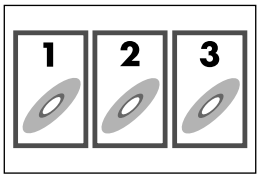
Die meisten DVD-Video-Discs besitzen ihre eigenen Menüs für Anzeige auf dem Fernsehschirm, in denen der Inhalt der Disc aufgelistet ist. Mit Hilfe dieser Menüs können Sie gewünschte Szenen bequem aufsuchen.

■ Wenn eine DVD-Video-Disc eingelegt ist

1 Betätigen Sie TOP MENU/PG oder MENU/PL.

Das DVD-Menü erscheint auf dem Fernsehschirm.

Beispiel:



Normalerweise verfügt eine DVD-Video-Disc, die mehrere Disctitel enthält, über ein sog. „Hauptmenü“ , in dem alle Disctitel aufgeführt sind. Drücken Sie TOP MENU/PG, um das DVD-Hauptmenü aufzurufen.
Manche DVD-Video-Discs verfügen über ein weiteres Menü, das durch Drücken von MENU/PL angezeigt werden kann. Einzelheiten zum Inhalt dieses Zusatzmenüs finden Sie in der Begleitliteratur der jeweiligen DVD-Video-Disc.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄/▼/▲ zur Wahl des gewünschten Eintrags.

3 Drücken Sie ENTER.

- Bei bestimmten Discs können Sie Einträge auch durch Eingabe der entsprechenden Nummern über die Zifferntasten auswählen.

Aufsuchen einer gewünschten Szene mit Hilfe eines Menüs bei einer Video-CD/ SVCD mit Wiedergabesteuerungs-Funktion

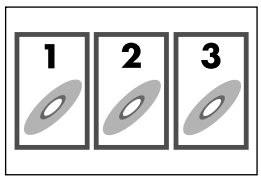
VCD SVCD

Video-CDs und SVCDs mit Wiedergabesteuerungs-Funktion besitzen ein eigenes Menü, das beispielsweise eine Liste aller auf der Disc aufgezeichneten Titel enthält. Mit Hilfe dieser Menüs können Sie eine bestimmte Szene bequem aufsuchen.

■ Bei Wiedergabe unter Verwendung der Wiedergabesteuerungs-Funktion

1 Drücken Sie RETURN wiederholt, bis das Menü auf dem Fernsehschirm erscheint.

Beispiel:



2 Betätigen Sie die Zifferntasten (1-10, +10) zur Eingabe der Nummer des gewünschten Eintrags.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter „Eingabe von Nummern über die Zifferntasten“ (☞ S. 22)

Rückkehr zum Menü
Drücken Sie RETURN.

Wenn „NEXT“ oder „PREVIOUS“ auf dem Fernsehschirm erscheint:
- Um auf die nächste Seite weiterzuschalten, drücken Sie ►►I.
- Um auf die vorige Seite zurückzukehren, drücken Sie I◄◄.

HINWEIS
- Um eine mit Wiedergabesteuerungs-Funktion ausgestattete Video-CD oder SVCD ohne Verwendung dieser Funktion abzuspielen, führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Starten Sie die Wiedergabe, indem Sie im Stoppzustand die Zifferntasten betätigen.
  - Betätigen Sie ►►I so oft, bis die Nummer des gewünschten Titels angezeigt wird, und drücken Sie dann ► (Wiedergabetaste), um die Wiedergabe zu starten.
    Statt „PBC“ erscheint die Titelnummer im Display.
- Um bei einer mit Wiedergabesteuerungs-Funktion ausgestatteten Video-CD oder SVCD diese Funktion erneut zu aktivieren, führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Betätigen Sie TOP MENU/PG oder MENU/PL.
  - Drücken Sie zunächst ■ zweimal, um die Wiedergabe zu beenden, und dann ► (Wiedergabetaste).

Aufsuchen eines gewünschten Kapitels/ Titels mit Hilfe der Einblendungsleiste

DVD VIDEO DVD AUDIO DVD VR

■ Während der Wiedergabe

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um CHAP.➔ / TRACK➔ hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.

Beispiel:
Beim Abspielen einer DVD-Video-Disc

4 Betätigen Sie die Zifferntasten (0-9) zur Eingabe der gewünschten Kapitelnummer.

Beispiel:
Zur Wahl von 8: Drücken Sie 8.
Zur Wahl von 10: Drücken Sie zunächst 1, dann 0.
Zur Wahl von 20: Drücken Sie zunächst 2, dann 0.
Zur Wahl von 37: Drücken Sie zunächst 3, dann 7.

Korrigieren eines Eingabefehlers
Wiederholen Sie Schritt 4.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

HINWEIS
- Die höchste Kapitel- bzw. Titelnummer, die auf diese Weise eingegeben werden kann, ist 99.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Aufsuchen einer gewünschten Position durch Vorgabe einer bestimmten Zeit

■ Für DVD-Video-/DVD-Audio-Disc/DVD-VR:
Während der Wiedergabe

Für Video-CD/SVCD:
Im Stoppzustand oder während der Wiedergabe ohne Verwendung der Wiedergabesteuerungs-Funktion

Für Audio-CD:
Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Zur Vorgabe der ab dem Anfang der Disc verstrichenen Spielzeit

Führen Sie das nachstehend beschriebene Bedienungsverfahren im Stoppzustand aus.

■ Zur Vorgabe der ab dem Anfang des laufenden Disctitels bzw. Titels verstrichenen Spielzeit

Führen Sie das nachstehend beschriebene Bedienungsverfahren während der Wiedergabe aus.

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um ◴➔ hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.

4 Betätigen Sie die Zifferntasten (0-9) zur Eingabe der gewünschten Zeit.

Beispiel:

Starten der Wiedergabe an einer Position, die einer verstrichenen Spielzeit von 2 (Stunden): 34 (Minuten): 08 (Sekunden) entspricht

TIME _ : __ : __ ⇨ TIME 2 : __ : __ ⇨
Drücken Sie 2. Drücken Sie 3.

TIME 2 : 3 _ : __ ⇨ TIME 2 : 3 4 : __ ⇨
Drücken Sie 4. Drücken Sie 0.

TIME 2 : 3 4 : 0 _ ⇨ TIME 2 : 3 4 : 0 8
Drücken Sie 8.

Löschen einer fehlerhaften Eingabe

Betätigen Sie die Cursortaste ◄ so oft wie erforderlich.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

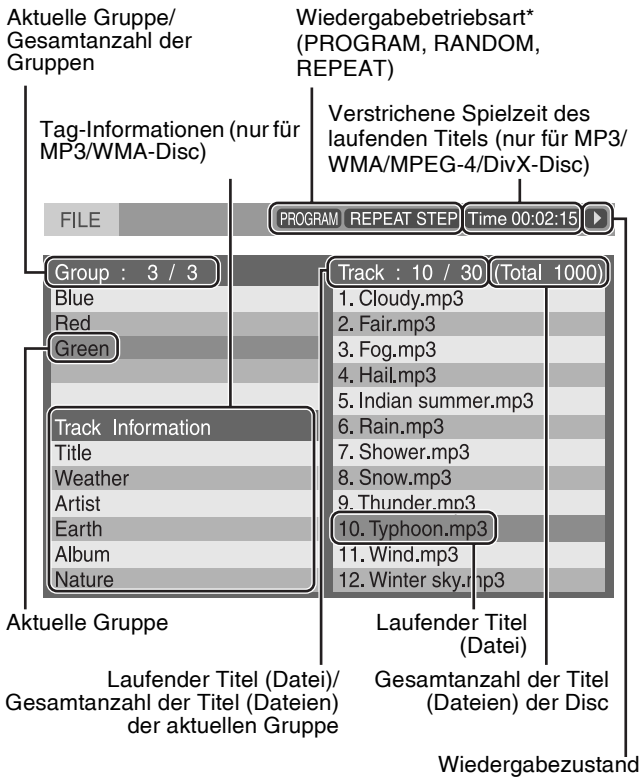
HINWEIS

- Bei einer DVD-Video-/DVD-Audio-Disc/DVD-VR kann die Zeitposition in Stunden/Minuten/Sekunden vorgegeben werden, bei einer Video-CD/SVCD/CD in Minuten/Sekunden.

Bei Verwendung der Dateisteueranzeige

Mit Hilfe der in den Fernsehschirm eingeblendeten Dateisteueranzeige können Sie gewünschte Gruppen und Titel bzw. Dateien aufsuchen und abspielen.

MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX



* (Für MPEG 4/DivX) Programm- und Zufallswiedergabe-Betriebsart stehen nicht zur Verfügung.

Die Dateisteueranzeige erscheint automatisch während der Wiedergabe (MP3/WMA) oder im Stoppzustand.

■ Für MP3/WMA-Disc:
Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand
Für JPEG/MPEG-4/DivX:
Im Stoppzustand

1 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄/▼/▲ zur Wahl der gewünschten Gruppe/ Titels/Datei.

- Bei einer MP3/WMA-Disc startet die Wiedergabe mit dem gewählten Titel.

2 Drücken Sie ► (Wiedergabetaste) oder ENTER.

- Die Wiedergabe bzw. die Dia-Vorführung startet mit dem gewählten Titel bzw. der gewählten Datei.
- Wenn Sie beim Abspielen einer JPEG-Disc ENTER drücken, wird nur die momentan gewählte Datei wiedergegeben.

HINWEIS

- (Für MP3/WMA) Bei der Wiedergabe können Sie den gewünschten Disctitel/Titel nicht durch Drücken von ►►I/I◄◄ oder Cursor ▲/▼ aufsuchen.
- Sie können die Wiedergabe-Informationen auch im Display überprüfen. (☞ S. 21)
- In Abhängigkeit von den Aufzeichnungsbedingungen kann es vorkommen, dass bestimmte Gruppen-, Titel- und Dateinamen nicht einwandfrei angezeigt werden.
- Die Reihenfolge, in der die Gruppen, Titel und Dateien angezeigt werden, weicht u.U. von der Reihenfolge der Anzeige an Ihrem Personalcomputer ab.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Wiedergabefortsetzung

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | MP3 WMA | MPEG 4 | DivX

Wenn die Wiedergabefortsetzungs-Funktion auf „EIN“ eingestellt ist (☞ S. 38) und die Wiedergabe durch Ausführung eines der nachstehenden Bedienungsvorgänge gestoppt wird, speichert die Anlage die Position, an der die Wiedergabe gestoppt wurde. (Die Anzeige „RESUME“ erscheint im Display.)

- Ausschalten der Stromzufuhr (☞ S. 16)
- Einmaliges Drücken von ■
- Wechseln der Programmquelle (☞ S. 17)

Fortsetzen der Wiedergabe von der gespeicherten Position

Drücken Sie ► (Wiedergabetaste) oder DVD.

- In bestimmten Fällen kann die ► (Wiedergabetaste) nach dem Ändern der Quelle nicht arbeiten.

Löschen der gespeicherten Position

Drücken Sie ■ erneut, oder öffnen Sie das Disc-Fach.

HINWEIS

- (Für DivX) Der Anfang einer Szene, wo die Wiedergabe gestoppt wurde, kann gespeichert werden.

Wahl eines Betrachtungswinkels

■ Bei Wiedergabe einer Disc, die mehrere Betrachtungswinkel enthält

DVD VIDEO | DVD AUDIO

Bei Verwendung der ANGLE-Taste:

1 Drücken Sie ANGLE.

Beispiel:

Wahl des ersten Betrachtungswinkels von drei auf der Disc aufgezeichneten Winkeln.

2 Betätigen Sie ANGLE wiederholt, oder betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des gewünschten Betrachtungswinkels.

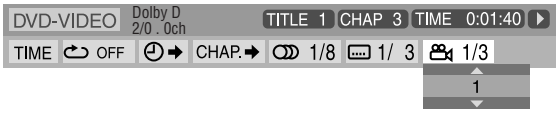
Bei Verwendung der Einblendungsleiste:

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um 1/3 hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des gewünschten Betrachtungswinkels.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

HINWEIS

- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc steht diese Funktion nur für das auf der betreffenden Disc aufgezeichnete Bildmaterial zur Verfügung.

Wahl der Untertitelsprache

■ Bei Wiedergabe einer Disc, die Untertitel in mehreren Sprachen enthält

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | SVCD | DivX

Bei Verwendung der SUBTITLE-Taste:

1 Drücken Sie SUBTITLE.

Beispiel (DVD-Video-Disc):

Wahl von „DEUTSCH“ von den drei auf der Disc aufgezeichneten Untertitelsprachen.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl der gewünschten Untertitelsprache.

Für DVD VR

- Durch Drücken von SUBTITLE werden Untertitelsprache (Nebenbilder) aktiviert, auch wenn keine Untertitel auf der Disc aufgezeichnet sind (Nebenbilder ändern sich nicht, wenn keine Nebenbilder aufgezeichnet sind.)

Für SVCD

- Eine SVCD kann bis zu vier Untertitelsprachen enthalten. Nach Drücken von SUBTITLE ändert sich die Nummer der Untertitelsprache, auch wenn keine Untertitel in der betreffenden Sprache auf der Disc aufgezeichnet sind. (Wenn keine Untertitel auf der Disc aufgezeichnet sind, ändert sich die Nummer der Untertitelsprache nicht.)

HINWEIS

- Zum Löschen des Untertitels drücken Sie SUBTITLE. Bei jeder Betätigung von SUBTITLE wird die Einblendung der Untertitel abwechselnd ein- und ausgeschaltet.

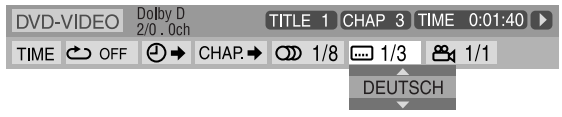
Bei Verwendung der Einblendungsleiste:

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um 1/3 hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl der gewünschten Untertitelsprache.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

HINWEIS

- Zum Löschen des Untertitels drücken Sie SUBTITLE. Bei jeder Betätigung von SUBTITLE wird die Einblendung der Untertitel abwechselnd ein- und ausgeschaltet.
- Für einige Untertitel- oder Tonspursprachen erscheinen Abkürzungen im Pop-up-Fenster. Siehe „Tabelle der Sprachencodes“ (☞ S. 36).
- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc steht diese Funktion nur für das auf der betreffenden Disc aufgezeichnete Bildmaterial zur Verfügung.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Wahl der Tonspursprache

■ Bei Wiedergabe einer Disc, die Tonspuren in mehreren Sprachen enthält

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | DivX

Bei Verwendung der AUDIO-Taste:

1 Drücken Sie AUDIO.

Beispiel (DVD-Video-Disc):

Wahl von „DEUTSCH“ von den drei auf der Disc aufgezeichneten Audiosprachen.

2 Betätigen Sie AUDIO wiederholt, oder betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des gewünschten Tons.

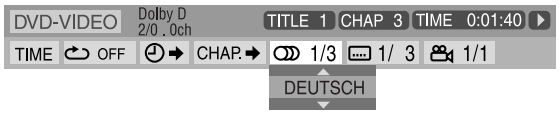
Bei Verwendung der Einblendungsleiste:

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um 1/3 hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl der gewünschten Tonspursprache.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

HINWEIS

- Für einige Untertitel- oder Tonspursprachen erscheinen Abkürzungen im Pop-up-Fenster. Siehe „Tabelle der Sprachencodes“ (☞ S. 36).
- „ST“, „L“ oder „R“ wird angezeigt, wenn VCDs, SVCDs oder DVD-VR wiedergegeben werden. Dies hat folgende Bedeutung: „Stereo“, „linker Ton“ und „rechter Ton“ .

Bildwiedergabe-Spezialfunktionen

Einzelbild-Weiterschaltung

■ Während der Wiedergabe

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | DivX

Betätigen Sie ❚❚ so oft wie erforderlich.

Bei jeder Betätigung der Taste wird das Standbild um ein Vollbild weitergeschaltet.

Rückkehr auf normale Wiedergabe

Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

Zeitlupenwiedergabe

■ Während der Wiedergabe

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD

1 Drücken Sie ❚❚ an der Stelle, an der Zeitlupenwiedergabe starten soll.

Die Wiedergabe pausiert.

2 Drücken SLOW ⊕.

- Die Zeitlupenwiedergabe startet in Vorwärtsrichtung.

Nur für DVD-Video/DVD-Audio:

- Für Zeitlupenwiedergabe in Rückwärtsrichtung drücken SLOW ⊖.

Bei jeder Betätigung der Taste erhöht sich die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe um eine Stufe.

Beispiel: Auf dem Fernsehschirm

Rückkehr auf normale Wiedergabe

Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

HINWEIS

- Bei Zeitlupenwiedergabe wird kein Ton gehört.
- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc steht diese Funktion nur für das auf der betreffenden Disc aufgezeichnete Bildmaterial zur Verfügung.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Wahl der durchsuchbaren Standbilder einer DVD-Audio-Disc

DVD AUDIO

Auf den meisten DVD-Audio-Discs sind durchsuchbare Standbilder (B.S.P. = Browsable Still Pictures) aufgezeichnet, die normalerweise während der Wiedergabe der Reihe nach automatisch der Abspielreihenfolge des Tonmaterials entsprechend angezeigt werden. Wenn die aktuelle Gruppe bzw. der laufende Titel wählbare Standbilder (Seiten) enthält, können Sie diese manuell umschalten (umblättern).

■ Während der Wiedergabe und während die Anzeige B.S.P. im Display leuchtet

Bei Verwendung der PAGE-Taste:

Betätigen Sie PAGE zur Wahl des gewünschten Standbilds.

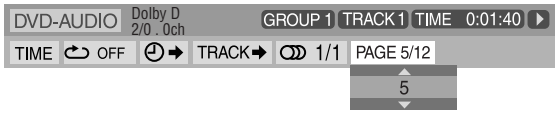
Bei Verwendung der Einblendungsleiste:

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um PAGE hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▲/▼ zur Wahl des gewünschten Standbilds.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

Heranzoomen eines Bildausschnitts

■ Während der Wiedergabe oder im Pausenzustand

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | JPEG | MPEG 4 | DivX

1 Drücken Sie ZOOM.

Bei jeder Betätigung von ZOOM werden die verschiedenen Vergrößerungsmaßstäbe der Reihe nach durchlaufen.

2 Betätigen Sie bei vergrößerter Bildanzeige die Cursortaste ►/◄/▼/▲, um den herangezoomten Bildausschnitt zu verschieben.

Rückkehr auf normale Wiedergabe

Drücken Sie ZOOM wiederholt, um ZOOM OFF zu wählen.

HINWEIS

- Die Anzahl der verfügbaren Vergrößerungsmaßstäbe richtet sich nach dem Disc-Typ.
- Während der Dia-Vorführung einer JPEG-Datei steht die Zoom-Funktion nicht zur Verfügung. In einem solchen Fall drücken Sie ❚❚, um die Dia-Vorführung zu pausieren, und zoomen Sie den gewünschten Bildausschnitt dann heran.
- Beim Abspielen einer DVD-Audio-Disc steht diese Funktion nur für das auf der betreffenden Disc aufgezeichnete Bildmaterial zur Verfügung.
- In bestimmten Fällen kann es beim Abspielen einer MPEG-4/DivX-Datei vorkommen, dass die Cursortaste (►/◄/▼/▲) in Schritt 2 oben nicht funktioniert.

Ändern der VFP-Einstellungen

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | JPEG | MPEG 4 | DivX

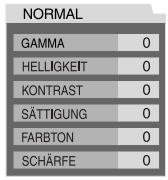
Die VFP-Funktion (Video Fine Processor) ermöglicht eine Justierung der Bildqualität gemäß der Art des Programmmaterials, dem Farbton des Bilds oder Ihren persönlichen Vorstellungen.

■ Während der Wiedergabe

1 Drücken Sie VFP.

Die aktuellen VFP-Einstellungen erscheinen auf dem Fernsehschirm.

Beispiel:



2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄ wiederholt zur Wahl des gewünschten VFP-Modus.

- NORMAL: Normalerweise sollte diese Einstellung gewählt werden.
- KINO: Dieser Modus eignet sich zum Betrachten von Spielfilmen.

Drücken Sie nach der Wahl von „NORMAL:“ oder „KINO:“ auf VFP, um die Einstellung zu beenden.

- BENUTZER 1 und BENUTZER 2: Sie können die Einstellungen der Parameter ändern, mit denen die Darstellungsweise des Bilds festgelegt wird.

Fahren Sie mit den folgenden Bedienungsschritten nur dann fort, wenn Sie “BENUTZER 1” oder “BENUTZER 2” in Schritt 2 gewählt haben;

3 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des Parameters, dessen Einstellung geändert werden soll.

Nehmen Sie die Einstellung schrittweise vor, während Sie die entsprechenden Änderungen der Bildqualität auf dem Fernsehschirm kontrollieren.

- GAMMA: Justiert die Helligkeit der neutral Farbtöne unter Beibehaltung der Helligkeit der dunklen und hellen Bildstellen.
- HELLIGKEIT: Justiert die Gesamthelligkeit des Bilds.
- KONTRAST: Justiert den Bildkontrast.
- SÄTTIGUNG: Justiert die Farbsättigung.
- FARBTON: Justiert den Farbton des Bilds.
- SCHÄRFE: Justiert die Bildschärfe.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

4 Drücken Sie ENTER.

Beispiel:

5 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲, um die Einstellung zu ändern.

6 Drücken Sie ENTER.

Die aktuellen VFP-Einstellungen erscheinen erneut.

7 Wiederholen Sie Schritt 3 bis 6 zur Einstellung der anderen Parameter.

8 Drücken Sie VFP.

HINWEIS

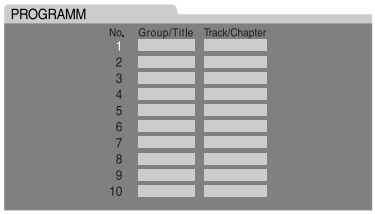
- Die Einstellanzeige verschwindet zwar während der Ausführung dieses Bedienungsverfahrens, doch wird die zuletzt vorgenommene Einstellung gespeichert.

Programmwiedergabe

■ Im Stoppzustand

DVD VIDEO | DVD AUDIO | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA

1 Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis das Programmierfenster auf dem Fernsehschirm erscheint.



2 Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Fernsehschirm erscheinen, um die gewünschten Kapitel/Titel einzuprogrammieren.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter „Eingabe von Nummern über die Zifferntasten“ (☞ S. 22)
- Die Nummern der Disc-Einträge, die bei der Programmierung vorgegeben werden müssen, sind je nach Disc-Typ verschieden:
  - DVD-Video-Disc: Nummern von DVD-Video-Titeln und Kapiteln
  - Video-CD, SVCD, CD: Titelnummern
  - DVD-Audio-, MP3-, WMA-Disc: Gruppen und Titel
- Bevor Sie Titel der Bonusgruppe einer DVD-Audio-Disc einprogrammieren können, müssen Sie das unter „Abspielen einer Bonusgruppe“ (☞ S. 23) beschriebene Bedienungsverfahren ausführen, so dass der BONUS-Indikator vom Display verschwindet.
- Kapitel und Titel mit Nummern bis zu 99 können vorgegeben werden.
- (Für CD, SVCD oder Video-CD) Wenn die Gesamtspielzeit des eingegebenen Programms 99 Minuten und 59 Sekunden überschreitet, erscheint die Anzeige „–:–“ im Display. Die Programmierung kann jedoch fortgesetzt werden.
- (Für DVD-Video, DVD-Audio, MP3 oder WMA) Wenn Sie ENTER anstelle der Zifferntasten in der Spalte Track/Chapter drücken, erscheint „ALL“, und alle Titel oder Kapitel der gewählten Gruppe bzw. des Disctitels werden als ein Schritt programmiert.

Löschen des jeweils zuletzt eingegebenen Disc-Eintrags aus der Programmfolge

Betätigen Sie CANCEL so oft wie erforderlich.

Löschen des gesamten Programminhalts

Drücken Sie ■.

Das Programm kann auch durch Ausschalten der Anlage aus dem Speicher gelöscht werden.

3 Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

Nach beendetem Abspielen aller einprogrammierten Titel/Dateien stoppt die Wiedergabe, und das Programmiermenü kehrt auf den Fernsehschirm zurück. Bitte beachten Sie, dass das Programm gespeichert bleibt.

Überprüfen des Programminhalts

Drücken Sie ■ während der Wiedergabe. Die Wiedergabe stoppt, und das Programmiermenü erscheint.

Verlassen der Programmierbetriebsart

Drücken Sie PLAY MODE im Stoppzustand so oft, bis sowohl das Programmierfenster als auch ZUFALLSWIEDERGABE vom Fernsehschirm verschwinden.

HINWEIS

- Die Fortsetzungsfunktion kann nicht in Verbindung mit der Programmwiedergabe-Funktion verwendet werden.
- Bei bestimmten Discs steht die Programmwiedergabe-Funktion nicht zur Verfügung.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Zufallswiedergabe

Diese Funktion ermöglicht es, die DVD-Video-Titel bzw. Titel einer Disc in einer zufallsbestimmten Reihenfolge abzuspielen.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA

■ Im Stoppzustand

1 Betätigen Sie PLAY MODE so oft, bis die Anzeige ZUFALLSWIEDERGABE auf dem Fernsehschirm erscheint.

2 Drücken Sie ► (Wiedergabetaste).

Verlassen der Zufallswiedergabe-Betriebsart

Drücken Sie PLAY MODE im Stoppzustand so oft, bis sowohl das Programmierfenster als auch ZUFALLSWIEDERGABE vom Fernsehschirm verschwinden.
Die Zufallswiedergabe-Betriebsart kann auch durch Ausschalten der Anlage aufgehoben werden.

HINWEIS

- Während der Zufallswiedergabe wird jeder DVD-Video-Titel/Titel nur ein einziges Mal abgespielt.

Wiedergabewiederholung

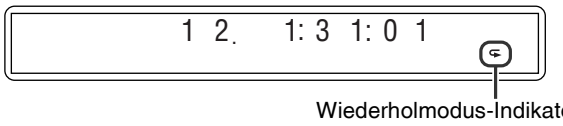
Wiederholen des aktuellen Disc-Eintrags

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

■ Für DVD-Video/DVD-VR:
Während der Wiedergabe
Für Video-CD/SVCD:
Während der Wiedergabe ohne PBC-Funktion oder wenn gestoppt
Für DVD-Audio-/CD/MP3/JPEG/MPEG-4/DivX:
Während der Wiedergabe oder im Stoppzustand

Bei Verwendung der REPEAT-Taste:

Drücken Sie REPEAT.



Wiederholmodus-Indikator

Bei jeder Betätigung von REPEAT werden die verschiedenen Wiederholmodi der Reihe nach durchlaufen.

Display	Anzeige auf Fernsehschirm	Bedeutung
	GROUP / REPEAT GROUP	Wiederholung der aktuellen Gruppe einer DVD-Audio-Disc/ MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/ DivX.
	TITLE	Wiederholung des laufenden DVD-Video-Titels einer DVD-Video-Disc
	PG	(Bei DVD-VR-Disc) Wiederholt den laufenden Disctitel für das Originalprogramm.
	PL	(Bei DVD-VR-Disc) Wiederholt die aktuelle Playlist für Playlist.
ALL	ALL / REPEAT ALL	Wiederholt alle Disctitel/Titel/ Dateien für DVD-VR/VCD/ SVCD/CD/MP3/WMA/JPEG/ MPEG-4/DivX.
1	TRACK , STEP / REPEAT TRACK, REPEAT STEP	Wiederholt den aktuellen Titel für DVD Audio/VCD/SVCD/ CD/MP3/WMA/MPEG-4/DivX.
	CHAP , STEP / REPEAT STEP	Wiederholt das laufende Kapitel einer DVD Video/DVD-VR.
Keine Anzeige	OFF	Die Wiederholbetriebsart ist deaktiviert. Die Disc wird auf normale Weise abgespielt.

HINWEIS

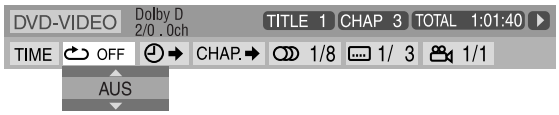
- REPEAT ALL ist u. U. nicht bei DVD-Video- und DVD-Audio. Dies hängt von der Disc ab.

Bei Verwendung der Einblendungsleiste (außer MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX):

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.
Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um OFF hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des gewünschten Wiederholmodus.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Drücken Sie ON SCREEN.
Die Einblendungsleiste verschwindet.

Aufheben der Wiedergabewiederholung

Wählen Sie „AUS“ in Schritt 4.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Die Lage der Funktionstasten ist Seite 24 zu entnehmen.

Wiederholen eines bestimmten Abschnitts [A-B-Wiederholung]

Wenn nur ein bestimmter Abschnitt wiederholt werden soll, können Sie diesen durch Vorgabe des Anfangs (Punkt A) und Endes (Punkt B) festlegen.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Während der Wiedergabe

Bei Verwendung der A-B RPT-Taste:

1 Drücken Sie A-B RPT während der Wiedergabe an der Stelle, die als Anfang (Punkt A) des zu wiederholenden Abschnitts dienen soll.

Der Wiederholmodus-Indikator „ A-“ erscheint im Display.

2 Drücken Sie A-B RPT erneut am Ende des zu wiederholenden Abschnitts (Punkt B).

Daraufhin wechselt der Wiederholmodus-Indikator im Display auf „ A-B“, und die A-B-Wiederholung startet. Der festgelegte Abschnitt der Disc (zwischen Punkt A und B) wird laufend wiederholt.

Abbrechen

Drücken Sie A-B RPT während der A-B-Wiederholung.

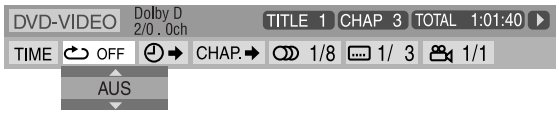
Bei Verwendung der Einblendungsleiste:

1 Drücken Sie ON SCREEN zweimal.

Die Einblendungsleiste erscheint auf dem Fernsehschirm.

2 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um OFF hervorzuheben.

3 Drücken Sie ENTER.



4 Betätigen Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl von „A-B“.

5 Drücken Sie ENTER während der Wiedergabe an der Stelle, die als Anfang (Punkt A) des zu wiederholenden Abschnitts dienen soll.

6 Drücken Sie ENTER am Ende des Abschnitts, der wiederholt werden soll (Punkt B).

Die A-B-Wiederholung startet.

7 Drücken Sie ON SCREEN.

Die Einblendungsleiste verschwindet.

Abbrechen

Wählen Sie „AUS“ in Schritt 4 und drücken Sie dann ENTER.

HINWEIS

- Beim Abspielen einer DVD-Video-Disc kann die A-B-Wiederholung nur innerhalb des laufenden DVD-Video-Titels ausgeführt werden.
- Bei Programm- und Zufallswiedergabe kann „A-B“ nicht gewählt werden.

Disc-Fachsperre

Das Disc-Fach kann verriegelt werden, um ein unerwünschtes Auswerfen der eingelegten Disc zu verhindern.

NUR am Hauptgerät:

Bei ausgeschalteter Anlage

Halten Sie gedrückt

- Die Anlage schaltet sich ein, und die Anzeige „LOCKED“ erscheint im Display.
- Wenn anschließend versucht wird, die Disc auszuwerfen, erscheint die Anzeige „LOCKED“, um darauf hinzuweisen, dass die Disc-Fachsperre aktiviert ist.

Abbrechen

Führen Sie den obigen Bedienungsvorgang erneut aus.

- Die Anlage schaltet sich ein, und die Anzeige „UNLOCKED“ erscheint im Display.

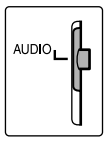
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Klang- und sonstige Einstellungen

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

- Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.



HINWEIS

Vor Beginn dieses Bedienungsvorgangs:

- Die folgenden Schritte müssen innerhalb einer bestimmten Zeitdauer ausgeführt werden. Wenn der Eingabevorgang abgebrochen wird, bevor Sie die Einspeicherung beendet haben, beginnen Sie erneut ab Schritt 1.

1 Drücken Sie SETTING.

Beispiel:

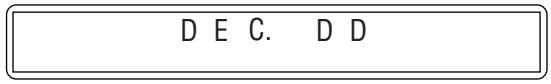
2 Drücken Sie die Cursortaste ▼/▲ zur Wahl des Eintrags, der eingestellt werden soll.

- DEC (Decodierung):
  Bei Wiedergabe einer externen Programmquelle (d. h. bei Wahl von AUX DIGITAL als Programmquelle), deren Programmmaterial im Format DOLBY D oder DTS Digital Surround codiert ist, können die folgenden Störungen auftreten;
  - Beim Starten der Wiedergabe setzt der Ton nicht sofort ein.
  - Beim Suchlauf oder Überspringen von Kapiteln und Titeln wird Rauschen gehört.

  A/PCM (Auto/PCM): Normalerweise sollte diese Einstellung gewählt werden. Die Anlage erkennt das Format des Eingangssignals automatisch.
  DD: Wählen Sie diese Einstellung, wenn eine der obigen Störungen beim Abspielen einer Disc (oder von anderem Programmmaterial) auftritt, die im Format DOLBY D codiert ist.
  DTS: Wählen Sie diese Einstellung, wenn eine der obigen Störungen beim Abspielen einer Disc (oder von anderem Programmmaterial) auftritt, die im Format DTS Digital Surround codiert ist.
- BAL (Balance):
  In diesem Eintrag können Sie die Links-Rechts-Balance justieren, indem Sie den relativen Lautstärkeanteil des linken und rechten vorderen Lautsprechers verändern.

3 Betätigen Sie die Cursortaste ►/◄, um eine Einstellung zu ändern oder eine Auswahl zu treffen.

Beispiel:



Die Einstellung wird wirksam und nach einigen Sekunden verschwindet die Anzeige automatisch.

HINWEIS

- Wenn die Einstellung „DD“ oder „DTS“ gewählt ist, wird kein Ton wiedergegeben, falls das Eingangssignal in einem anderen Digitalformat codiert ist. (Der DIGITAL- oder -Indikator blinkt.)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Verwendung der Einrichtungsmenüs

- Die in den Einrichtungsmenüs verwendete Sprache kann geändert werden. Siehe „Beschreibung der einzelnen Menüs“ unten.

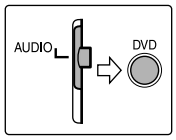
Grundlegendes Verfahren zur Bedienung der Einrichtungsmenüs

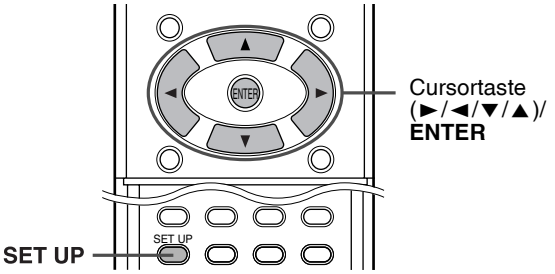
WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.

2 Drücken Sie DVD.





■ Im Stoppzustand

1 Drücken Sie SET UP.

2 Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Fernsehschirm erscheinen.

Beschreibung der einzelnen Menüs

A: Sprachmenü (SPRACHE)

■ MENÜSPRACHE

Manche DVDs besitzen Disc-Menüs in mehreren Sprachen.

- Wählen Sie die Anfangssprache*.

■ AUDIO SPRACHE

Auf manchen DVDs sind Tonspuren in mehreren Sprachen aufgezeichnet.

- Wählen Sie die ursprüngliche Tonspursprache*.

■ UNTERTITEL

Auf manchen DVDs sind Untertitel in mehreren Sprachen aufgezeichnet.

- Wählen Sie die ursprüngliche Untertitelsprache*.

■ BILDSCHIRMMENÜ-SPRACHE

- Wählen Sie die Sprache, in der die Informationen zur Bedienung dieser Anlage in den Fernsehschirm eingeblendet werden sollen.

* Wenn die von Ihnen gewählte Sprache nicht auf einer Disc aufgezeichnet ist, wird die Originalsprache der Disc automatisch als ursprüngliche Sprache verwendet.

HINWEIS

- Die Bedeutungen der Abkürzungen der verschiedenen Sprachen, z.B. „AA“, sind der „Tabelle der Sprachencodes“ weiter unten zu entnehmen.

Tabelle der Sprachencodes

AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundisch
AB	Abchasisch	IN	Indonesisch	RO	Rumänisch
AF	Afrikaans	IS	Isländisch	RU	Russisch
AM	Amharisch	IW	Hebräisch	RW	Kijarwanda
AR	Arabisch	JI	Yiddish	SA	Sanskrit
AS	Assamesisch	JW	Javanesisch	SD	Zinti
AY	Aymara	KA	Georgisch	SG	Sango
AZ	Aserbaidschanisch	KK	Kasachisch	SH	Serbokroatisch
BA	Baschkirisch	KL	Grönländisch	SI	Singhalesisch
BE	Belorussisch	KM	Kambodschanisch	SK	Slowakisch
BG	Bulgarisch	KN	Kannada	SL	Slowenisch
BH	Biharisch	KO	Koreanisch (KOR)	SM	Samoanisch
BI	Bislamisch	KS	Kaschmirisch	SN	Shonisch
BN	Bengalisch	KU	Kurdisch	SO	Somali
BO	Tibetanisch	KY	Kirgisisch	SQ	Albanisch
BR	Bretonisch	LA	Lateinisch	SR	Serbisch
CA	Katalanisch	LN	Lingalisch	SS	Swasiländisch
CO	Korsisch	LO	Laotisch	ST	Sesothisch
CS	Tschechisch	LT	Litauisch	SU	Sudanesisch
CY	Walisisch	LV	Lettisch	SV	Schwedisch
DA	Dänisch	MG	Malagasisch	SW	Suaheli
DZ	Bhutani	MI	Maorisch	TA	Tamilisch
EL	Griechisch	MK	Mazedonisch	TE	Telugu
EO	Esperanto	ML	Malajalam	TG	Tadschikisch
ET	Estnisch	MN	Mongolisch	TH	Thailandisch
EU	Baskisch	MO	Moldavisch	TI	Tigrinja
FA	Persisch	MR	Marathi	TK	Turkmenisch
FI	Finnisch	MS	Malaysisch (MAY)	TL	Tagalog
FJ	Fiji	MT	Maltesisch	TN	Sezuan
FO	Faröisch	MY	Burmesisch	TO	Tongaisch
FY	Frisisch	NA	Nauruisch	TR	Türkisch
GA	Irisch	NE	Nepalisch	TS	Tsongaisch
GD	Schottisches Gälisch	NL	Holländisch	TT	Tatarisch
GL	Galizisch	NO	Norwegisch	TW	Twi
GN	Guarani	OC	Okzitanisch	UK	Ukrainisch
GU	Gujaratisch	OM	(Afan) Oromo	UR	Urdu
HA	Haussa	OR	Orija	UZ	Usbekisch
HI	Hindi	PA	Pundjabisch	VI	Vietnamesisch
HR	Kroatisch	PL	Polnisch	WO	Wolof
HU	Ungarisch	PS	Paschtu	VO	Volapük
HY	Armenisch	PT	Portugiesisch	XH	Xhosa
IA	Interlingua	QU	Quechua	YO	Joruba
IE	Interlingue	RM	Rätoromanisch	ZU	Zulu

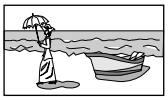
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

: Bildmenü (BILD)

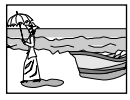
■ MONITOR-TYP

In diesem Eintrag wird der Monitortyp entsprechend dem verwendeten Fernsehgerät festgelegt, wenn DVDs abgespielt werden, auf denen das Bildmaterial mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 aufgezeichnet ist.

- **16:9 (Umwandlung für Breitformat-Fernsehgerät)**
  Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgerätes auf 16:9 festgelegt ist (Breitformat). Wenn Sie die DVDs abspielen, auf denen das Bildmaterial mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 aufgezeichnet ist, stellt die Anlage das Ausgangssignal automatisch ein.
- **4:3 LB (Umwandlung in Letterbox-Format)**
  Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgerätes 4:3 beträgt (herkömmliches Fernsehgerät). Bei Wiedergabe von Bildmaterial im Breitformat erscheinen schwarze Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.
- **4:3 PS (Umwandlung in Pan & Scan-Format)**
  Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgerätes 4:3 beträgt (herkömmliches Fernsehgerät). Bei Wiedergabe von Bildmaterial im Breitformat erscheinen zwar keine schwarzen Balken, doch ist das Bild am linken und rechten Rand abgeschnitten.


Beispiel: 16:9

Beispiel: 4:3 LB


Beispiel: 4:3 PS

HINWEIS

- Bei bestimmten DVDs wird selbst bei Wahl von „4:3 PS“ das Bildformat „4:3 LB“ verwendet. Dies beruht auf dem zur Aufzeichnung der betreffenden DVD verwendeten Verfahren.

■ BILDQUELLE

Bei Einstellung des Abtastungsmodus auf „PROGRESS“ (☞ S. 18) können Sie die optimale Bildqualität erzielen, indem Sie festlegen, ob das auf der Disc aufgezeichnete Bildmaterial nach Halbbildern (Videomaterial) oder Vollbildern (Filmmaterial) verarbeitet werden soll.
Normalerweise sollte die Einstellung „AUTO“ gewählt werden.

- **AUTO**
  Wählen Sie diese Einstellung zur Wiedergabe einer Disc, die sowohl Video- als auch Filmmaterial enthält.
  Diese Anlage erkennt die Art des Bildmaterials (Video- oder Filmmaterial) der aktuellen Disc anhand der Disc-Informationen.
  - Wenn das Wiedergabebild unscharf oder verrauscht ist, oder die Schräglinien des Bilds grob erscheinen, probieren Sie die anderen Einstellungen aus.
- **FILM**
  Diese Einstellung eignet sich zur Wiedergabe einer Disc, die Filmmaterial enthält.
- **VIDEO**
  Wählen Sie diese Einstellung zum Abspielen einer Disc, die Videomaterial enthält.

■ BILDSCHIRMSCHONER (☞ S. 22)

Die Bildschirmschoner-Funktion kann aktiviert und deaktiviert werden.

■ DATEITYP

Wenn Dateien verschiedener Typen auf einer Disc aufgezeichnet sind, können Sie in diesem Eintrag festlegen, welcher Dateityp abgespielt werden soll.

- **AUDIO**
  Wählen Sie diese Einstellung zum Abspielen von MP3/WMA-Dateien.
- **STANDBILD**
  Wählen Sie diese Einstellung zum Abspielen von JPEG-Dateien.
- **VIDEO**
  Wählen Sie diese Einstellung zum Abspielen von MPEG-4/DivX-Dateien.

: Audiomenü (AUDIO)

■ DYNAMIK-KOMPRIMIERUNG

(Dynamikbereich-Kompression)
Diese Funktion sorgt dafür, dass bei Wiedergabe von Audiomaterial im Format Dolby Digital mit niedrigem Lautstärkepegel, z.B. am späten Abend, auch leise Passagen deutlich gehört werden können.

- **AUTO**
  Wählen Sie diese Einstellung zur Wiedergabe von Surround-Klang mit seinem vollen Dynamikbereich (keine Komprimierung).
- **EIN**
  Wählen Sie diese Einstellung, wenn der maximale Komprimierungseffekt erhalten werden soll (besonders praktisch beim Hören von Musik spät nachts).

HINWEIS

- Bei Wiedergabe einer mehrkanaligen Programmquelle im Format Dolby Digital bei ausgeschalteter Surround-Betriebsart wird der Eintrag DYNAMIK-KOMPRIMIERUNG automatisch auf EIN eingestellt.

: Lautsprecher-Einstellmenü (LAUTSPRECHER)

■ Pegelmenü (STUFE)

LAUTSPRECHER VORN L/LAUTSPRECHER VORN R/ CENTERLAUTSPRECHER/SURROUNDLAUTSPRECHER R/ SURROUNDLAUTSPRECHER L

Während der Überwachung des Testtons stellen Sie die Lautstärke von Center- und Surroundlautsprecher so hoch wie die der vorderen Lautsprecher ein.

TEST-TON*

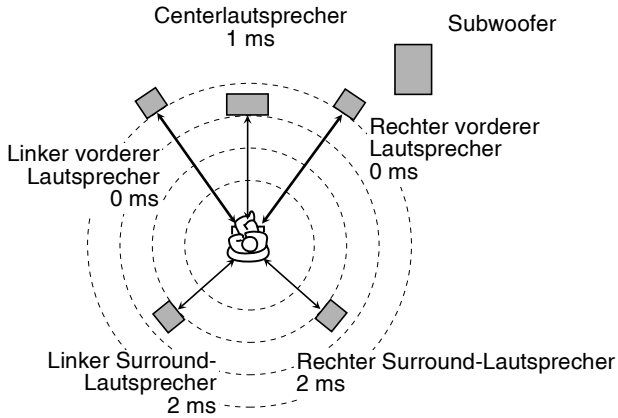
Dient zur Ausgabe des Testsignals.

* Das Testsignal wird der Reihe nach von allen aktivierten Lautsprechern wie folgt ausgegeben:

⇨ Linker vorderer Lautsprecher ⇨ Mittellautsprecher ⇨ Rechter vorderer Lautsprecher ⇨ Rechter Surround-Lautsprecher ⇨ Linker Surround-Lautsprecher ⇨ (beginnt wieder von vorn)

■ Verzögerungsmenü (VERZÖGERUNG)

Beispiel:



In einem solchen Fall stellen Sie die Verzögerungszeit des Lautsprechers wie folgt ein:

- Verzögerungszeit der vorderen Lautsprecher: 0 ms
- Verzögerungszeit des Centerlautsprechers: 1 ms
- Verzögerungszeit der Surroundlautsprecher: 2 ms

LAUTSPRECHER VORN L/LAUTSPRECHER VORN R/ CENTERLAUTSPRECHER/SURROUNDLAUTSPRECHER R/ SURROUNDLAUTSPRECHER L

Diese Einträge dienen zur Einstellung des Abstands der betreffenden Lautsprecher von der Hörposition.

Der Einstellbereich beträgt 0 ms bis 15 ms. (in Stufen von 1 ms)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

■ Subwoofer (SUBWOOFER)

STUFE

Sie können den Ausgangspegel des Subwoofers im Bereich von -6 dB bis +6 dB einstellen.

ÜBERKREUZUNG

Die Signale unter dem voreingestellten Frequenzpegel werden zum Subwoofer geschickt und dort wiedergegeben.
Wählen Sie eine der Übergangsfrequenzen entsprechend der Klangqualität von den Front/Center/Surround-Lautsprechern.

: Menü für sonstige Einstellungen (SONSTIGES)

■ LESEZEICHEN-FUNKTION

In diesem Eintrag können Sie die Wiedergabefortsetzungs-Funktion aktivieren und deaktivieren. (☞ S. 29)

■ BILDSCHIRM-ANLEITUNG

In diesem Eintrag können Sie die Einblendung der Symbole für Bedienerführung in den Fernsehschirm aktivieren und deaktivieren. (☞ S. 20)

■ DivX-Registriermenü (DivX REGISTRATION)

Die Anlage hat ihren eigenen Registrierungscode für DivX-Wiedergabe.
Sie können den Code Ihrer Anlage bestätigen.

- Wenn Sie eine mit dem Registrierungscode erzeugte Disc abgespielt haben, wird der Anlagen-Code für Kopierschutzzwecke durch einen völlig neuen überschrieben.

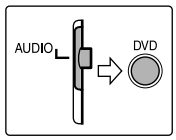
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Bedienung des Tuners

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

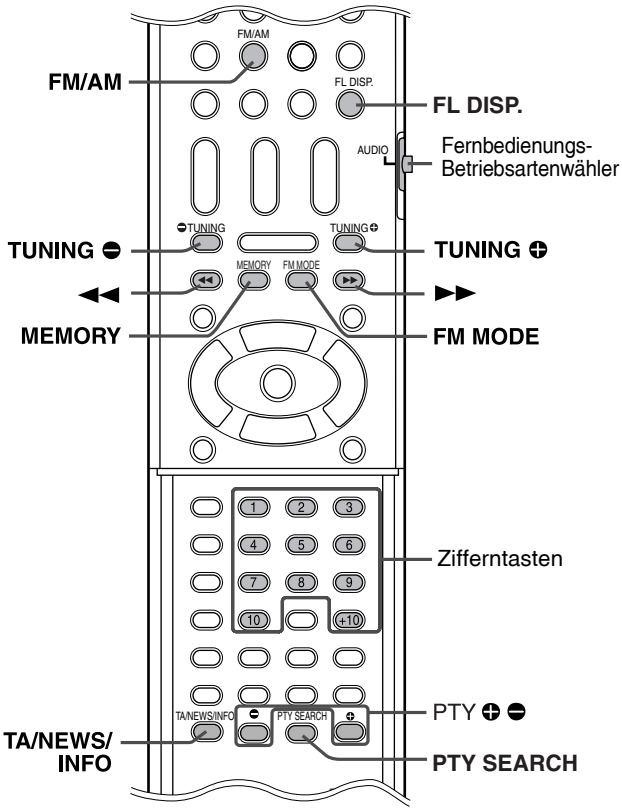
1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.
2 Drücken Sie FM/AM.



HINWEIS

- Bei Wahl von FM (UKW) oder AM (MW) als Programmquelle kann die Betriebsart „All Channel Stereo“ (ALL ST) und SURR OFF gewählt werden.

Die in der nachstehenden Abbildung benannten Funktionstasten werden bei den auf Seite 39 bis 42 beschriebenen Bedienungsvorgängen verwendet.

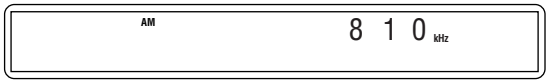


Manuelle Abstimmung

1 Betätigen Sie FM/AM zur Wahl des gewünschten Wellenbereichs.

Beispiel:

Bei Abstimmung der Frequenz 810 kHz



2 Betätigen Sie TUNING ⊕/⊖ so oft, bis Sie den gewünschten Sender lokalisiert haben.

Wenn Sie eine dieser beiden Tasten so lange gedrückt halten, bis der Sendersuchlauf startet, und Sie die Taste dann wieder loslassen, stoppt der Sendersuchlauf automatisch, sobald ein Sender mit ausreichender Signalstärke abgestimmt worden ist.

HINWEIS

- Bei Empfang einer UKW-Stereosendung leuchtet der ST-Indikator im Display.

Vorwahlabstimmung

Wenn Sie die Empfangsfrequenz eines häufig gewünschten Senders in einen Speicherplatz einspeichern, können Sie diesen Festsender jederzeit bequem abrufen. Die Frequenzen von bis zu 30 UKW- und 15 AM-(MW)-Sendern können eingespeichert werden.

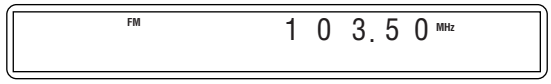
■ Einspeichern von Festsendern

1 Stimmen Sie den Sender ab, dessen Frequenz eingespeichert werden soll.

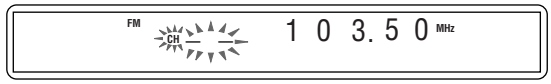
- Wenn eine bestimmte UKW-Empfangsbetriebsart gemeinsam mit einem UKW-Sender eingespeichert werden soll, wählen Sie die gewünschte Empfangsbetriebsart. Siehe „Wahl der UKW-Empfangsbetriebsart“ (☞ S. 40).

Beispiel:

Bei Abstimmung der Frequenz 103,5 MHz



2 Drücken Sie MEMORY.



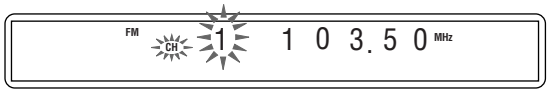
■ Während „CH“ und „– –“ blinken

3 Drücken Sie die Zifferntaste(n) (1-10, +10) zur Wahl der gewünschten Speicherplatznummer.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter “Eingabe von Nummern über die Zifferntasten” (☞ S. 22)

Beispiel:

Bei Wahl von Speicherplatz Nr. 1.



Wenn der Eingabevorgang abgebrochen wird, bevor Sie die Einspeicherung beendet haben, beginnen Sie erneut ab Schritt 2.

■ Während die gewählte Nummer blinkt

4 Drücken Sie MEMORY.

Die Anzeige der gewählten Nummer hört auf zu blinken. Damit ist der betreffende Festsender der gewählten Speicherplatznummer zugewiesen.
Wenn der Eingabevorgang abgebrochen wird, bevor Sie die Einspeicherung beendet haben, beginnen Sie erneut ab Schritt 2.

5 Wiederholen Sie Schritt 1 bis 4.

- Beim Einspeichern eines neuen Senders in einen Speicherplatz, der bereits mit einem Festsender belegt ist, wird der frühere Festsender aus dem Speicher gelöscht.

■ Abrufen eines Festsenders

1 Betätigen Sie FM/AM zur Wahl von „FM“ (UKW-Bereich) oder „AM“ (MW-Bereich).

2 Betätigen Sie die Zifferntasten (1-10, +10) zur Wahl der gewünschten Speicherplatznummer.

- Einzelheiten zur Verwendung der Zifferntasten finden Sie unter „Eingabe von Nummern über die Zifferntasten“ (☞ S. 22)

HINWEIS

- Sie können auch eine Vorwahlnummer durch Drücken von ►►/◄◄ wählen.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Die Lage der Funktionstasten ist Seite 39 zu entnehmen.

Wahl der UKW-Empfangsbetriebsart

Wenn der Empfang eines UKW-Stereosenders stark verrauscht ist, können Sie auf die monaurale Empfangsbetriebsart umschalten, um den Empfang zu verbessern.

■ Beim Empfang eines UKW-Senders

Drücken Sie FM MODE.

Die UKW-Empfangsbetriebsart wird im Display angezeigt.
Bei jeder Betätigung der Taste wird abwechselnd zwischen den beiden UKW-Empfangsbetriebsarten umgeschaltet.

- **AUTO:**
  Bei Empfang einer Stereosendung wird der Ton stereophon gehört. (Der ST-Indikator leuchtet im Display.) In der Mono-Betriebsart wird der Ton monaural gehört. Diese Betriebsart eignet sich besonders zum Unterdrücken des Zwischenstationsrauschens.
- **MONO:**
  Die Empfangsqualität wird verbessert, doch wird kein Stereoeffekt erhalten. (Der MONO-Indikator leuchtet im Display.) In dieser Betriebsart wird Rauschen gehört, bis ein Sender einwandfrei abgestimmt ist.

Verringern des Rauschpegels von AM-(MW)-Sendungen

Während Sie eine AM- (MW)-Sendung mit hohem Rauschgrad hören, können Sie die Schwebungsunterdrückung einsetzen, um den Rauschpegel zu verringern.

■ Während Sie einen AM- (MW)-Sender hören

Drücken Sie FM MODE.

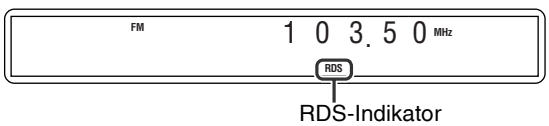
Der aktuelle Schwebungsunterdrückungsmodus wird im Display angezeigt.
Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Schwebungsunterdrückungsmodus wie folgt um.

- Wählen Sie „BEATCUT1“ oder „BEATCUT2“, je nachdem was besseren Klang erzielt.

Verwendung des Radiodatensystems (RDS) während des Empfangs von UKW-Sendern

Das Radiodatensystem ermöglicht es UKW-Sendern, gemeinsam mit ihrem regulären Programmsignal zusätzliche Signale auszustrahlen, die Textinformationen enthalten. Sender können beispielsweise ihren Sendernamen sowie Informationen über den Typ des momentan ausgestrahlten Programms (Sport, Musik usw.) übertragen.

Wenn ein UKW-Sender mit RDS-Dienst abgestimmt ist, leuchtet der RDS-Indikator im Display.



RDS-Indikator

Der Tuner dieser Anlage ist zum Empfang der folgenden Arten von RDS-Signalen in der Lage:

PS (Programmservice): Dient zur Anzeige des Namens des momentan abgestimmten Senders.
PTY (Programmtyp): Dient zur Anzeige des Typs des momentan ausgestrahlten Programms.
RT (Radiotext): Dient zur Anzeige von Mitteilungen, die vom momentan abgestimmten Sender übertragen werden.
Enhanced Other Network-Funktion: Siehe Seite 42.

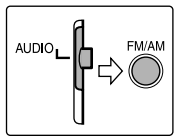
HINWEIS

- Bei AM-(MW)-Sendern steht das Radiodatensystem nicht zur Verfügung.
- Wenn der momentan abgestimmte Sender das RDS-Signal nicht korrekt ausstrahlt oder die Signalstärke zu gering ist, arbeitet die RDS-Funktion u.U. nicht einwandfrei.

WICHTIG

Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.
2 Drücken Sie FM/AM.



■ **Anzeigen der RDS-Informationen**

Betätigen Sie FL DISP. beim Empfang eines UKW-Senders.

Bei jeder Betätigung der Taste wechselt die Anzeige im Display wie folgt:

PS (Programmservice):
Während der Suche erscheint die Anzeige „PS“, wonach der Sendername angezeigt wird. Falls der betreffende Sender kein PS-Signal ausstrahlt, erscheint die Anzeige „NO PS“.
PTY (Programmtyp):
Während der Suche erscheint die Anzeige „PTY“, wonach der Typ des momentan ausgestrahlten Rundfunkprogramms angezeigt wird. Falls der betreffende Sender kein PTY-Signal ausstrahlt, erscheint die Anzeige „NO PTY“.
RT (Radiotext):
Während der Suche erscheint die Anzeige „RT“, wonach die vom betreffenden Sender übertragenen Mitteilungen angezeigt werden. Falls der betreffende Sender kein RT-Signal ausstrahlt, erscheint die Anzeige „NO RT“.
Frequenzanzeige:
Empfangsfrequenz (kein RDS-Dienst).

Hinweis zu den im Display angezeigten Zeichen

Bei Anzeige des Textinhalts von PS-, PTY- und RT-Signalen im Display kann es vorkommen, dass bestimmte Sonderzeichen und Symbole nicht korrekt angezeigt werden.

HINWEIS

- Wenn die Suche nach dem Signalinhalt sofort abgeschlossen werden kann, erscheinen die Anzeigen „PS“, „PTY“ und „RT“ nicht im Display.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Suchen eines bestimmten Programmtyps anhand der PTY-Codes

Einer der Vorteile des Radiodatensystems besteht darin, dass Sie die in den Speicherplätzen (☞ S. 39) eingespeicherten Festsender nach einem bestimmten Programm durchsuchen lassen können, indem Sie den PTY-Code des gewünschten Programmtyps vorgeben.

■ Lokalisieren eines Programms durch Vorgabe seines PTY-Codes

HINWEIS

Vor Beginn dieses Bedienungsvorgangs:

- Die PTY-Suchfunktion steht nur bei Festsendern zur Verfügung.
- Um den Suchvorgang vorzeitig abzubrechen, drücken Sie PTY SEARCH.
- Die folgenden Schritte müssen innerhalb einer bestimmten Zeitdauer ausgeführt werden. Wenn der Eingabevorgang abgebrochen wurde, bevor Sie den gewünschten PTY-Code ausgewählt haben, beginnen Sie erneut ab Schritt 1.

1 Betätigen Sie PTY SEARCH beim Empfang eines UKW-Senders.

„PTY“ und „SELECT“ blinken abwechselnd im Displayfenster.

■ Während „PTY“ und „SELECT“ gleichzeitig blinken:

2 Betätigen Sie PTY ⊕ oder PTY ⊖ so oft, bis der gewünschte PTY-Code im Display erscheint.

- Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Beschreibung der PTY-Codes“.

Während der in Schritt 2 gewählte PTY-Code weiterhin im Display erscheint:

3 Drücken Sie PTY SEARCH erneut.

Während des Suchvorgangs blinken die Anzeige „SEARCH“ und der gewählte PTY-Code abwechselnd im Display.
Der Tuner durchsucht die maximal 30 UKW-Festsender, und sobald ein Sender ermittelt wird, der momentan ein Programm des vorgegebenen Typs ausstrahlt, stoppt der Suchvorgang, und der betreffende Sender wird abgestimmt.

Fortsetzen des Suchvorgangs nach dem ersten Halt

Drücken Sie PTY SEARCH erneut, während die Anzeigen im Display blinken.
Wenn kein Programm des vorgegebenen Typs gefunden werden konnte, erscheint die Anzeige „NO FOUND“ im Display.

Beschreibung der PTY-Codes

NEWS:	Nachrichten.
AFFAIRS:	Aktuelle Themen, die über die Nachrichten hinaus gehen, wie Debatten und Analysen.
INFO:	Programme, die einen breiten Bereich von Informationen oder Ratschlägen anbieten.
SPORT:	Programme, die sich mit beliebigen Aspekten des Sportes befassen.
EDUCATE:	Bildungsprogramme.
DRAMA:	Hörspiele und Rundfunkserien.
CULTURE:	Programme, die sich mit Aspekten der nationalen oder regionalen Kultur befassen, einschließlich von Sprache, Theater usw.
SCIENCE:	Programme zu Naturwissenschaften und Technik.
VARIED:	Hauptsächlich gesprochenes Material, z.B. Quiz-Sendungen, Spiele mit Teilnehmern im Studio und Interviews mit bekannten Persönlichkeiten.
POP M:	Kommerziell populäre Musik.
ROCK M:	Rockmusik.
EASY M:	Aktuelle Unterhaltungsmusik, die als “leichte Unterhaltung” angesehen wird.
LIGHT M:	Instrumentalmusik, Gesangs- und Chorwerke.
CLASSICS:	Klassik einschließlich von Orchesterwerken, Sinfonien, Kammermusik usw.
OTHER M:	Musikgenres, die nicht in andere Kategorien passen.
WEATHER:	Wetterberichte und -vorhersagen.
FINANCE:	Börsenberichte und andere finanzielle Themen.
CHILDREN:	Programme des Kinderfunks.
SOCIAL:	Programme, die sich mit soziologischen, historischen, geografischen, psychologischen und gesellschaftlichen Themen befassen.
RELIGION:	Religiöse Themen.
PHONE IN:	Programme mit Meinungsumfragen, Höreranrufen oder einem öffentlichen Forum.
TRAVEL:	Reise-Informationen.
LEISURE:	Freizeitthemen.
JAZZ:	Jazz.
COUNTRY:	Titel aus der musikalischen Tradition der Südstaaten der USA.
NATION M:	Aktuelle populäre Musik aus einer bestimmten Region oder einem bestimmten Land.
OLDIES:	Musik aus dem sogenannten “goldenen Alter” der populären Musik.
FOLK M:	Titel, deren Wurzeln in der musikalischen Tradition einer bestimmten Nation liegen.
DOCUMENT:	Programme, die sich mit Untersuchungen sachlicher Themen befassen.
TEST:	Sendungen, die ausgestrahlt werden, um Notsendeausrüstungen oder Gerät zu testen.
ALARM:	Notdurchsagen.
NONE:	Kein Programmtyp, undefiniertes oder schwer in eine Kategorie einzuteilendes Programm.

HINWEIS

- Manche UKW-Sender verwenden u.U. eine Klassifizierung von PTY-Codes, die von der obigen Tabelle abweicht.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Die Lage der Funktionstasten ist Seite 39 zu entnehmen.

Vorübergehendes Umschalten auf ein gewünschtes Programm

Ein weiterer praktischer RDS-Dienst wird als „Enhanced Other Network-Funktion“ bezeichnet.
Diese Funktion ermöglicht es dem Tuner dieser Anlage, vorübergehend auf ein gewünschtes Programm (TA, NEWS und/oder INFO) umzuschalten, das von einem anderen Sender ausgestrahlt wird, sofern keine der folgenden Ausnahmen zutrifft:

- Beim Empfang eines Senders ohne RDS-Dienst (alle AM-(MW)-Sender, bestimmte UKW-Sender sowie andere Rundfunkquellen).
- Wenn sich die Anlage im Bereitschaftszustand befindet.

HINWEIS

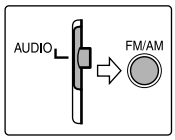
Vor Gebrauch dieser Funktion:

- Die Enhanced Other Network-Funktion steht nur bei Festsendern zur Verfügung.

WICHTIG

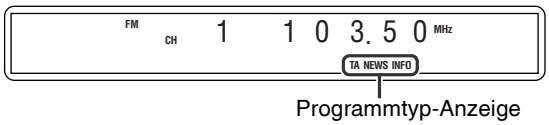
Vor Gebrauch der Fernbedienung für den folgenden Bedienungsvorgang:

1 Bringen Sie den Fernbedienungs-Betriebsartenwähler in die Stellung AUDIO.
2 Drücken Sie FM/AM.



Betätigen Sie TA/NEWS/INFO so oft, bis die Anzeige des gewünschten Programmtyps (TA/NEWS/INFO) im Display erscheint.

Bei jeder Betätigung der Taste wechselt die Anzeige im Display wie folgt:



Programmtyp-Anzeige

TA: Lokale Verkehrsdurchsagen
NEWS: Nachrichten
INFO: Programme, die einen breiten Bereich von Informationen oder Ratschlägen anbieten

Beenden des Empfangs eines über die Enhanced Other Network-Funktion gewählten Programms

Betätigen Sie TA/NEWS/INFO so oft, bis alle Programmtyp-Anzeigen (TA/NEWS/INFO) vom Display verschwunden sind. Daraufhin wird die Enhanced Other Network-Funktionsbereitschaft aufgehoben, und der vorher empfangene Sender wird erneut abgestimmt.

Bei Übertragung einer Notsendung (ALARM-signal) von einem UKW-Sender

Der betreffende Sender wird automatisch abgestimmt, und die Anzeige „ALARM“ erscheint im Display, während die Notsendung empfangen wird.
In den folgenden Situationen ist kein Empfang von Notsendungen möglich:

- Beim Empfang eines Senders ohne RDS-Dienst (alle AM-(MW)-Sender, bestimmte UKW-Sender sowie andere Rundfunkquellen).
- Wenn sich die Anlage im Bereitschaftszustand befindet.

Das TEST-Signal dient zum Testen, ob der Tuner das Alarmsignal einwandfrei empfangen kann

Das TEST-Signal veranlasst den Tuner, auf gleiche Weise anzusprechen wie bei Empfang des Alarmsignals. Wenn das TEST-Signal empfangen wird, schaltet der Tuner automatisch auf Empfang des Senders um, der das TEST-Signal ausstrahlt. Während das TEST-Signal empfangen wird, erscheint die Anzeige „TEST“ im Display.

■ Arbeitsweise der Enhanced Other Network-Funktion

Fall 1

Wenn momentan kein Sender ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt

Der momentan abgestimmte Sender wird weiter empfangen.

⇩

Sobald ein anderer Sender mit der Ausstrahlung des gewählten Programmtyps beginnt, wird dieser Sender automatisch abgestimmt. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.

⇩

Nach beendeter Ausstrahlung des betreffenden Programms wird auf den vorher abgestimmten Sender zurückgeschaltet, doch bleibt die Enhanced Other Network-Funktion weiterhin aktiviert.

Fall 2

Wenn der momentan abgestimmte UKW-Sender ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt

Der aktuelle Sender bleibt abgestimmt, doch die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.

⇩

Nach beendeter Ausstrahlung des betreffenden Programms wechselt die Anzeige des empfangenen PTY-Codes von Blinken auf konstantes Leuchten, doch bleibt die Enhanced Other Network-Funktion weiterhin aktiviert.

HINWEIS

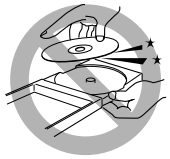
- Wenn Sie im Zustand der Enhanced Other Network-Funktionsbereitschaft auf eine andere Programmquelle umschalten, wird die Enhanced Other Network-Funktionsbereitschaft vorübergehend aufgehoben.
  Wird anschließend auf UKW-Empfang zurückgeschaltet, so wird die Enhanced Other Network-Funktionsbereitschaft erneut aktiviert.
- Die von bestimmten Sendern Enhanced Other Network-Funktionsdaten sind u.U. nicht mit dem Tuner dieser Anlage kompatibel.
- Bei bestimmten UKW-Senders mit RDS-Dienst steht die Enhanced Other Network-Funktion nicht zur Verfügung.
- Während des Empfangs eines über die Enhanced Other Network-Funktion abgestimmten Programms wird der Sender auch dann nicht gewechselt, wenn ein anderer Sender innerhalb des gleichen Netzwerks ein Programm der gleichen Enhanced Other Network-Funktionsdaten auszustrahlen zu beginnt.
- Während des Empfangs eines über die Enhanced Other Network-Funktion abgestimmten Programms sind von den Tuner-Funktionstasten nur TA/NEWS/INFO und FL DISP. funktionsfähig.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Pflege und Instandhaltung

■ Handhabung von Discs

- Um eine Disc aus ihrem Behälter zu entfernen, ergreifen Sie sie am Rand, drücken Sie leicht auf das Mittelloch, und heben Sie die Disc heraus.
- Vermeiden Sie eine Berührung der schillernden Abspielfläche der Disc, und achten Sie darauf, die Disc nicht zu verbiegen.
- Um ein Verwellen zu vermeiden, bringen Sie die Disc unmittelbar nach dem Gebrauch wieder in ihrem Behälter unter.



- Achten Sie beim Einlegen der Disc in ihren Behälter sorgfältig darauf, die Oberfläche nicht zu zerkratzen.
- Schützen Sie Discs vor direkter Sonneneinstrahlung, extrem hohen Temperaturen und Feuchtigkeit.

Reinigen der Disc

Reiben Sie Disc mit einem trockenen, weichen Tuch ab, indem Sie dieses in einer geraden Bewegung vom Mittelloch zum Rand führen.

- **Verwenden Sie AUF KEINEN FALL irgendwelche Lösungsmittel, z.B. herkömmliche Schallplatten-Reinigungsmittel, Reinigungssprays, Farbverdünner oder Benzol, zum Reinigen von Discs.**

■ Reinigen der Anlage

- Wischen Sie Flecken mit einem weichen, trockenen Tuch von den Außenflächen ab. Bei schwerer Verschmutzung der Anlage einen Lappen mit wässriger, neutraler Spülmittellösung tränken, gut auswringen, die Anlage abwischen, und dann mit einem trockenen Lappen trockenwischen.
- Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtshinweise sorgfältig, um eine Beeinträchtigung der Leistung, eine Beschädigung der Anlage oder ein Abblättern der Lackierung zu vermeiden.
  - Verwenden Sie AUF KEINEN FALL ein hartes Tuch oder ein solches mit Scheuerwirkung zum Reinigen der Außenflächen.
  - Wischen Sie die Außenflächen AUF KEINEN FALL mit großer Kraftanwendung ab.
  - Verwenden Sie AUF KEINEN FALL Farbverdünner oder Benzol zur Reinigung.
  - Versprühen Sie AUF KEINEN FALL leichtflüchtige Substanzen, z.B. Insektizide, auf die Anlage.
  - Bringen Sie AUF KEINEN FALL Gegenstände aus Gummi oder Kunststoff über längere Zeit hinweg mit der Anlage in Berührung.

Störungsbeseitigung

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
Die Anlage kann nicht eingeschaltet werden.	Das Netzkabel und/oder Anlagenkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel und Anlagenkabel an. (☞ S. 13)
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind erschöpft.	Wechseln Sie die Batterien aus. (☞ S. 7)
	Der Fernbedienungs-Signalsensor ist direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.	Schützen Sie den Fernbedienungs-Signalsensor vor direkter Sonneneinstrahlung.
Keine Tonwiedergabe.	Das Anlagenkabel und/oder Lautsprecherkabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse. (☞ S. 13)
	Die Audiokabel sind nicht korrekt an AUX IN und/oder DIGITAL IN angeschlossen.	Schließen Sie die Audiokabel korrekt an. (☞ S. 13)
	Eine falsche Programmquelle ist gewählt.	Wählen Sie die richtige Programmquelle. (☞ S. 17)
	Der falsche Decodiermodus ist eingestellt.	Wählen Sie den richtigen Decodiermodus. (☞ S. 35)
Auf dem Fernsehschirm erscheint kein Bild.	Das Videokabel ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie die Audiokabel korrekt an. (☞ S. 12)
	Die betreffende Disc kann nicht mit dieser Anlage abgespielt werden.	Wählen Sie eine geeignete Disc.(☞ S. 3)
Auf dem Fernsehschirm erscheint kein Bild, oder das Bild ist verschwommen bzw. in zwei Teile unterteilt.	Der Abtastmodus ist auf „PROGRESS“ eingestellt, obwohl das Hauptgerät an ein Fernsehgerät angeschlossen ist, das nicht zur Verarbeitung von Progressiv-Videosignalen in der Lage ist, wie ein herkömmliches Fernsehgerät.	Ändern Sie die Einstellung des Abtastungsmodus auf „RGB“ oder „Y/C“. (☞ S. 18)
Bei der Wiedergabe treten Bild- und Tonverzerrungen auf.	Die Disc ist zerkratzt oder verschmutzt.	Wechseln Sie eine zerkratzte Disc aus oder reinigen Sie eine verschmutzte Disc.
	Ein Videorecorder ist zwischen dem Hauptgerät und dem Fernsehgerät angeschlossen.	Schließen Sie das Fernsehgerät direkt an das Hauptgerät an. (☞ S. 12)
Das Bild wird nicht vollständig auf dem Fernsehschirm angezeigt.	Der Monitortyp ist falsch eingestellt.	Stellen Sie den Menüeintrag „MONITOR-TYP“ korrekt ein. (☞ S. 37)
Der Rundfunkempfang ist stark verrauscht.	Die Antennen sind abgetrennt.	Schließen Sie die Antennen erneut korrekt und fest an. (☞ S. 8)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Technische Daten

■ Hauptgerät (XV-THS66/XV-THS55)

Audioteil

Gesamtklirrfaktor 0,02 %

HINWEIS: Dieser Wert ist am Anlagenkabel CONNECTOR zur Bezugnahme gemessen.

Digitaleingang*1:

DIGITAL IN:	–21 dBm bis –15 dBm
(OPTICAL)	(660 nm ±30 nm)

*1 Bezieht sich auf Linear PCM, Dolby Digital, und DTS Digital Surround (mit einer Samplingfrequenz — 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Videoteil

Videosystem:	PAL
Horizontalauflösung:	500 Linien
Signal-Rauschabstand:	64 dB

(FBAS-Signal bei Wahl von „RGB“)

Video-Ausgangspegel

FBAS-Buchse:	1,0 V(p-p)/75 Ω
S-Videobuchse-Y:	1,0 V(p-p)/75 Ω
S-Videobuchse-C:	0,3 V(p-p)/75 Ω
Komponentensignal Y:	1,0 V(p-p)/75 Ω
Komponentensignal P_B/P_R:	0,7 V(p-p)/75 Ω
RGB:	0,7 V(p-p)/75 Ω

Tunerteil

Frequenzbereich

UKW:	87,50 MHz bis 108,00 MHz
AM (MW):	522 kHz bis 1 629 kHz

Allgemeine Störungen

Stromversorgung:	Wechselspannung 230 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	17 W (beim Betrieb) 1,3 W (im Bereitschaftszustand)
Abmessungen (B × H × T):	435 mm × 55 mm × 304 mm
Masse:	2,5 kg

■ Subwoofer (SP-PWS66/SP-PWS55)

Verstärkersektion

Vordere Kanäle:	140 W pro Kanal, eff. an 4 Ω bei 1 kHz, mit 10 % Klirrfaktor.
Mittenkanal/Surround:	130 W pro Kanal, eff. an 4 Ω bei 1 kHz, mit 10 % Klirrfaktor.
Subwoofer:	140 W eff. an 4 Ω bei 100 Hz, mit 10 % Klirrfaktor.

Lautsprechersektion

Lautsprechereinheit:	16-cm-Bassreflex
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	30 Hz bis 200 Hz

Allgemeine Störungen

Stromversorgung:	Wechselspannung 230 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	135 W (beim Betrieb) 0 W (im Bereitschaftszustand)
Abmessungen (B × H × T):	170 mm × 411 mm × 451 mm
Masse:	11,5 kg

■ Satellitenlautsprecher

Vordere Lautsprecher (SP-THS66F)

Lautsprechereinheit:	5,5 cm × 2 Bassreflex, magnetisch abgeschirmt
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	90 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	250 mm × 1 104 mm × 250 mm
Masse:	2,6 kg

Centerlautsprecher (SP-THS66C)

Lautsprechereinheit:	5,5 cm × 2 Bassreflex, magnetisch abgeschirmt
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	90 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	320 mm × 75 mm × 92 mm
Masse:	0,9 kg

Surroundlautsprecher (SP-THS66S)

Lautsprechereinheit:	5,5 cm × 2 Bassreflex
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	90 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	250 mm × 1 104 mm × 250 mm
Masse:	2,5 kg

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

■ Satellitenlautsprecher

Vordere Lautsprecher (SP-THS55F)

Lautsprechereinheit:	8,0 cm Bassreflex, magnetisch abgeschirmt
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	80 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	106 mm × 119,5 mm × 102 mm
Masse:	0,51 kg

Centerlautsprecher (SP-THS55C)

Lautsprechereinheit:	5,5 cm × 2 Bassreflex, magnetisch abgeschirmt
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	80 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	209 mm × 85 mm × 92 mm
Masse:	0,85 kg

Surroundlautsprecher (SP-THS55S)

Lautsprechereinheit:	8,0 cm Bassreflex
Belastbarkeit:	140 W
Impedanz:	4 Ω
Frequenzgang:	80 Hz bis 20 kHz
Abmessungen (B × H × T):	111,5 mm × 148 mm × 106,5 mm
Masse:	0,56 kg

Änderungen der technischen Daten und äußeren Aufmachung bleiben jederzeit vorbehalten.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Table des matières

Français

Introduction 2
Quelques remarques sur le maniement 2
Accessoires fournis 2

À propos des disques 3
Types de disques compatibles 3
Remarques sur les types de fichier 4

Description des pièces et des commandes 5

Raccordements 8
Raccordement des antennes FM et AM (PO) 8
Montage des enceintes avant et Surround 9
Raccordement des enceintes satellite (avant, centrale, Surround) 10
Disposition des enceintes 12
Raccordement à un téléviseur 12
Connexion du caisson de grave actif 13
Raccordement à un appareil analogique 13
Raccordement à un appareil numérique 13
Raccordement du cordon d'alimentation 13

Fonctionnement des composants externes à l'aide de la télécommande 14
Fonctionnement du téléviseur 14
Fonctionnement du magnétoscope 15

Fonctions de base 16
Marche/Arrêt du système 16
Sélection de la source pour la lecture 17
Réglage du volume [VOLUME] 17
Utilisation d'un casque d'écoute (non fourni) 17
Arrêt momentané du son [MUTING] 17
Réglage de la luminosité des indications [DIMMER] 17
Minuteur de mise en attente [SLEEP] 18
Ajustement du niveau de sortie du caisson de grave et des enceintes 18
Réglage des aigus [TREBLE] 18
Ajustement des sons graves [BASS] 18
Modification du mode de balayage 18
Optimisation des réglages d'enceinte [Smart Surround Setup] 19

Lecture 20
Lecture de base 20
Recul immédiat 22
Recherche rapide avant/arrière 22
Accès direct au début d'une sélection donnée 22
Recherche d'un titre/groupe précis à l'aide des touches numériques 23
Lecture d'un groupe bonus 23
Sélection du titre/liste de lecture souhaité à partir de l'affichage de commande 23

Fonctions avancées 24
Utilisation du mode Surround 24
Utilisation de la barre d'écran 25
Lecture depuis un point précis sur un disque 27
Utilisation du panneau de contrôle des fichiers 28
Reprise de lecture 29
Choix d'un angle de vue 29
Choix des sous-titres 29
Choix de la langue audio 30
Lecture d'image spéciale 30
Programmation de la lecture 32
Lecture aléatoire 33
Lecture répétée 33
Verrouillage du tiroir 34
Réglage du son et d'autres paramètres 35

Réglage des préférences du DVD 36
Utilisation des menus de configuration 36
Description des menus 36

Fonctionnement du tuner 39
Réglage manuel des stations 39
Mémorisation du réglage des stations 39
Sélection du mode de réception FM 40
Réduction du bruit des émissions AM (PO) 40
Utilisation de RDS (Radio Data System) durant la réception des stations FM 40

Références 43
Entretien 43
Guide de dépannage 43
Caractéristiques techniques 44

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Quelques remarques sur le maniement

■ Précautions importantes

Installation du système

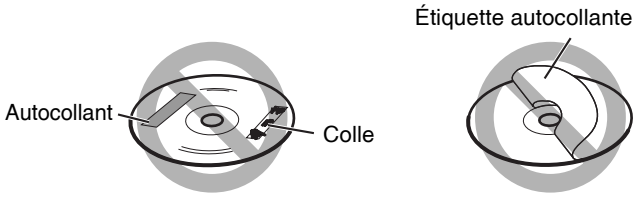
- Posez le système à plat, sur un support adapté, dans un endroit sec, ni trop chaud ni trop froid, c.-à-d. entre 5°C et 35°C.
- Maintenez une distance suffisante entre le système et le téléviseur.
- Veillez à ce que le support sur lequel vous avez posé le système ne soit pas soumis aux vibrations.

Cordon d'alimentation

- Ne touchez pas le cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées !
- Une petite quantité d'énergie est toujours consommée lorsque le cordon d'alimentation est branché sur une prise murale (unité centrale uniquement).
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

Pour prévenir tout mauvais fonctionnement du système

- Aucune pièce à l'intérieur du système ne doit être réparée par l'usager. En cas de mauvais fonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et appelez le revendeur.
- Faites attention de ne pas introduire d'objet métallique dans le système.
- N'utilisez pas de disques aux formes irrégulières (p.ex. les disques en forme de cœur, de fleur ou de carte de crédit, etc.), et qui sont disponibles sur le marché, pour éviter toute détérioration du système.
- Veillez à ne pas insérer de disques sur lesquels figurent du ruban adhésif, des autocollants ou de la colle, pour éviter toute détérioration du système.



Remarque concernant les lois sur les droits d'auteur

Vérifiez les lois sur les droits d'auteur de votre pays avant d'enregistrer à partir des disques. L'enregistrement d'ouvrages protégés par les droits d'auteur peut enfreindre les lois.

Remarque concernant la protection contre la copie

Les disques sont équipés d'un système de protection contre la copie. Lorsque vous connectez le système directement à votre magnétoscope, le système de protection contre la copie s'active, empêchant une lecture en clair de l'image.

■ Consignes de sécurité

Évitez l'humidité, l'eau et la poussière

Ne placez pas le système dans un lieu humide ou poussiéreux.

Évitez les températures élevées

N'exposez pas le système à la lumière directe du soleil et ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur.

Lorsque vous vous absentez

Lorsque vous partez en voyage ou à toutes autres fins pour une durée prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Laissez l'air circuler librement par les orifices d'aération

L'obstruction des orifices d'aération peut entraîner une détérioration du système.

Entretien de l'appareil

Nettoyez le système à l'aide d'un chiffon doux, en respectant les instructions appropriées, notamment sur l'usage de chiffons chimiquement traités. Les produits comme le benzène, les diluants ou autres solvants organiques, dont les désinfectants, sont à proscrire. Ils pourraient être à l'origine d'une déformation ou d'une décoloration.

En cas de pénétration d'un liquide à l'intérieur du système

Éteignez le système et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, puis appelez le magasin où vous avez effectué votre achat. L'usage du système en pareil état pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Accessoires fournis

Consultez la liste des accessoires fournis ci-dessous et vérifiez que tout y est.
Le nombre entre parenthèses représente la quantité des pièces fournies.
S'il manque un ou des éléments, appelez le revendeur immédiatement.

- Télécommande (1)
- Piles (2)
- Antenne FM (1)
- Antenne cadre AM (PO) (1)
- Cordon d'alimentation (1)
- Cordon du système (1)
- Cordons des enceintes (TH-S66 uniquement)
  Pour les enceintes satellites (avant gauche/droite) et l'enceinte centrale (3)
  Pour les enceintes satellites (Surround gauche/droite) (2)
- Vis (TH-S66 uniquement)
  M5 x 25 mm:
  Pour les enceintes satellites (4)
- Couvercles inférieurs
  Pour les enceintes satellites (avant et Surround) (4)
- Tore de ferrite (1)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Types de disques compatibles

Ce système a été conçu pour lire les disques suivants :

DVD VIDÉO	DVD AUDIO
VCD/SVCD	CD audio

- Le logo DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.
- Ce système est compatible avec le système PAL et peut également lire des disques enregistrés avec le système NTSC. Notez qu'un signal vidéo NTSC sur un disque est converti en signal PAL60 et sorti.
- Le fonctionnement à proprement parler de certains DVD VIDÉO, DVD AUDIO, VCD ou SVCD peut différer des explications données dans ce manuel. Ceci est dû à la programmation et à la structure des disques, et non à un mauvais fonctionnement du système.
- Avant de reproduire les disques, lisez attentivement leurs instructions ou précautions.

Code de région des DVD VIDÉO

Ce système peut lire les disques DVD VIDÉO dont le numéro de code de région inclut le code de région du système indiqué sur le panneau arrière.

Exemples de DVD compatibles :

Si vous chargez un DVD qui porte un numéro de code de région inadéquat, le message "ERREUR DE CODE REGIONAL!" apparaît sur l'écran du téléviseur, et la lecture ne peut démarrer.

Remarques sur les DVD-R, DVD-RW et DVD-RAM

- Ce système peut aussi reproduire les DVD-R ou DVR-RW finalisés enregistrés au format DVD VIDEO et les DVD-RW ou DVD-RAM enregistrés au format DVD VR.
- Ce système peut aussi reproduire les DVD-R ou DVD-RW si des fichiers MP3, WMA, JPEG, MPEG-4 ou DivX y sont enregistrés au format UDF Bridge.
  Cette chaîne ne prend pas en charge les disques "multi-bords".

Remarques concernant les CD-R et les CD-RW

- Ce système peut aussi reproduire les CD-R ou CD-RW si des fichiers MP3, WMA, JPEG, MPEG-4 ou DivX y sont enregistrés au format ISO 9660.
- Ce système prend en charge les disques "multi-sessions" (jusqu'à 20 sessions).
- Ce système ne peut pas lire les disques "packet write" (écriture par paquet).

Notez que certains disques ne peuvent pas toujours être reproduit en raison des caractéristiques, des conditions d'enregistrement ou d'une détérioration ou d'une souillure des disques.

Disques non reproductibles:

SACD, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, etc.
La lecture de ces disques ne fera que générer du bruit et endommagera les enceintes.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Remarques sur les types de fichier

Pour tous les fichiers reproductibles

- Le système peut reconnaître et reproduire uniquement les fichiers munis d'une des extensions suivantes, avec n'importe quelle combinaison de caractères majuscules et minuscules:
  MP3: ".MP3", ".mp3"
  WMA: ".WMA" , ".wma"
  JPEG: ".JPG", ".JPEG", ".jpg", ".jpeg"
  MPEG-4: ".ASF", ".asf"
  DivX: ".DIVX", ".DIV", ".divx", ".div" et ".AVI", ".avi"
- Le système peut reconnaître un maximum de 150 plages (fichiers) par groupe, de 99 groupes par disque, et le nombre total de plages (fichiers) pouvant être reproduites par le système est de 4000.
- Notez toutefois que certaines plages ne peuvent toujours être reproduites normalement en raison des caractéristiques ou des conditions d'enregistrement des disques.

Pour les fichiers MP3/WMA

- Le système prend en charge les fichiers MP3/WMA enregistrés avec un débit binaire de 32 à 320 kbps et une fréquence d'échantillonnage de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz*, 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz.
- Si des informations sous forme de balise (nom de l'album, artiste, titre de la plage, etc.) sont enregistrées sur un disque, ils apparaissent sur l'affichage de commande de fichier sur l'écran du téléviseur. (☞ p. 28)
- Nous recommandons d'enregistrer chaque morceau (chanson) à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et avec un débit de 128 (96*) kbps.
  * Pour les fichiers WMA uniquement

Pour les fichiers JPEG

- Nous vous recommandons d'enregistrer un fichier à une résolution de 640 x 480 .
- Ce système peut lire uniquement des fichiers JPEG de base.

Pour les fichiers MPEG-4

- Le système prend en charge les standards Advanced Simple Profile (ASF) tels que les fichiers MPEG-4 (MPEG-4 ASF).
- Le système prend en charge les fichiers MPEG-4 qui respectent les conditions suivantes:
  Format du fichier: ASF
  Profil visuel : MPEG-4 SP (profil simple)
  CODEC audio : G.726
  Taille d'image max. 352 x 288 (CIF)
  Débit max. 384 kbps

Pour les fichiers DivX

- Le système prend en charge les formats DivX 5.x, 4.x et 3.11.
- Le système prend en charge les fichiers DivX d'une résolution de 720 x 480 pixels ou inférieure (30 images/s), et de 720 x 576 pixels ou inférieur (25 images/s).
- Le flot de données audio doit être conforme à MPEG 1 Audio Layer-2 ou MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- L'appareil ne prend pas en charge le format GMC (Global Motion Compression).
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le système a son propre code d'enregistrement pour la lecture DivX.
  Si nécessaire, vous pouvez vérifier le code d'enregistrement de votre système à partir du menu AUTRES. (☞ p. 38)
- "Produit officiel DivX Certified™ "
  "Lit DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3, et contenu vidéo DivX® VOD (conformément aux conditions techniques de DivX Certified™)"
  "DivX, DivX Certified et les logos associés sont des marques de fabrique de DivXNetworks, Inc. et sont utilisés sous licence."

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

" LES CONSOMMATEURS DOIVENT SAVOIR QUE TOUS LES TÉLÉVISEURS À HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS COMPLÈTEMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET PEUVENT PROVOQUER L'AFFICHAGE DE CORPS ÉTRANGERS DANS L'IMAGE. EN CAS DE PROBLÈMES D'IMAGE AVEC LE BALAYAGE PROGRESSIF À 525 OU 625, IL EST RECOMMANDÉ À L'UTILISATEUR DE PASSER À LA CONNEXION' STANDARD DEFINITION'.
POUR TOUTE QUESTION À PROPOS DE LA COMPATIBILITÉ DE NOS TÉLÉVISEURS AVEC CE MODÈLE DE LECTEUR DVD 525p OU 625p, CONTACTER NOTRE SERVICE D'ATTENTION AU CLIENT".

UTILISER CET APPAREIL DE FAÇON À CE QU'IL SOIT CONFORME À LA NORME VIDÉO MPEG-4 EST INTERDIT, SAUF POUR UNE UTILISATION PRIVÉE DE L'UTILISATEUR ET NON PAS POUR UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE.

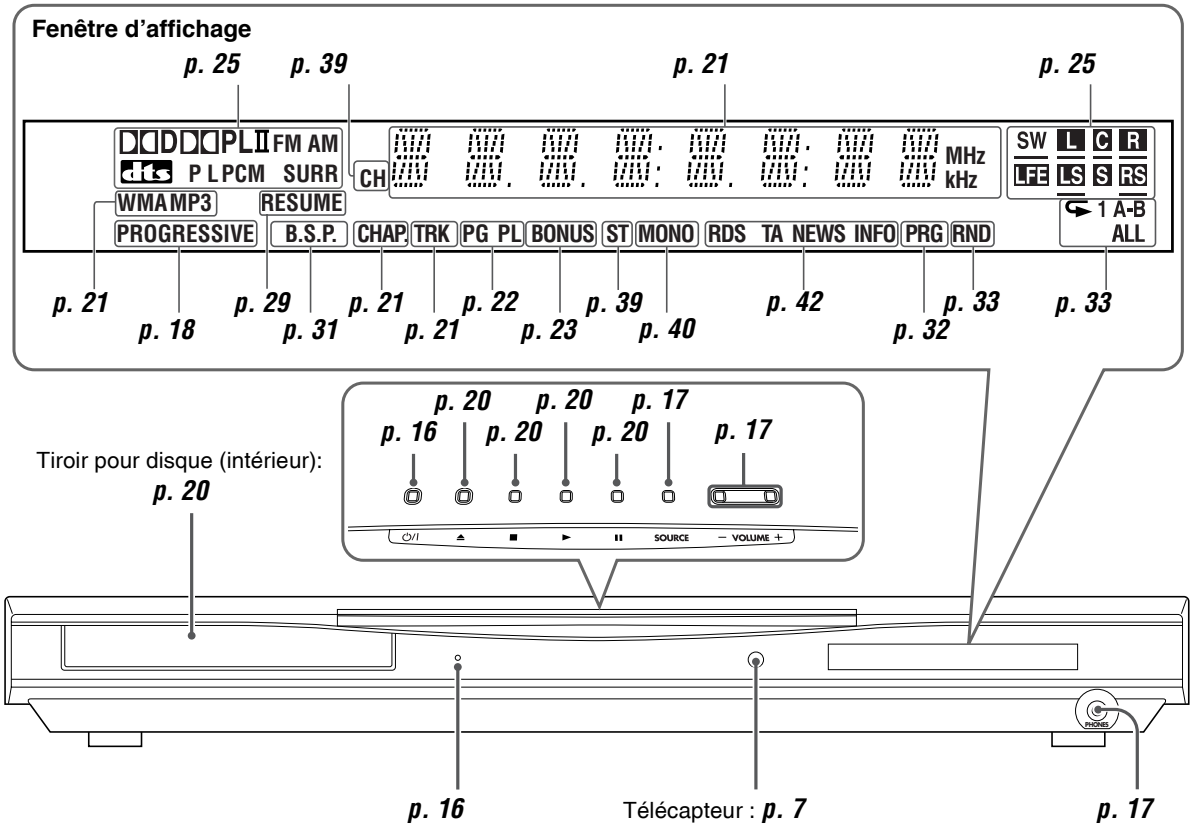
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Description des pièces et des commandes

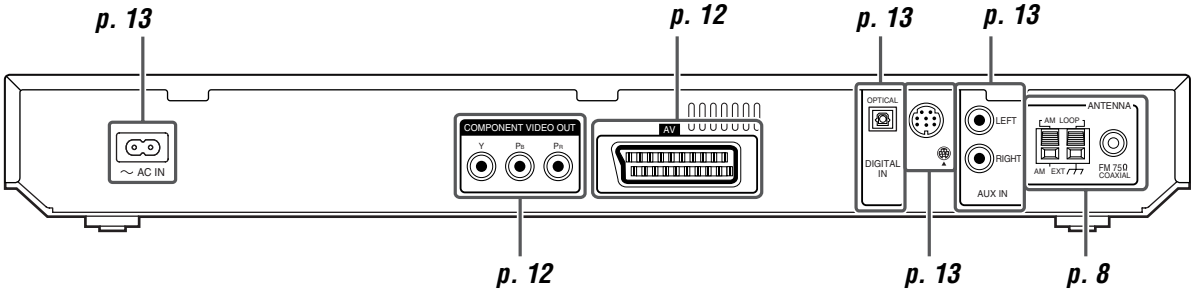
Les illustration de l'unité centrale, du caisson de grave et des enceintes satellites utilisées dans ce mode d'emploi sont du TH-S66, sauf indication contraire.

Français

Panneau frontal (unité centrale)



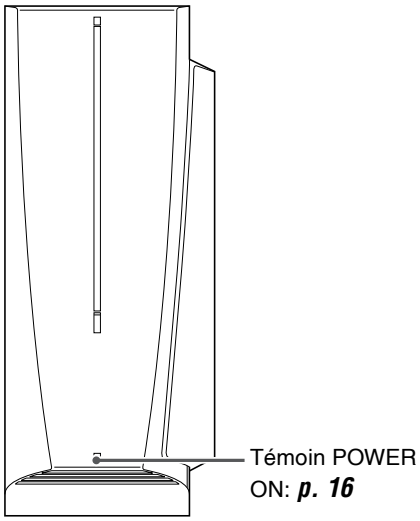
Panneau arrière (unité centrale)



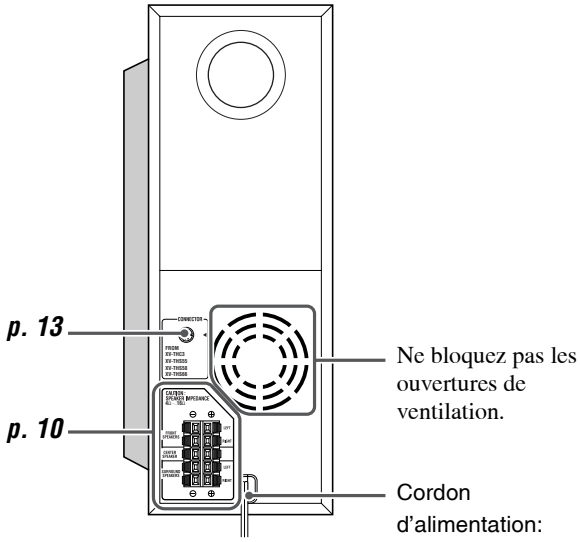
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Caisson de grave actif

SP-PWS66/SP-PWS55



Avant



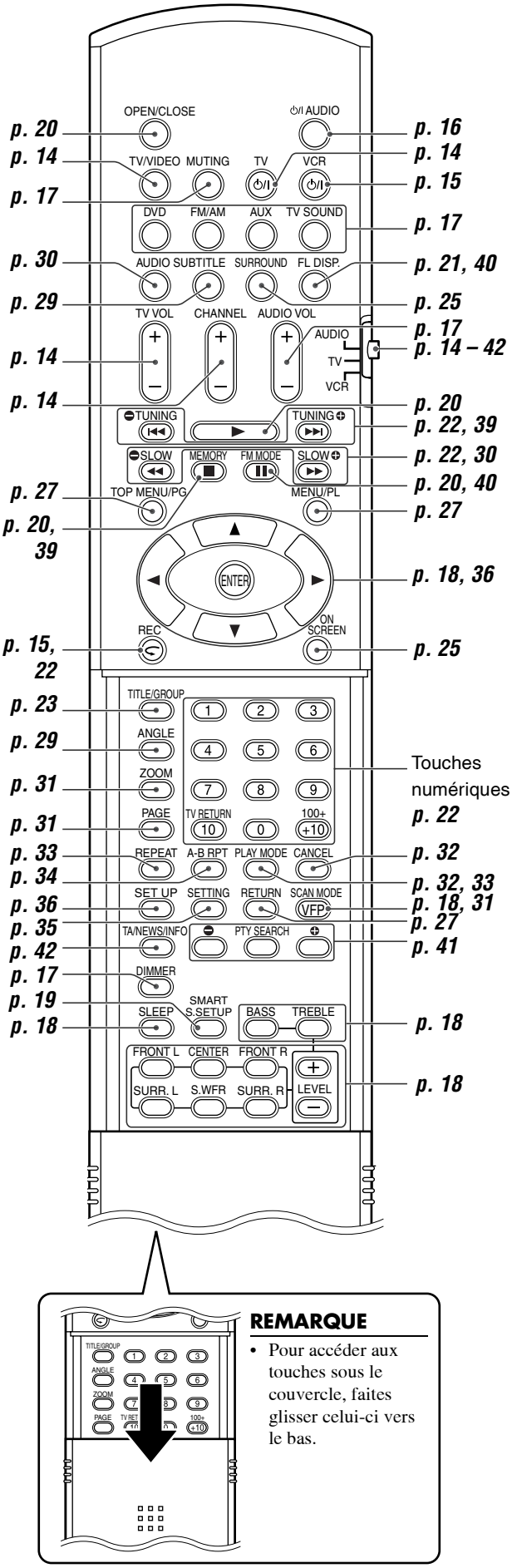
Arrière

REMARQUE

- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous toujours qu'il y a suffisamment d'espace derrière le caisson de grave actif.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

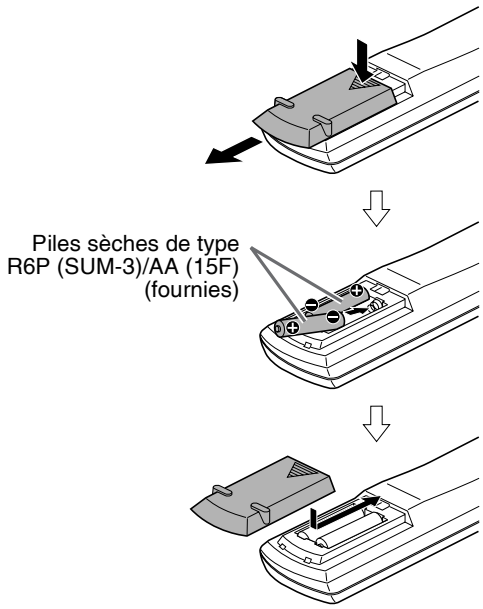
Télécommande



REMARQUE

- Pour accéder aux touches sous le couvercle, faites glisser celui-ci vers le bas.

Mise en place des piles dans de la télécommande



Piles sèches de type R6P (SUM-3)/AA (15F) (fournies)

Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

ATTENTION

- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive et ne les jetez pas au feu.

Fonctionnement du système à l'aide de la télécommande

Dirigez la télécommande directement vers le panneau frontal de l'unité centrale.

- Faites attention à ne pas masquer le télécapteur.

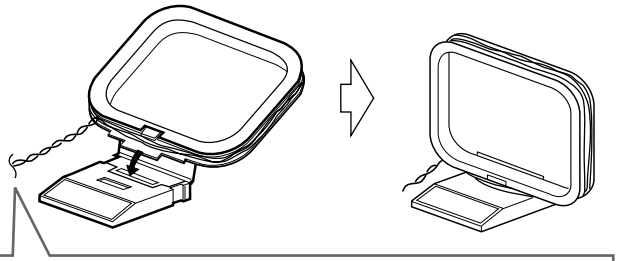
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Branchez le cordon d'alimentation tout à la fin, c'est-à-dire uniquement après avoir effectué tous les autres raccordements.

Raccordement des antennes FM et AM (PO)

■ Antenne cadre AM (PO)

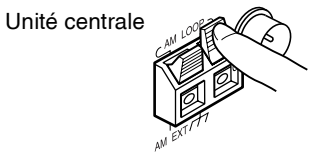
Installation de l'antenne cadre AM (PO) fournie



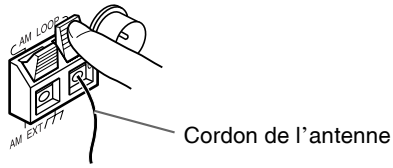
Si le cordon de l'antenne est isolé par le biais d'une gaine, tordez et tirez celle-ci pour l'ôter.

Raccordement de l'antenne cadre AM (PO)

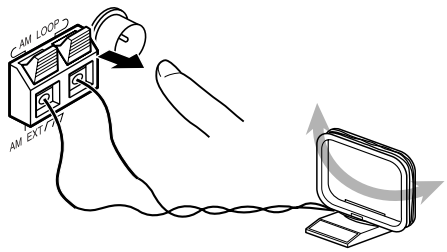
1



2



3

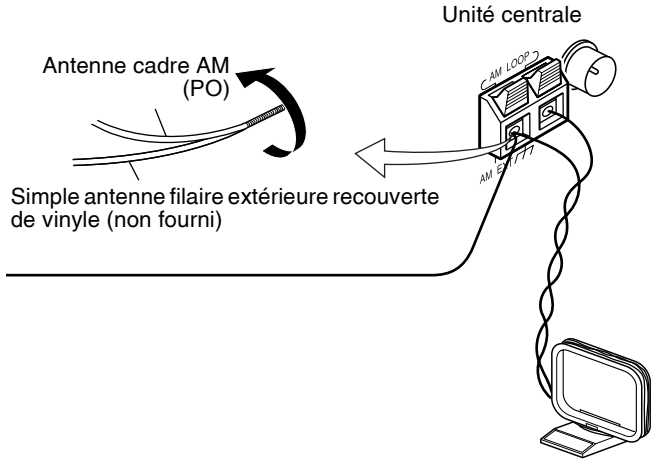


- Tournez l'antenne cadre jusqu'à ce que la réception des programmes AM (PO) soit bonne.

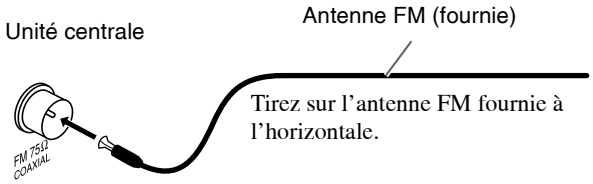
REMARQUE

- Assurez-vous que les conducteurs des antennes ne touchent aucun autre borne, cordon de raccordement et cordon d'alimentation. La réception pourrait en être affectée.

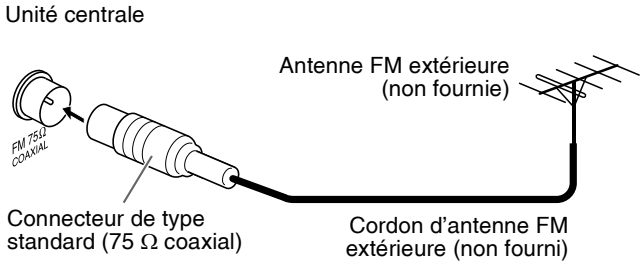
En cas de mauvaise réception



■ Antenne FM



En cas de mauvaise réception


Unité centrale
Antenne FM extérieure (non fournie)
FM 75Ω COAXIAL
Connecteur de type standard (75 Ω coaxial)
Cordon d'antenne FM extérieure (non fourni)

REMARQUE

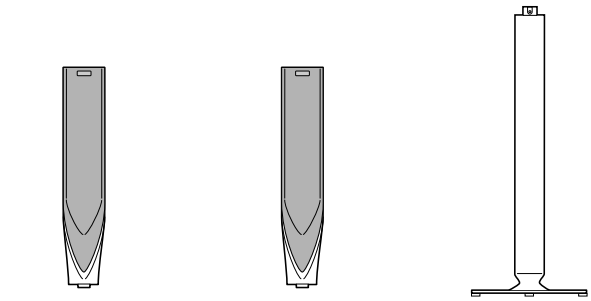
- Nous recommandons d'utiliser un câble coaxial pour l'antenne FM compte tenu de la protection contre les interférences.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Montage des enceintes avant et Surround

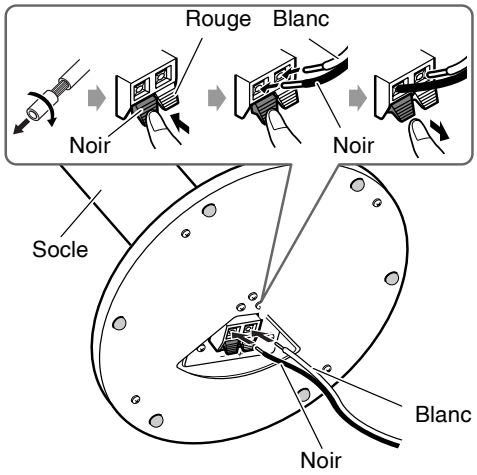
La procédure suivante explique le montage des enceintes avant. Le montage des deux enceintes avant et Surround est réalisé de la même façon.



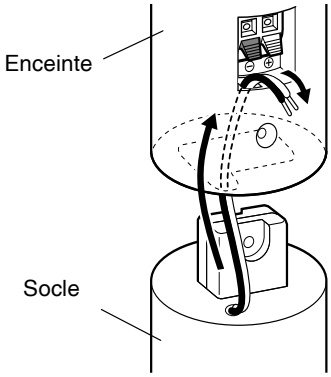
Avant le montage—

- Préparez un tournevis cruciforme (non fourni).
- Faites attention de ne laisser tomber aucune pièce pendant le montage; sinon, cela pourrait endommager le sol ou entraîner des blessures.

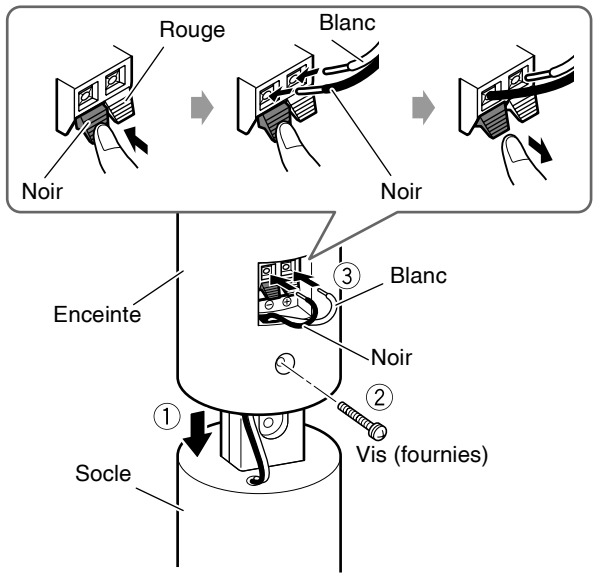
1



2

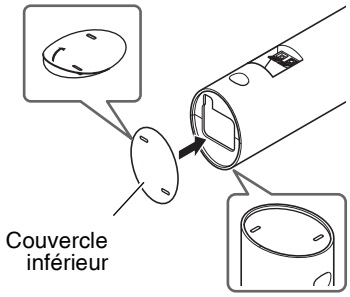


3

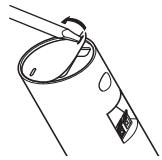


Installation des enceintes avant et Surround sur le mur:

- Fixez le couvercle inférieur fourni au-dessous de chaque enceinte, comme montré sur l'illustration.



- Il est impératif que l'installation murale soit effectuée par un technicien qualifié.
- N'effectuez PAS l'installation murale des enceintes satellite par vous-même pour éviter les dommages éventuels consécutifs à une chute due à un défaut d'aménagement ou une faiblesse dans la structure de la cloison.
- Le choix de l'emplacement est primordial. La mise en place des enceintes à un endroit gênant pour les activités quotidiennes peut être à l'origine de blessures ou de détériorations du matériel.
- Pour attacher le socle à l'enceinte, retirez le couvercle inférieur en insérant un outil à pointe plate dans le trou du couvercle inférieur.

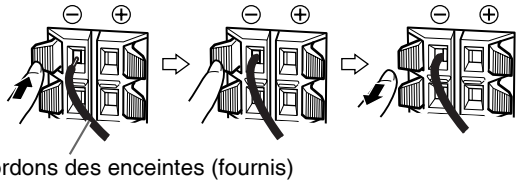


Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Branchez le cordon d'alimentation tout à la fin, c'est-à-dire uniquement après avoir effectué tous les autres raccordements.

Raccordement des enceintes satellite (avant, centrale, Surround)

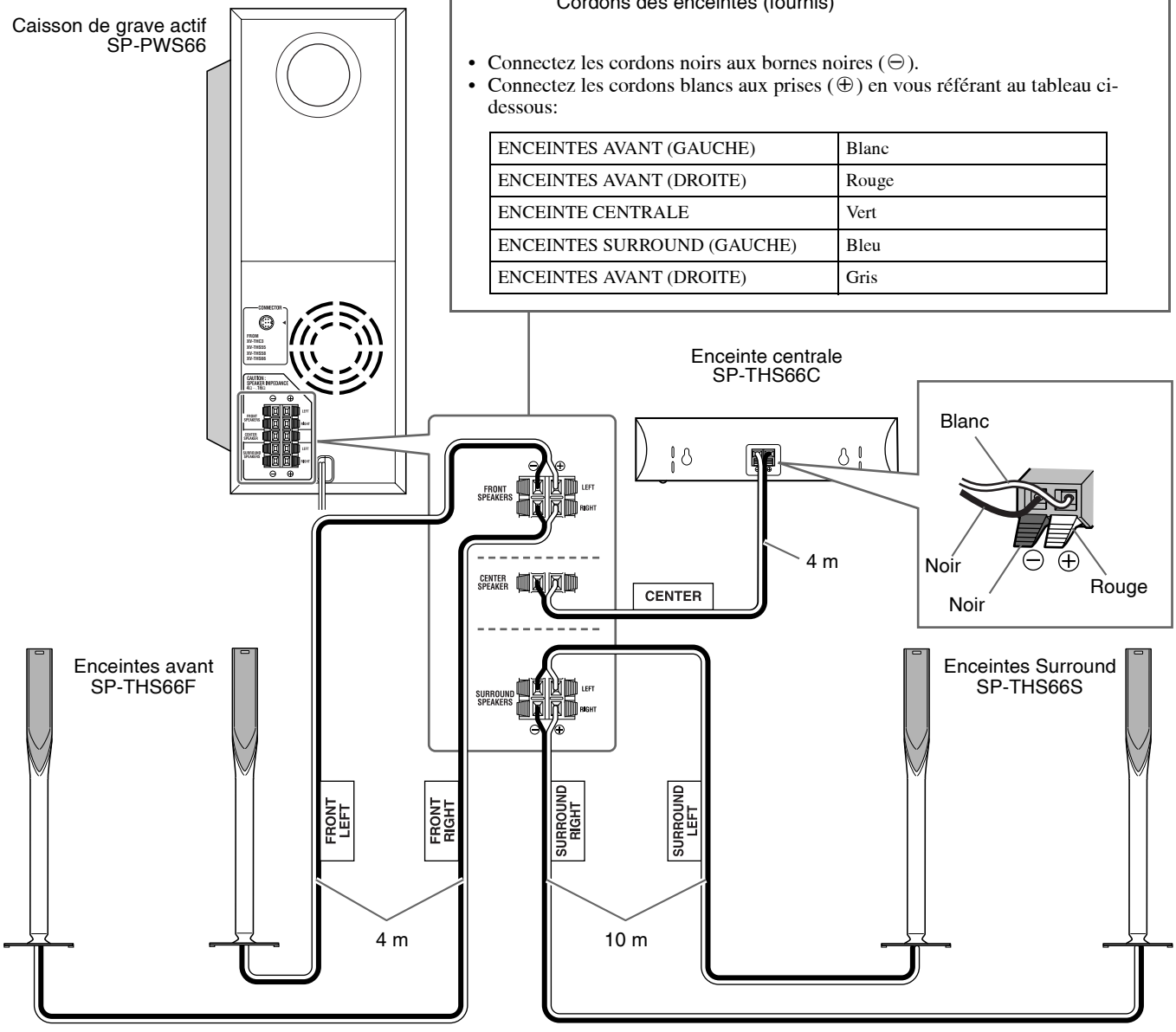
Avant de connecter les cordons d'enceinte:
Tordez et tirez sur l'isolant pour le retirer.



Cordons des enceintes (fournis)

- Connectez les cordons noirs aux bornes noires (⊖).
- Connectez les cordons blancs aux prises (⊕) en vous référant au tableau ci-dessous:

ENCEINTES AVANT (GAUCHE)	Blanc
ENCEINTES AVANT (DROITE)	Rouge
ENCEINTE CENTRALE	Vert
ENCEINTES SURROUND (GAUCHE)	Bleu
ENCEINTES AVANT (DROITE)	Gris



ATTENTION

- Si vous décidez de connecter des enceintes autres que celles fournies, utilisez des enceintes possédant la même impédance (SPEAKER IMPEDANCE) que celle indiquée près des prises d'enceinte à l'arrière du caisson de grave actif.
- NE tentez PAS de raccorder plusieurs enceintes à une borne d'enceinte.

Précautions pour une utilisation quotidienne

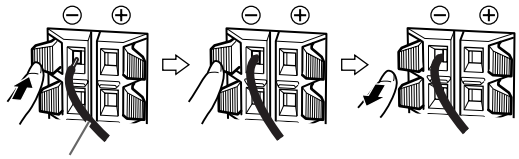
- Pour déplacer les enceintes, ne tirez pas sur les cordons d'enceinte; sinon, les enceintes risque de se renverser et d'entraîner des dommages ou des blessures.
- Pour soulever une enceinte, tenez-la toujours par sa partie inférieure.
- Ne vous appuyez pas contre les enceintes, car les enceintes risque de tomber ou de se casser et d'entraîner des blessures. Faites particulièrement attention que des enfants ne s'appuient pas contre elles.
- Ne reproduisez pas des sons à un volume si élevé qu'ils sont déformés; sinon, les enceintes risquent d'être endommagés par un échauffement interne.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Branchez le cordon d'alimentation tout à la fin, c'est-à-dire uniquement après avoir effectué tous les autres raccordements.

Les enceintes satellites ont leur propre cordon d'enceinte directement attaché à l'enceinte au lieu de prise d'enceinte à l'arrière.

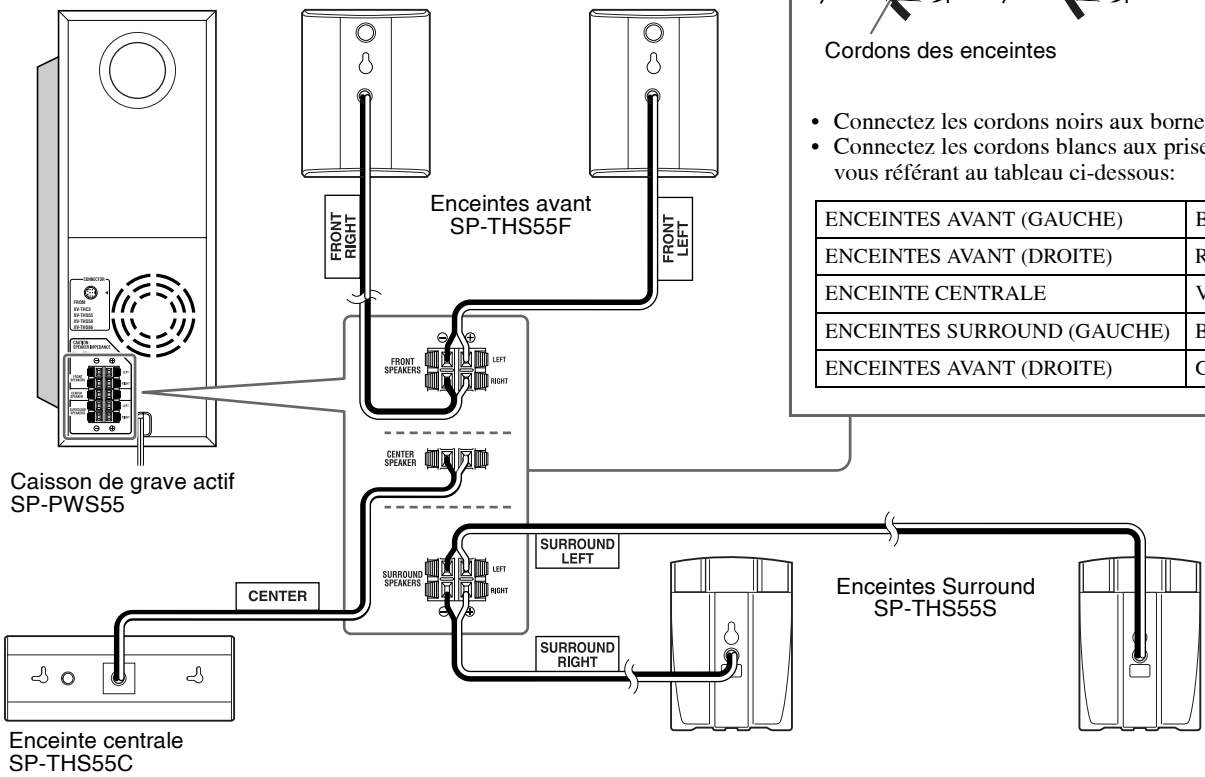
Avant de connecter les cordons d'enceinte:
Tordez et tirez sur l'isolant pour le retirer.



Cordons des enceintes

- Connectez les cordons noirs aux bornes noires (⊖).
- Connectez les cordons blancs aux prises (⊕) en vous référant au tableau ci-dessous:

ENCEINTES AVANT (GAUCHE)	Blanc
ENCEINTES AVANT (DROITE)	Rouge
ENCEINTE CENTRALE	Vert
ENCEINTES SURROUND (GAUCHE)	Bleu
ENCEINTES AVANT (DROITE)	Gris



ATTENTION

- Si vous décidez de connecter des enceintes autres que celles fournies, utilisez des enceintes possédant la même impédance (SPEAKER IMPEDANCE) que celle indiquée près des prises d'enceinte à l'arrière du caisson de grave actif.
- NE tentez PAS de raccorder plusieurs enceintes à une borne d'enceinte.

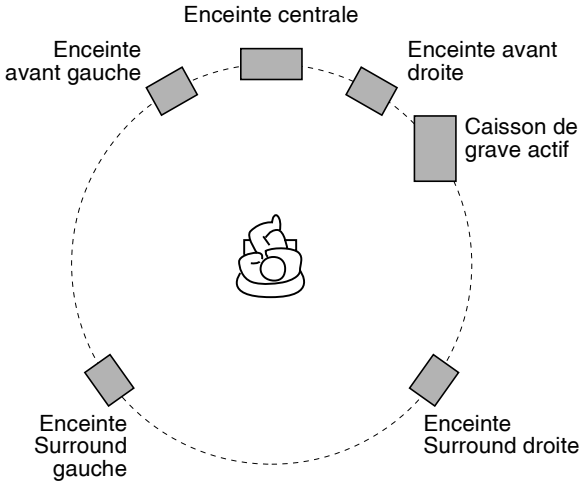
Précautions pour une utilisation quotidienne

- Pour déplacer les enceintes, ne tirez pas sur les cordons d'enceinte; sinon, les enceintes risque de se renverser et d'entraîner des dommages ou des blessures.
- Ne reproduisez pas des sons à un volume si élevé qu'ils sont déformés; sinon, les enceintes risquent d'être endommagés par un échauffement interne.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Branchez le cordon d'alimentation tout à la fin, c'est-à-dire uniquement après avoir effectué tous les autres raccordements.

Disposition des enceintes



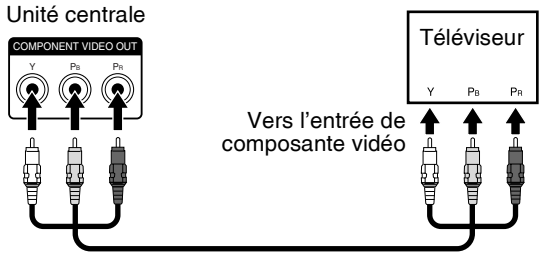
- Placez les enceintes satellite sur une surface à plat et à niveau.
- Les enceintes avant et l'enceinte centrale sont blindées magnétiquement pour éviter que des distorsions des couleurs se produisent sur le téléviseur. Cependant, si vous ne les installez pas correctement, de telles distorsions peuvent quand même se produire. Faites attention aux points suivant lors de l'installation des enceintes.
  – Si les enceintes doivent être installées près d'un téléviseur, mettez le téléviseur hors tension ou débranchez-le du secteur avant d'installer les enceintes. Attendez ensuite 30 minutes avant de remettre le téléviseur sous tension.

  Certains téléviseurs peuvent quand même être perturbés, même si vous avez suivi la procédure ci-dessus. Si cela se produit, éloignez les enceintes du téléviseur.
- Les enceintes Surround ne sont pas blindées magnétiquement. Si elles sont placées près d'un téléviseur ou d'un moniteur, elles créeront probablement une distorsion des couleurs sur l'écran. Pour éviter ce problème, ne placez pas les enceintes près du téléviseur ou du moniteur.
- Assurez-vous de placer le caisson de grave actif du côté droit du téléviseur. Si vous placez le caisson de grave actif du côté gauche, laissez une distance suffisante entre les deux appareils pour éviter un brouillage de l'écran du téléviseur.

Raccordement à un téléviseur

- Une distorsion de l'image est parfois perceptible lorsque vous connectez le lecteur au téléviseur via un magnétoscope ou à un combi TV/Vidéo.
- Il vous faut définir le "TYPE D'ECRAN" dans le menu IMAGE de manière adéquate en fonction du rapport largeur/hauteur de votre téléviseur. (☞ p. 37)

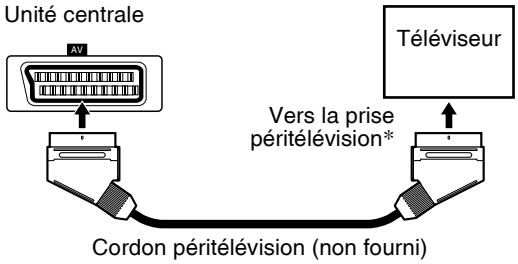
■ Pour raccorder un téléviseur équipé de prise d'entrée de composante vidéo



REMARQUE

- Si votre téléviseur est équipé d'une entrée vidéo progressive, activez le mode de balayage progressif pour une meilleure qualité d'image. (☞ p. 18)
- Si les prises d'entrée de composante vidéo de votre téléviseur sont du type BNC, utilisez un adaptateur (non fourni) pour convertir les fiches à broches en fiches BNC.
- Les signaux vidéo composante peuvent être émis uniquement quand vous sélectionnez "DVD" comme source de lecture. (☞ p. 17)

■ Pour raccorder un téléviseur à l'aide de la prise péritélévision



* Signal de sortie audio des prises péritélévision de certains téléviseurs. En pareil cas, le son du téléviseur passe par le système.

REMARQUE

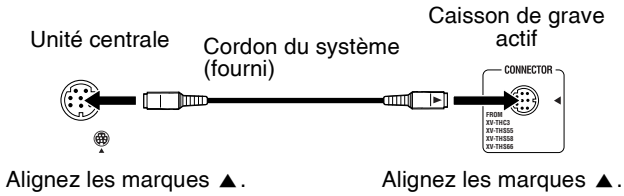
- Aucun signal sonore ne sort de la prise péritélévision "AV" (SCART).
- Sélectionnez le mode de balayage approprié en fonction de votre téléviseur. Reportez-vous à la rubrique "Modification du mode de balayage" (☞ pg. 18).

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

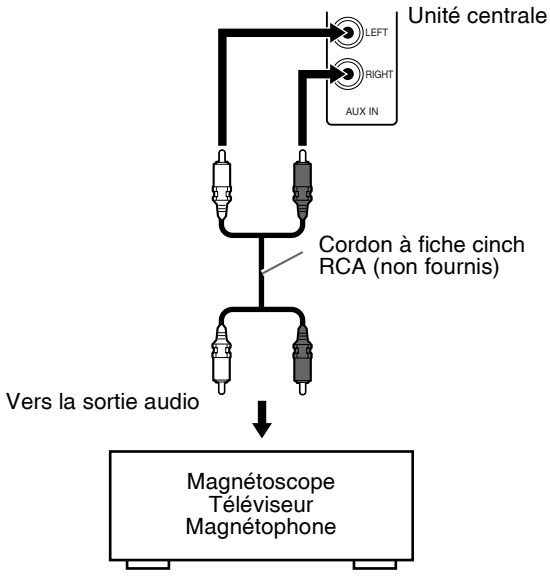
Branchez le cordon d'alimentation tout à la fin, c'est-à-dire uniquement après avoir effectué tous les autres raccordements.

Connexion du caisson de grave actif



Raccordement à un appareil analogique

Vous pouvez profiter du son d'un composant analogique.

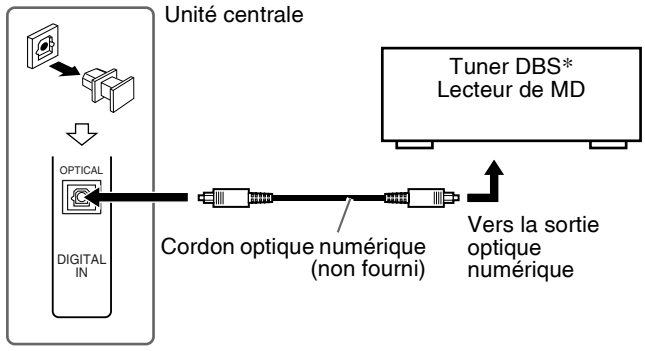


REMARQUE

- Le raccord d'un dispositif d'amélioration sonore, p.ex. un égaliseur graphique, entre les composants source et le système peut engendrer une distorsion des sons vocaux émis via le système.
- Lors d'une lecture via un appareil vidéo, comme p.ex. un magnétoscope :
  - Pour écouter le son, sélectionnez "AUX" comme source de lecture. (☞ p. 17)
  - Pour voir l'image, raccordez la prise de sortie vidéo de l'appareil directement à la prise d'entrée vidéo du téléviseur, puis sélectionnez le mode d'entrée approprié sur le téléviseur.

Raccordement à un appareil numérique

Vous pouvez profiter du son d'un composant numérique.



* DBS = Direct Broadcasting Satellite

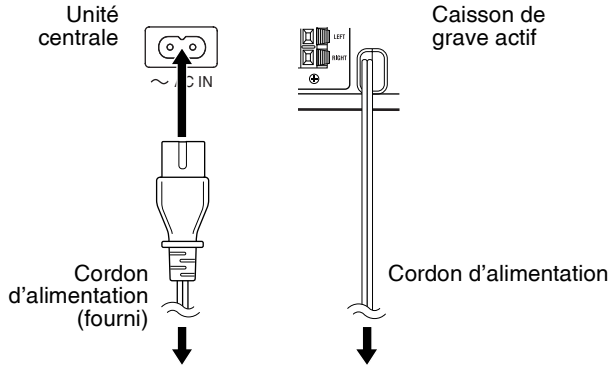
REMARQUE

Lors d'une lecture via un appareil vidéo, comme p.ex. un tuner satellite :

- Pour écouter le son, sélectionnez "AUX D" comme source de lecture. (☞ p. 17)
- Pour voir l'image, raccordez la prise de sortie vidéo de l'appareil directement à la prise d'entrée vidéo du téléviseur, puis sélectionnez le mode d'entrée approprié sur le téléviseur.

Raccordement du cordon d'alimentation

Vérifiez que tous les autres raccordements ont bien été effectués.

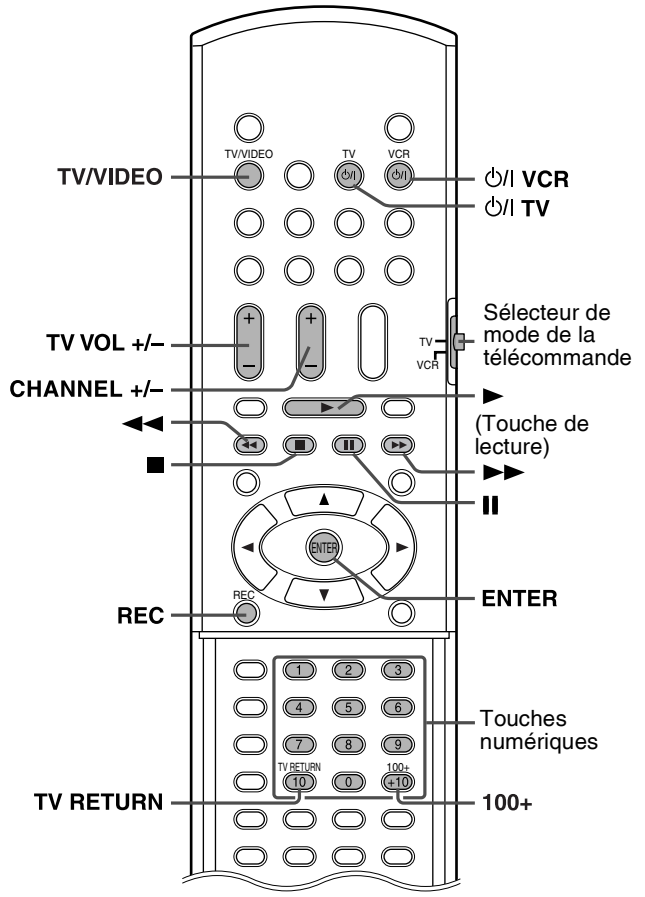


ATTENTION

- Débranchez le cordon d'alimentation si vous avez à nettoyer ou à déplacer le système.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Procédez toujours en tenant et en tirant sur la fiche pour éviter toute détérioration du cordon.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 14 et 15.



REMARQUE

- Les codes des fabricants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Il faut à nouveau régler les codes après remplacement des piles de la télécommande.

Fonctionnement du téléviseur

■ Pour régler le code du fabricant

Il est possible de faire fonctionner un téléviseur JVC sans avoir à régler le code du fabricant.

1 Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur TV.

2 Appuyez sur ⏻/I TV et maintenez-la enfoncée.

Maintenez la touche enfoncée jusqu'au terme de l'étape 4.

3 Appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur les touches numériques (1-9, 0) pour entrer le code du fabricant (2 chiffres).

Exemples :
Pour un téléviseur Hitachi :
Appuyez sur 0, puis sur 7.
Pour un téléviseur Toshiba :
Appuyez sur 2, puis sur 9.

Fabricant	Code	Fabricant	Code
JVC	01	Nordmende	13, 14, 18, 26 – 28
Akai	02, 05	Okano	09
Blaupunkt	03	Orion	15
Daewoo	10, 31, 32	Panasonic	16, 17
Fenner	04, 31, 32	Philips	10
Fisher	05	Saba	13, 14, 18, 26 – 28
Grundig	06	Sanyo	05
Hitachi	07, 08	Schneider	02, 05
Inno-Hit	09	Sharp	20
Irradio	02, 05	Sony	21 – 25
Magnavox	10	Telefunken	13, 14, 18, 26 – 28
Mitsubishi	11, 33	Thomson	13, 14, 18, 26 – 28, 30
Mivar	03	Toshiba	29
Nokia	12, 34		

5 Relâchez la touche ⏻/I TV.

Si à une marque correspondent plusieurs codes, essayez jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

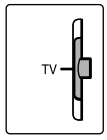
■ Fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le téléviseur.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour faire fonctionner le téléviseur :

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur TV.



Les touches suivantes sont disponibles :

⏻/I TV:	Pour allumer et éteindre le téléviseur.
TV VOL +/–:	Pour régler le volume.
TV/VIDEO:	Pour sélectionner le mode d'entrée (TV ou VIDÉO).
CHANNEL +/–:	Pour changer de canal.
1-10, 0, +10 (100+):	Pour sélectionner le canal.
TV RETURN:	Pour commuter entre le canal précédemment sélectionné et le canal actuel.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 14 pour l'emplacement des touches.

Fonctionnement du magnétoscope

■ Pour régler le code du fabricant

Il est possible de faire fonctionner un téléviseur JVC sans avoir à régler le code du fabricant.

1 Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR.

2 Appuyez sur ⏻/I VCR et maintenez la pression.

Maintenez la touche enfoncée jusqu'au terme de l'étape 4.

3 Appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur les touches numériques (1-9, 0) pour entrer le code du fabricant (2 chiffres).

Exemples :
Pour un magnétoscope Panasonic :
Appuyez sur 2, puis sur 1.
Pour un magnétoscope Philips :
Appuyez sur 0, puis sur 5.

Fabricant	Code	Fabricant	Code
JVC	01	Nokia	16
Aiwa	02, 20	Nordmende	17 – 19, 31
Bell+Howell	03, 16	Orion	20
Blaupunkt	04	Panasonic	21
CGM	03, 05, 16	Philips	05, 22
Daewoo	34	Phonola	05
Digtal	05	Saba	17 – 19, 23, 31
Fisher	03, 16	Samsung	24, 25
G.E.	06	Sanyo	03, 16
Grundig	07	Sharp	26, 27
Hitachi	08, 09	Siemens	07
Loewe	05, 10, 11	Sony	28 – 30, 35
Magnavox	04, 05	Telefunken	17 – 19, 31, 32
Mitsubishi	12 – 15	Toshiba	33

5 Relâchez la touche ⏻/I VCR.

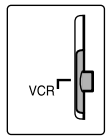
Si à votre marque correspondent plusieurs codes, essayez jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

■ Fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le magnétoscope.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour faire fonctionner un magnétoscope :
Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR.



Les touches suivantes sont disponibles :

⏻/I VCR: Pour allumer et éteindre le magnétoscope.
► (Touche de lecture) :Pour démarrer la lecture.
■ : Pour arrêter la lecture.
❚❚ : Pour l'arrêt sur image (Pause).
►► : Pour avancer rapidement la cassette vidéo.
◄◄ : Pour rembobiner la cassette vidéo.
REC: Pour démarrer l'enregistrement ou interrompre momentanément l'enregistrement si la touche est actionnée en simultané avec ► (touche de lecture) ou avec ❚❚, respectivement.
CHANNEL +/–: Pour changer les canaux de télévision sur le magnétoscope.

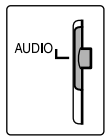
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Les touches sur la télécommande sont utilisées pour expliquer la plupart des opérations dans ce mode d'emploi. Vous pouvez utiliser les touches de l'unité centrale de la même façon que celles de la télécommande, sauf indication contraire.

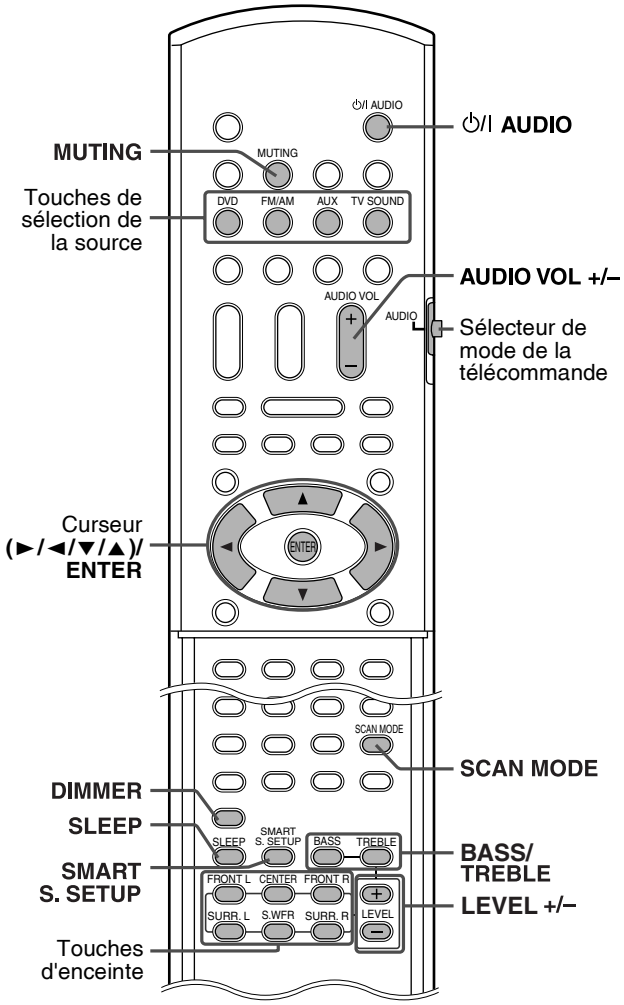
IMPORTANT

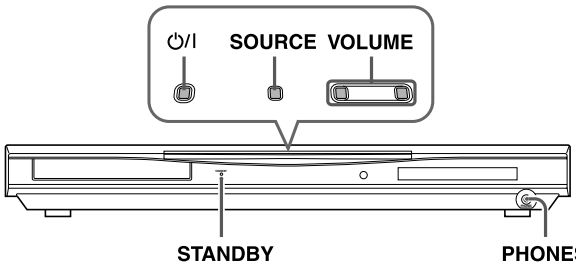
Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 16 à 19.





Marche/Arrêt du système

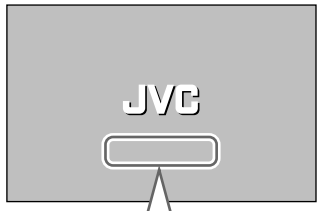
À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur ⏻/I AUDIO.

Sur l'unité centrale :

Appuyez sur ⏻/I.

Si vous sélectionnez DVD comme source (☞ p. 17), les messages suivants apparaissent sur l'écran du téléviseur.



- "OUVERTURE"/"FERMETURE":
  Apparaît lorsque vous ouvrez ou fermez le tiroir pour disque.
- "EN LECTURE":
  Apparaît lors de la lecture des données sur le disque par le système.
- "ERREUR DE CODE REGIONAL!":
  Apparaît en cas de discordance du code de région du DVD VIDÉO et du code pris en charge par le système. La lecture du disque est impossible.
- "PAS DE DISQUE":
  Apparaît si aucun disque n'est chargé.
- "DISQUE ILLISIBLE":
  Apparaît si le disque chargé est incompatible.

REMARQUE

- Le témoin STANDBY s'allume quand s'allume quand l'appareil est mis hors tension et s'éteint quand il est mis sous tension.
- L'alimentation du caisson de grave est liée à l'unité centrale. Le témoin POWER ON sur le caisson de grave s'allume en vert quand ce dernier est sous tension.
- Une faible consommation d'électricité demeure même quand l'appareil est éteint (unité centrale uniquement). L'appareil est dit en veille, et le témoin STANDBY correspondant s'allume. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pour mettre l'appareil complètement hors circuit.
- Il est également possible d'allumer le système en appuyant sur les touches suivantes :
  - OPEN/CLOSE sur la télécommande ou sur ⏏ de l'unité centrale
  - Une des touches de sélection de la source sur la télécommande
  - ► sur l'unité centrale. Vous ne pouvez pas utiliser les mêmes touches sur la télécommande.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 16 pour l'emplacement des touches.

Sélection de la source pour la lecture

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur l'une des touches de sélection de la source (DVD, FM/AM, AUX ou TV SOUND).

DVD: Pour lire un disque (DVD VIDÉO, VCD, etc.). (☞ p. 20)

FM/AM: Pour écouter une station FM ou AM (PO). (☞ p. 39)
À chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous activez tour à tour la bande FM et AM (PO).

AUX: Pour sélectionner la source à partir d'un appareil raccordé aux prises AUX IN ou DIGITAL IN. (☞ p. 13)
À chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous activez tour à tour la source "AUX" et "AUX D".

TV SOUND: Pour sélectionner le téléviseur (d'où sortent les signaux audio) raccordé à la prise AV (SCART). (☞ p. 12)

Sur l'unité centrale :

Appuyez plusieurs fois sur SOURCE jusqu'à ce que le nom de la source qui vous intéresse apparaisse sur la fenêtre d'affichage.

REMARQUE

- Lorsqu'une source hormis DVD est sélectionnée, ce système n'émet pas de signaux vidéo.
- Le changement de source peut prendre un certain temps.

Réglage du volume [VOLUME]

ATTENTION

- Vérifiez que le niveau sonore est au minimum avant de démarrer une source.
  Si le volume est réglé à plein, un bruit très fort sortira des enceintes, pouvant provoquer des troubles auditifs irrémédiables et/ou endommager le matériel.

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur AUDIO VOL +/–.

Sur l'unité centrale :

Appuyez sur VOLUME +/–.

Utilisation d'un casque d'écoute (non fourni)

ATTENTION

Vérifiez que le volume est baissé :

- Avant de raccorder le casque ou de le mettre sur vos oreilles, car un haut volume pourrait causer une détérioration du matériel et des troubles auditifs.
- Avant de déconnecter le casque pour éviter un bruit très fort et soudain dans les enceintes.

Quand un casque d'écoute est connecté à la prise PHONES de l'unité centrale, le système annule automatiquement le mode Surround actuellement choisi (☞ p. 24), met hors service les enceintes, met le caisson de grave hors tension et met en service le mode de casque d'écoute. "H. PHONE" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

Mode casque

L'usage du casque permet de restituer les signaux suivants, quel que soit le réglage des enceintes :

- Pour les sources à 2 canaux, les signaux avant gauche et avant droit sont restitués dans le casque.
- Les sons multicanaux sont réduits par mixage puis restitués dans le casque.
- (Pour les DVD AUDIO) Lorsque le disque interdit le sous-mixage, seuls les signaux avant gauche et avant droit sont sortis dans le casque. Dans une telle situation, "LR ONLY" apparaît sur la fenêtre d'affichage pendant quelques secondes.

Arrêt momentané du son [MUTING]

Appuyez sur MUTING.

Pour rétablir le son

Effectuez l'une des procédures suivantes :

- Appuyez de nouveau sur MUTING.
- Appuyez sur AUDIO VOL +/– (ou appuyez VOLUME +/– sur l'unité centrale).

Réglage de la luminosité des indications [DIMMER]

Appuyez sur DIMMER.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le niveau de la luminosité change.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 16 pour l'emplacement des touches.

Minuteur de mise en attente [SLEEP]

Le système s'éteint automatiquement lorsque le temps spécifié s'est écoulé.

Appuyez sur SLEEP.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'heure d'arrêt change.

Exemple :

Pour vérifier le temps restant

Appuyez une fois sur SLEEP.

Pour changer le temps restant

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP.

Pour annuler

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP – –" apparaisse.

- La fonction d'arrêt programmable également se désactive si vous éteignez le système.

Ajustement du niveau de sortie du caisson de grave et des enceintes

Appuyez sur la touche de l'enceinte dont vous souhaitez ajuster le niveau de sortie puis sur LEVEL +/–.

- FRONT L: Enceinte avant gauche
- FRONT R: Enceinte avant droite
- SURR. L: Enceinte Surround gauche
- SURR. R: Enceinte Surround droite
- CENTER: Enceinte centrale
- S.WFR: Caisson d'extrêmes graves

REMARQUE

- Vous pouvez également faire des réglages au moyen du menu de configuration affiché sur l'écran du téléviseur. (☞ p. 37)
- Les réglages s'appliquent à toutes les sources.
- Vous ne pouvez pas réaliser cet ajustement quand FM ou AM est choisi comme source et que "SURR OFF" est choisi comme mode Surround.

Réglage des aigus [TREBLE]

Appuyez sur TREBLE, puis sur LEVEL +/–.

REMARQUE

- Les réglages s'appliquent à toutes les sources.

Ajustement des sons graves [BASS]

Appuyez sur BASS, puis sur LEVEL +/–.

REMARQUE

- Les réglages s'appliquent à toutes les sources.

Modification du mode de balayage

Le système peut être ajusté au mode de balayage de votre téléviseur.

REMARQUE

- Pour utiliser le système en mode PROGRESSIVE, l'unité centrale doit être préalablement connectée au téléviseur à l'aide d'un cordon vidéo en composantes (non fourni). (☞ p. 12)

■ Lorsque DVD est choisi comme source et que l'appareil est à l'arrêt

1 Appuyez sur SCAN MODE et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

"RGB", "Y/C" ou "PROGRESS" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner le mode désiré.

- RGB: À sélectionner lorsque votre téléviseur est compatible avec les signaux de RGB entrelacé et vidéo composite.
- Y/C: Choisissez ce réglage si votre téléviseur est compatible avec les signaux S-vidéo entrelacés.
- PROGRESS: À sélectionner lorsque votre téléviseur équipé de prises composante est compatible avec une entrée vidéo progressive.

Vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image dans l'ordre — "PROGRESSIVE" > "RGB" > "Y/C" > Composite.

3 Appuyez sur ENTER quand le mode choisi est affiché.

Lorsque "PROGRESS" est choisi, l'indicateur PROGRESSIVE s'allume sur la fenêtre d'affichage.

REMARQUE

- Bien que l'image puisse être déformée lorsque vous appuyez sur ENTER, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement du système.
- "RGB" est la valeur sélectionnée par défaut.

- Certains téléviseurs à balayage progressif et haute définition ne sont pas entièrement compatibles avec ce système, d'où une image paraissant artificielle lors de la lecture d'un DVD VIDÉO en mode de balayage progressif. Dans un tel cas, passez en mode de balayage "RGB" ou "Y/C".
  Pour vérifier la compatibilité de votre téléviseur, contactez le service clientèle JVC le plus proche de vous.
- Tous les téléviseurs à balayage progressifs et haute définition de JVC sont entièrement compatibles avec ce système.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 16 pour l'emplacement des touches.

Optimisation des réglages d'enceinte [Smart Surround Setup]

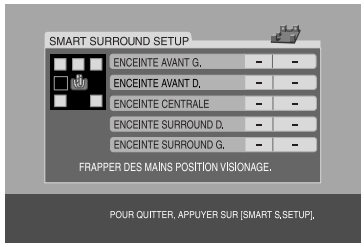
REMARQUE

- Quand vous changez la position des enceintes ou de l'auditeur, ou que vous remplacez les enceintes fournies par d'autres, réalisez de nouveau le réglage Surround intelligent.

■ Lorsque DVD est choisi comme source et que l'appareil est à l'arrêt

1 Placez-vous à l'endroit d'où vous souhaitez écouter le son.

2 Appuyez et maintenez-la enfoncée SMART S. SETUP.



"SETTING" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

3 Frappez une fois dans vos mains au-dessus de votre tête.

4 Assurez-vous que "TERMINE !" apparaît sur l'écran du téléviseur, puis appuyez sur SMART S. SETUP.

Le système détecte le son produit par votre claquement de mains à partir des enceintes satellites, puis réalise automatiquement les meilleurs réglages pour chaque enceinte. "TERMINE !" apparaît sur l'écran du téléviseur quand le réglage Surround intelligent est terminé.

Si "ECHEC !" apparaît sur l'écran du téléviseur

C'est que le système n'a pas pu détecter correctement le son du claquement de mains. Dans ce cas, suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur.

- Si le système détecte trois fois le claquement de mains comme "ECHEC !", réglez le temps de retard (RETARD) et le niveau de sortie NIVEAU manuellement. (☞ p. 37)

Pour annuler

Appuyez sur SMART S. SETUP.

REMARQUE

- Vous devez régler le niveau de sortie du caisson de grave NIVEAU manuellement. (☞ p. 18)
- À l'étape 2, "SW ERROR" apparaît sur la fenêtre d'affichage si l'unité centrale et le caisson de grave actif ne sont pas connectés correctement avec le cordon du système fourni.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

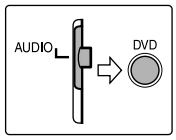
- Les icônes tels que DVD VIDEO indiquent les formats de disque ou les types de fichier disponibles pour les opérations.

IMPORTANT

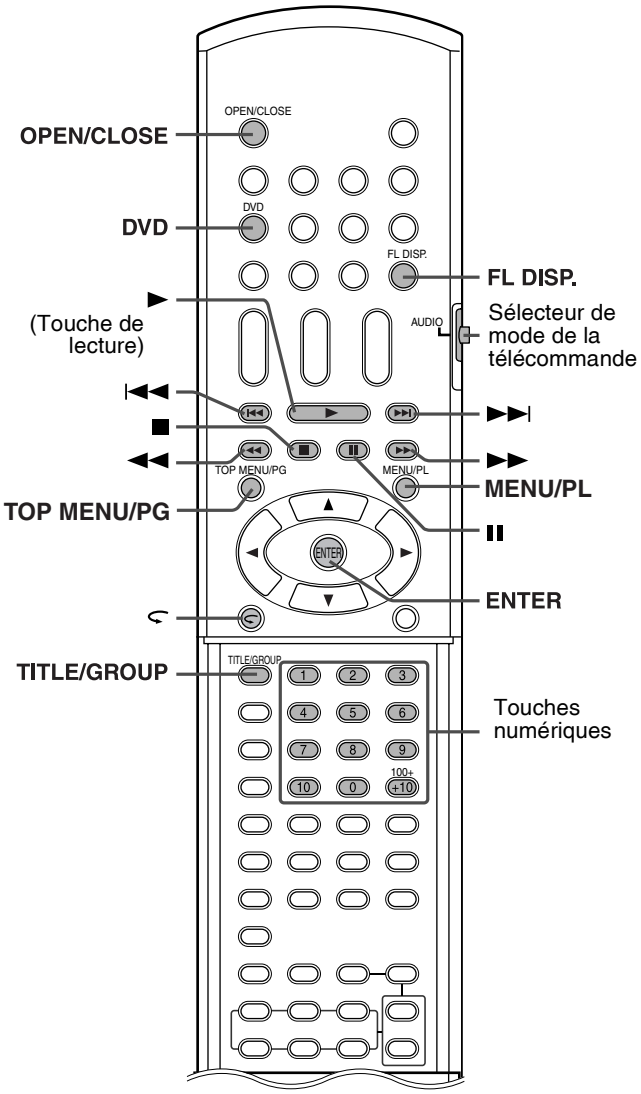
Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.

2 Appuyez sur DVD.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 20 à 23.



Lecture de base

1 Appuyez sur OPEN/CLOSE.

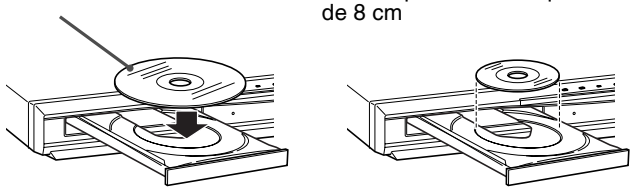
DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

- Le système s'allume, et le tiroir pour disque s'ouvre.
- ⏏ sur l'unité centrale peut aussi être utilisé.

2 Insérez un disque.

Face portant l'étiquette vers le haut

Mise en place d'un disque de 8 cm



3 Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

Pour les fichiers MP3/WMA

Le panneau de contrôle des fichiers (☞ p. 28) apparaît sur l'écran du téléviseur.

Pour les fichiers JPEG

Chaque fichier (images fixes) s'affiche sur l'écran du téléviseur pendant environ 3 secondes (diaporama). Lorsque la lecture est interrompue, le panneau de contrôle des fichiers (☞ p. 28) apparaît sur l'écran du téléviseur.

Pour les fichiers MPEG-4

Appuyer sur TOP MENU/PG ou sur MENU/PL a pour effet d'afficher le panneau de contrôle des fichiers (☞ p. 28) sur l'écran du téléviseur durant la lecture.

Pour les fichiers DivX

Pendant la période d'initialisation, "READING INDEX" peut apparaître sur l'écran du téléviseur.
Appuyer sur TOP MENU/PG ou sur MENU/PL a pour effet d'afficher le panneau de contrôle des fichiers (☞ p. 28) sur l'écran du téléviseur durant la lecture.

Pour les disque DVD VR

Appuyer sur TOP MENU/PG ou MENU/PL afficher l'affichage de commande sur l'écran du téléviseur. (☞ p. 23)

■ Pour arrêter momentanément la lecture

Appuyez sur ❚❚.

Pour revenir à la lecture, appuyez sur ► (touche de lecture).

■ Pour arrêter

Appuyez sur ■.

■ Signification des icônes à l'écran

Durant la lecture d'un DVD VIDÉO, les icônes suivantes peuvent apparaître un court instant sur l'écran du téléviseur ;

- : apparaît au début d'une scène contenant des sous-titres en plusieurs langues.
- : apparaît au début d'une scène contenant des dialogues en plusieurs langues.
- : apparaît au début d'une scène contenant des prises de vues sous plusieurs angles.
- (Lecture), (Arrêt sur image), / (Avance rapide/Retour rapide), / (Ralenti avant/arrière) : apparaît chaque fois que vous réalisez l'opération.
- : le disque ne peut accepter l'opération que vous avez tentée d'effectuer.

Suite à la page suivante

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Français

REMARQUE

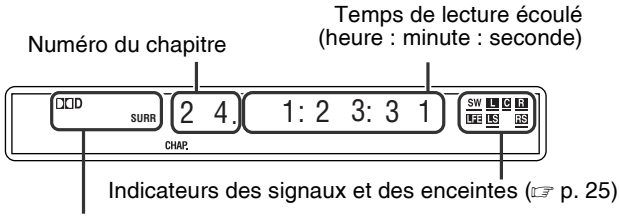
- (JPEG) Le système ne peut accepter une nouvelle opération, bien que vous appuyiez sur une touche quelconque, avant que l'image entière n'apparaisse sur l'écran du téléviseur.
- Si vous ne souhaitez pas que les icônes apparaissent à l'écran, reportez-vous à la page 38.

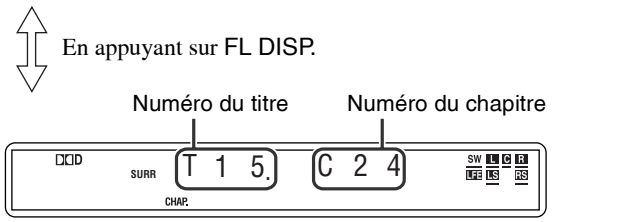
■ Informations concernant la lecture sur la fenêtre d'affichage

DVD VIDÉO

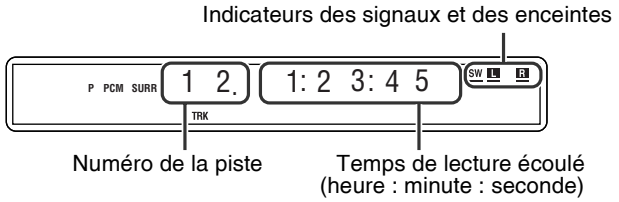
Exemple :

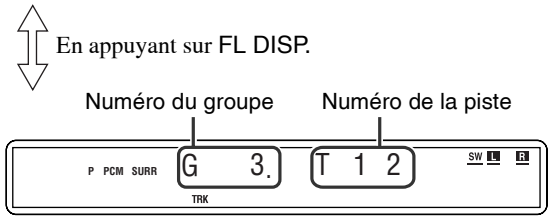
Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO codé avec Dolby Digital 5,1 canaux


Numéro du chapitre
Temps de lecture écoulé (heure : minute : seconde)
SURR
CHAP.
Indicateurs des signaux et des enceintes (☞ p. 25)
Mode Surround et format de signal numérique (☞ p. 25)



DVD AUDIO

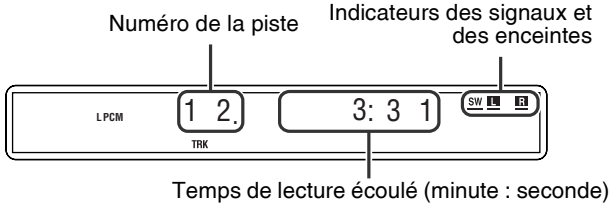




CD vidéo/SVCD/CD audio

Exemple :

Pendant la lecture d'un CD



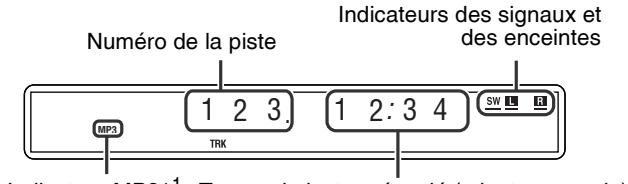
REMARQUE

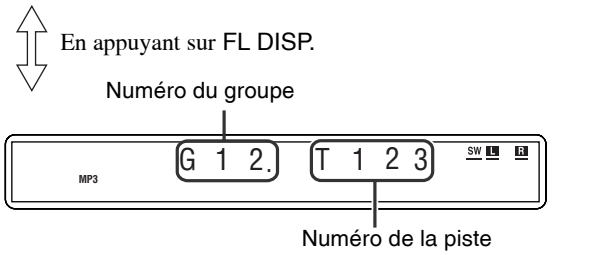
- Pendant la lecture d'un CD vidéo ou d'un SVCD avec contrôle de lecture PBC, le temps de lecture écoulé est remplacé par "PBC".

Fichier MP3/WMA

Exemple :

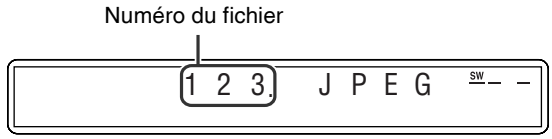
Lors de la lecture d'un fichier MP3

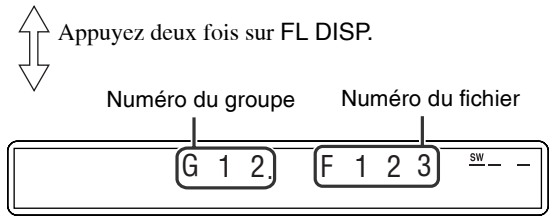




*1 L'indicateur WMA s'allume pour un disque WMA.

Fichier JPEG

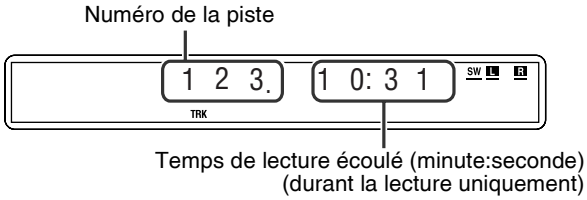


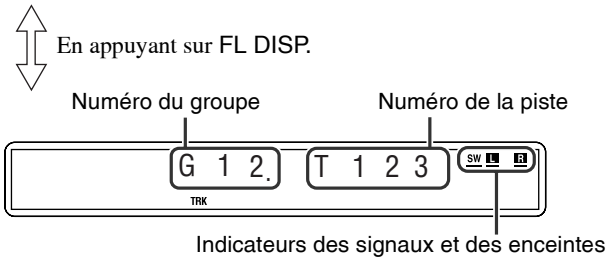


Fichier MPEG-4/DivX

Exemple :

Quand un fichier MPEG-4 est reproduit.





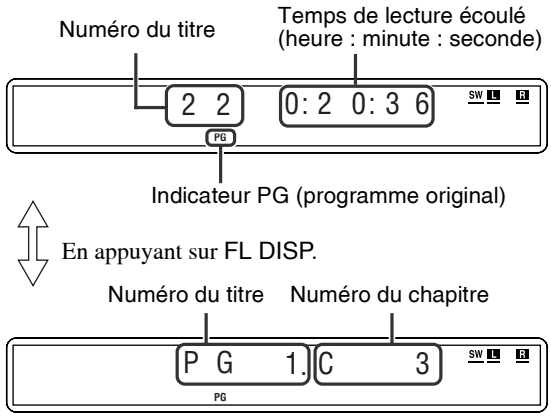
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 20 pour l'emplacement des touches.

Disque DVD VR

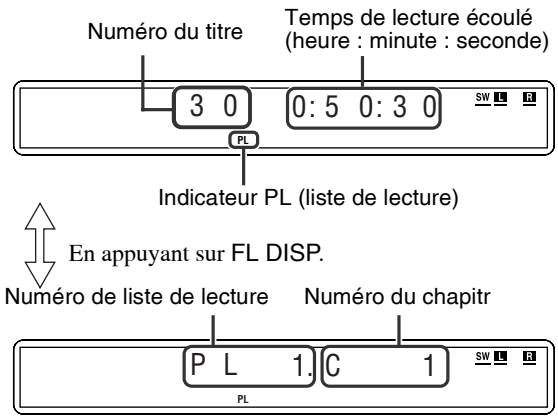
Exemple:

Pendant la lecture du programme original*



Exemple:

Pendant la lecture de la liste de lecture*



* En appuyant sur TOP MENU/PG ou MENU/PL, vous pouvez changer le mode de lecture. (☞ p. 23)

REMARQUE

- Vous pouvez changer le mode des informations d'horloge (sauf pour MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX). (☞ p. 26)
- Vous pouvez également vérifier le détail de la lecture sur l'écran du téléviseur. (☞ p. 25)

■ Économiseur d'écran

L'affichage prolongé d'une image statique risque de détériorer prématurément l'écran du téléviseur. Pour parer à cet inconvénient, le système est doté d'un économiseur d'écran qui se déclenche automatiquement si l'affichage n'a pas changé au bout de 5 minutes.

- Pour annuler la fonction d'économiseur d'écran, il suffit d'appuyer sur une touche.
- Si vous ne souhaitez pas que la fonction d'économiseur d'écran soit active, reportez-vous à la page 37.

Recul immédiat

Vous pouvez revenir 10 secondes en arrière par rapport à la scène en cours.

DVD VIDEO | DVD VR

■ Pendant la lecture

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur ↶.

REMARQUE

- Le champ d'action de cette fonction se limite à un même titre.
- Cette fonction n'est pas dipsonible pendant la lecture répétée.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Recherche rapide avant/arrière

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | MPEG 4 | DivX

■ Pendant la lecture

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur ►► ou ◄◄.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de recherche change.

Pour revenir à une vitesse de lecture normale

Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

Appuyez sur ►►I ou I◄◄ et maintenez la pression.

Une pression continue sur ►►I ou I◄◄ augmente la vitesse de recherche rapide avant/arrière.

REMARQUE

- Lors de la lecture d'un DVD VIDEO, DVD VR, VCD, SVCD ou MPEG-4 / DivX, aucun son ne sort durant la recherche rapide avant/arrière.
- Lors de la lecture d'un DVD AUDIO ou d'un CD, le son est perçu par intermittence et faiblement durant la recherche rapide avant/arrière.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Accès direct au début d'une sélection donnée

■ Utilisation des touches ►►I/I◄◄

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

■ Pour les DVD VIDEO/DVD VR (chapitre): Pendant la lecture
CD vidéo/SVCD (piste):
Pendant la lecture sans contrôle de lecture PBC
Pour les DVD AUDIO/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (plage/fichier): Pendant la lecture ou à l'arrêt

Appuyez sur ►►I ou I◄◄ de manière répétitive.

REMARQUE

- Lors de la lecture d'un fichier MP3/JPEG, vous pouvez réaliser les opérations en utilisant l'affichage de commande. (☞ p. 28)
- Lors de la lecture d'un fichier DivX, appuyez sur les touches de curseur ►/◄ permet de sauter la scène de quelques minutes vers l'avant ou l'arrière.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

■ Utilisation des touches numériques sur la télécommande

■ Pour les DVD VIDEO/DVD VR (titre, chapitre):
À l'arrêt, le numéro du titre est sélectionné.
Pendant la lecture, le numéro du chapitre est sélectionné.
DVD AUDIO (piste) :
Pendant la lecture ou à l'arrêt
CD vidéo/SVCD (piste) :
Pendant la lecture sans contrôle de lecture PBC
Pour les CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (plage/fichier):
Pendant la lecture ou à l'arrêt

Entrez le numéro désiré à l'aide des touches numériques (0-10, +10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" ci-dessous.

Comment utiliser les touches numériques

Pour sélectionner 3 : appuyez sur 3.
Pour sélectionner 14: appuyez sur +10, puis sur 4.
Pour sélectionner 24: appuyez deux fois sur +10, puis sur 4.
Pour sélectionner 40: appuyez trois fois sur +10, puis sur 10.
Sinon, appuyez sur +10 quatre fois, puis sur 0.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Français

Recherche d'un titre/groupe précis à l'aide des touches numériques

■ Pendant la lecture ou à l'arrêt

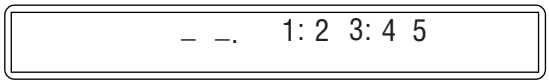
DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

1 Appuyez sur TITLE/GROUP.

"_ _" ou "_" apparaît dans la zone d'affichage du titre/groupe sur la fenêtre d'affichage.

Exemple :

Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO



2 Alors que la fenêtre d'affichage montre "_ _" ou "_"utilisez les touches numériques (0-10, +10) pour entrer le titre ou le numéro du groupe.

La lecture commence au premier chapitre/piste/fichier du titre/groupe sélectionné.

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" (☞ pg. 22)

REMARQUE

- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Lecture d'un groupe bonus

DVD AUDIO

Certains DVD AUDIO ont un groupe spécial appelé "groupe bonus" dont le contenu n'est pas accessible par le public. Ce groupe bonus est toujours affecté au dernier groupe d'un disque. Pour le lire, vous devez entrer un "numéro de clé" spécifique (mot de passe). Le moyen de se procurer ce numéro-clé varie selon le disque. Une fois que vous l'avez, vous pouvez effectuer la lecture du groupe bonus en suivant la procédure ci-dessous.

■ Pendant que l'indicateur BONUS s'allume sur la fenêtre d'affichage

1 Sélectionnez le groupe bonus.

Pour choisir le groupe, référez-vous à "Recherche d'un titre/groupe précis à l'aide des touches numériques" ci-dessus. L'indication de la saisie du numéro clé apparaît.

Sur le téléviseur

Sur la fenêtre d'affichage

2 Entrez le numéro clé à l'aide des touches numériques (0-9), puis appuyez sur ENTER.

Si vous entrez le numéro clé correct, la lecture démarre et l'indicateur BONUS disparaît.

- Si vous entrez un numéro incorrect, entrez de nouveau le numéro correct.

Pour effacer la saisie du numéro clé

Effectuez l'une des procédures suivantes :

- Ouvrez le tiroir pour disque.
- Éteignez le système.

Sélection du titre/liste de lecture souhaité à partir de l'affichage de commande

■ Pendant la lecture ou à l'arrêt.

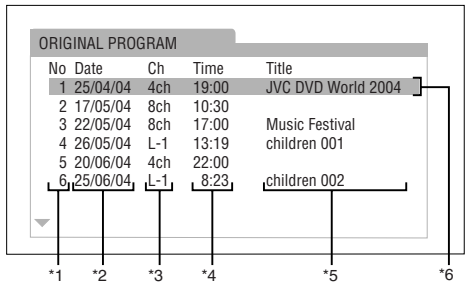
DVD VR

1 Appuyez sur TOP MENU/PG ou MENU/PL.

L'affichage de commander apparaît sur l'écran du téléviseur et le système démarre la lecture du premier titre/liste de lecture.

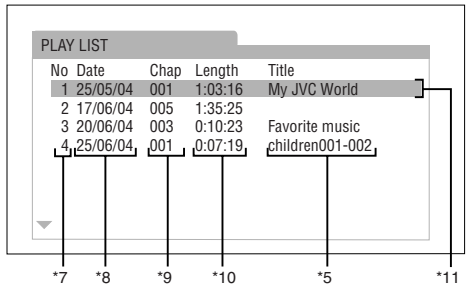
- La liste de lecture (LISTE LECTURE) apparaît uniquement quand une liste de lecture se trouve sur le disque DVD VR.

TOP MENU/PG: affiche le programme original (PROGRAMME ORIGINAL).
Exemple :



*1: Numéro du titre
*2: Date d'enregistrement
*3: Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
*4: Heure de début de l'enregistrement
*5: Titre du programme original/liste de lecture (le titre peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.)
*6: Titre actuel

MENU/PL: affiche la liste de lecture (LISTE LECTURE).
Exemple :



*7: Numéro de liste de lecture
*8: Date de création des listes de lecture
*9: Numéros des chapitres
*10: Durée de lecture totale
*11: Liste de lecture actuelle

2 Appuyez sur ▼/▲ pour choisir le titre/liste de lecture souhaité.

Le système démarre la lecture du titre/liste de lecture choisi.

Pour faire disparaître l'affichage de commande

- Appuyez sur ENTER.

À propos du mode de lecture sur un disque DVD VR

- Programme original (PROGRAMME ORIGINAL):
  Le système peut reproduire l'image originale dans l'ordre d'enregistrement.
- Liste de lecture (LISTE LECTURE):
  Le système peut reproduire la liste de lecture créée par l'appareil d'enregistrement.

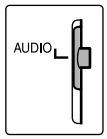
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

- Les icônes tels que DVD VIDEO indiquent les formats de disque ou les types de fichier disponibles pour les opérations.

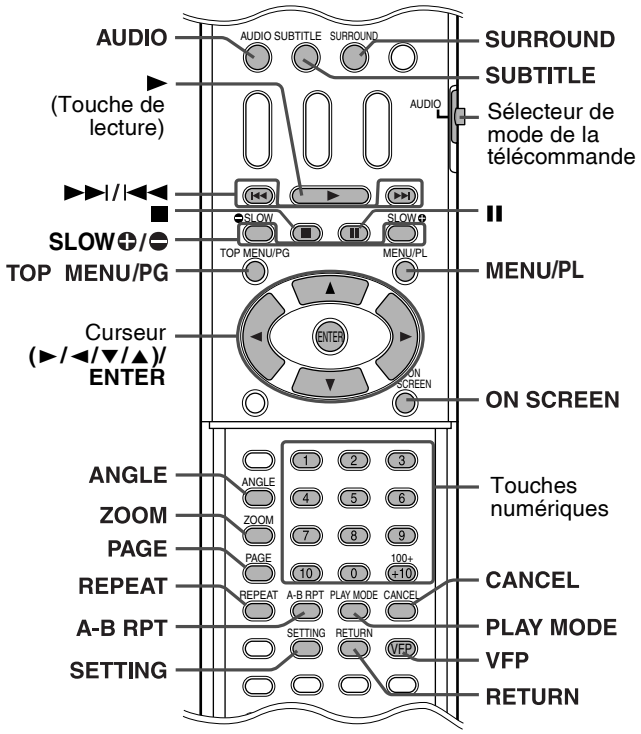
IMPORTANT

Avant d'utiliser la télécommande pour l'opération suivante;

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
- Il y a des exceptions pour les opérations décrites ci-dessus. Dans ce cas, suivez chaque instruction.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 24 à 35.



Utilisation du mode Surround

■ Surround automatique (AUTO SUR)

Utilisé pour reproduire le son comme il a été enregistré, sans aucune conversion (sous-mixage, simulation, etc.). Par exemple, une source multicanal est automatiquement reproduite en audio multicanal.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II*1

Le format de lecture multicanaux nouvellement mis au point, Dolby Pro Logic II, assure le décodage des sources à 2 canaux — sources stéréo et sources codées Dolby Surround — sur 5,1 canaux. Dolby Pro Logic II dispose de deux modes — le mode "Movie" (Film) et le mode "Music" (Musique) :

- **Pro Logic II Movie (MOVIE)**

Adapté pour la reproduction de sources cryptées Dolby Surround portant la marque DOLBY SURROUND.

- **Pro Logic II Music (MUSIC)**

Adapté pour la reproduction de signaux musicaux stéréo sur les 2 canaux audio.

Dolby Digital*1

Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux du logiciel crypté avec Dolby Digital (DOLBY DIGITAL).

■ DTS Digital Surround*2

Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux du logiciel crypté avec DTS Digital Surround (DTS DIGITAL SURROUND).
DTS Digital Surround (DTS) est un autre format audio numérique multicanal discret disponible pour CD et DVD.

Modes Surround disponibles pour chaque signal d'entrée

Les marques √ indiquent les modes Surround disponibles.

Mode / Signal	Surround désactivé	Surround automatique	Dolby Surround			DTS Digital Surround	PCM linéaire	PCM com-pressé	DSP
	SURR OFF	AUTO SUR	MOVIE*3	MUSIC*3	DOLBY D	DTS	LPCM	PPCM	ALL ST*3
DOLBY D (Multicanal)	√	√	—	—	√	—	—	—	—
DOLBY D (2 canaux audio)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
DTS Digital Surround (Multicanal)	√	√	—	—	—	√	—	—	—
DTS Digital Surround (2 canaux audio)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
Analogique (magnétoscope) ou PCM linéaire/ compressé (2 canaux)	√	√	√	√	—	—	—	—	√
PCM linéaire/ compressé (Multicanal)	√	√	—	—	—	—	√	√	—

*1 Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" et le symbole des deux D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

*2 "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

*3 Pour sélectionner ces modes, appuyez sur SURROUND. (☞ p. 25)

Suite à la page suivante

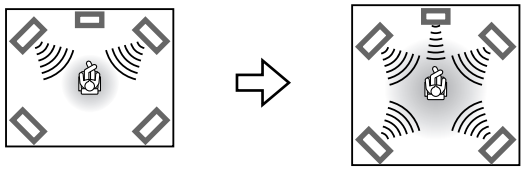
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

■ Tous les canaux stéréo (DSP)

Le mode Tous canaux stéréo (ALL ST) permet de restituer un champ acoustique stéréo plus large avec toutes les enceintes connectées (et activées).
Le mode Tous canaux stéréo peut être utilisé pour la reproduction de signaux stéréo sur 2 canaux audio.

Son stéréo normal — Tous canaux stéréo



■ Indicateurs sur la fenêtre d'affichage

Indicateurs du format de signal numérique

PPCM, SURR: S'allume à l'entrée du signal PCM de DVD AUDIO.
LPCM, SURR: S'allume à l'entrée du signal PCM linéaire.
DD D, SURR: S'allume à l'entrée des signaux DOLBY D.
dts, SURR: S'allume à l'entrée des signaux DTS Digital (Surround).
Aucune indication : Aucun indicateur des signaux numériques ne s'allume à l'entrée des signaux analogiques.

Indicateurs des modes Dolby Surround/DSP

DD PLII, SURR: S'allume lorsque le mode Dolby Pro Logic II est activé.
SURR: S'allume lorsque le mode Tous canaux stéréo est activé.

Indicateurs de signal source, etc.

SW L C R
LFE LS S RS

Témoin pour indiquer les signaux entrants.
L : S'allume à l'entrée du signal sur le canal gauche.
C : S'allume à l'entrée du signal sur le canal central.
R : S'allume à l'entrée du signal sur le canal droit.
LFE : S'allume à l'entrée du signal sur le canal LFE.
LS : S'allume à l'entrée du signal sur le canal Surround gauche.
RS : S'allume à l'entrée du signal sur le canal Surround droit.
S : S'allume à l'entrée du signal sur le canal Surround mono ou sur les 2 canaux Dolby Surround.
SW : Reste toujours allumé.

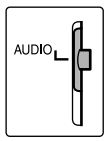
Le canal avec " — " indique que les enceintes correspondantes restituent le son des canaux.
Si le son des canaux décrypté en son à 5,1 canaux est reproduit, seul l'indicateur " — " s'allume.

Sélection du mode Surround

Le système est configuré de façon à sélectionner automatiquement le mode Surround optimal pour le signal d'entrée à partir du logiciel multicanal numérique.
Si le son est restitué sur 2 canaux audio, vous avez la possibilité de sélectionner le mode Surround que vous voulez manuellement.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :
- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.



■ Pendant la lecture d'un logiciel multicanal numérique (sauf en mode SURR OFF)

Le mode surround multicanal approprié (DOLBY D, DTS Digital Surround ou PCM linéaire/compressé) est automatiquement sélectionné.

■ Pendant la lecture d'une source 2 canaux audio

Vous pouvez sélectionner l'un des deux modes Dolby Pro Logic II (MOVIE/MUSIC) ou DSP (ALL ST).

Appuyez plusieurs fois sur SURROUND pour sélectionner le mode désiré.

Le mode Surround est activé et apparaît sur la fenêtre d'affichage. À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode surround change.

Pour plus de détails sur chaque mode, reportez-vous à la page 24.

Pour désactiver le mode Surround

Appuyez plusieurs fois sur SURROUND jusqu'à ce que SURR OFF apparaisse sur la fenêtre d'affichage.

Mémorisation des réglages — Mémoire automatique

Lorsque vous éteignez l'appareil, le système mémorise le mode surround actuel. Le mode en mémoire est automatiquement rappelé lorsque vous rallumez l'appareil.

REMARQUE

- Si FM ou AM est choisi comme source, vous pouvez choisir All Channel Stereo (ALL ST) et le mode SURR OFF.
- Notez que le mode Surround n'a pas d'effet sur la lecture MPEG-4/ DivX.
- Pour un DVD AUDIO interdisant le mixage, le système continue de sortir des signaux multicanaux avec "MULTI CH" comme indication sur la fenêtre d'affichage, même si le mode surround est désactivé durant la lecture. Par ailleurs, le système sort uniquement les signaux des canaux avant gauche et droit avec "LR ONLY" apparaissant sur la fenêtre d'affichage lorsque vous démarrez la lecture avec le mode Surround réglé sur "STEREO" ou "H. PHONE".

Utilisation de la barre d'écran

La barre d'écran permet de visualiser les détails pour le disque et d'utiliser quelques-unes des fonctions.

Affichage de la barre d'écran

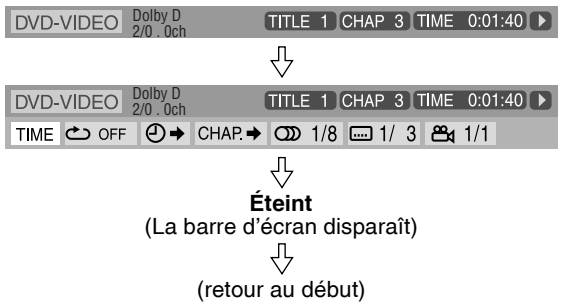
■ Quand un disque est chargé

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR
VCD | SVCD | CD
MPEG 4

Appuyez sur ON SCREEN.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la barre d'écran change comme suit sur le téléviseur.

Exemple :
Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO



Éteint
(La barre d'écran disparaît)

(retour au début)

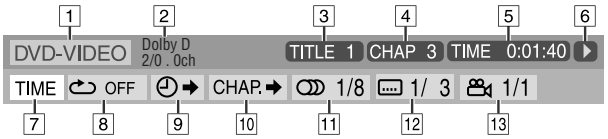
- L'élément sélectionné apparaît en vert.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

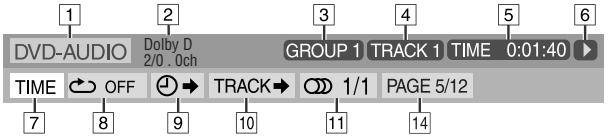
Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

■ Contenu de la barre d'écran pendant la lecture

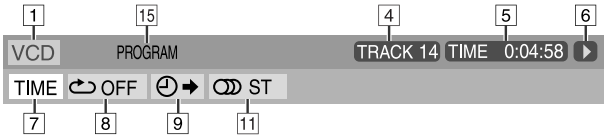
DVD VIDÉO



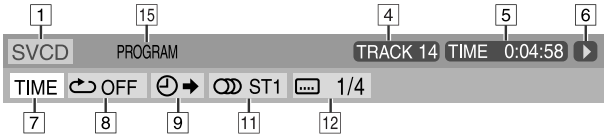
DVD AUDIO



CD vidéo



SVCD

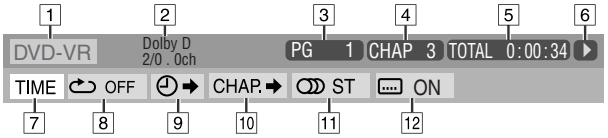


CD audio

MPEG-4/DivX*

* 7 – 14 ne sont pas disponibles.

Disque DVD VR*



1 Type du disque.
2 Affiche les informations audio.
3 Montre le titre actuel (pour les DVD VIDEO), le numéro de groupe (pour les DVD AUDIO) ou le mode de lecture (pour les DVD VR).
4 Montre le numéro du chapitre actuel (pour les DVD VIDEO et DVD VR) ou numéro de plage (pour tous les autres types de disque).
5 Informations des durées. Voir "Modification des informations de durée".
6 Affiche l'état de lecture.
: apparaît pendant la lecture.
/ : apparaît pendant une avance/un retour rapide.
/ : apparaît pendant un ralenti avant/arrière.
: apparaît lors d'un arrêt sur image.
: apparaît lors d'un arrêt définitif.
7 À sélectionner pour modifier l'information de durée (5). Voir "Modification des informations de durée" ci-dessous.
8 À sélectionner pour répéter la lecture. (☞ p. 33)
9 À sélectionner pour accéder à la fonction de recherche temporelle. (☞ p. 28)
10 Choisissez ce réglage pour la fonction de recherche de chapitre (pour les DVD VIDEO et DVD VR) ou de plage (pour les DVD AUDIO). (☞ p. 27)
11 À sélectionner pour modifier la langue audio, le canaux ou le flux. (☞ p. 30)
12 Choisissez ce réglage pour changer la langue des sous-titres et la sous-image. (☞ p. 29)
13 À sélectionner pour modifier l'angle de caméra. (☞ p. 29)
14 À sélectionner pour changer la page. (☞ p. 31)
15 Affiche l'état du mode de lecture.
PROGRAM: apparaît pendant la lecture programmée. (☞ p. 32)
RANDOM: apparaît pendant la lecture aléatoire. (☞ p. 33)
16 Affiche l'état du mode de lecture répétée. (☞ p. 33)

Modification des informations de durée

Vous avez la possibilité de modifier les données de l'horloge qui apparaît sur la barre d'écran du téléviseur et sur la fenêtre d'affichage de l'unité centrale.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Pendant la lecture

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner TIME.

3 Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner l'information désirée.

Exemple :
Temps de lecture du disque écoulé sélectionné.

TOTAL 1:25:58

- TIME: Temps de lecture du chapitre/de la piste en cours écoulé
- REM: Temps de lecture du chapitre/de la piste en cours restant
- TOTAL: Temps de lecture du disque écoulé
- T. REM: Temps de lecture du disque restant

4 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Lors de la lecture d'un DVD VR, "TIME" et "REM" ne peuvent pas être affichés.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Lecture depuis un point précis sur un disque

Vous pouvez démarrer la lecture depuis un titre, un chapitre ou une piste que vous spécifiez. Vous avez par ailleurs la possibilité de démarrer la lecture d'un disque à un temps donné.

Recherche d'une scène précise à partir du menu du DVD

DVD VIDEO

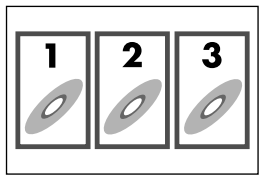
Les DVD VIDÉO ont généralement leurs propres menus affichant le contenu du disque sur l'écran du téléviseur. Vous pouvez rechercher une scène de votre choix en vous aidant de ces menus.

■ Quand un DVD VIDÉO est chargé

1 Appuyez sur TOP MENU/PG ou MENU/PL.

Le menu apparaît sur l'écran du téléviseur.

Exemple :



Un DVD VIDÉO composé de plusieurs titres dispose normalement d'un menu "principal" où sont répertoriés les titres. Appuyez sur TOP MENU/PG pour afficher le menu des titres.
Sur certains DVD VIDÉO, le menu peut s'avérer autre, que vous affichez en appuyant sur MENU/PL.
Reportez-vous aux instructions de chaque DVD VIDÉO pour ce qui est du menu particulier.

2 Utilisez les touches ►/◄/▼/▲ du curseur pour sélectionner un élément.

3 Appuyez sur ENTER.

- Avec certains disques, vous avez aussi la possibilité de sélectionner les éléments en entrant le numéro correspondant à l'aide des touches numériques.

Recherche d'une scène précise à partir du menu d'un CD vidéo/SVCD avec PBC

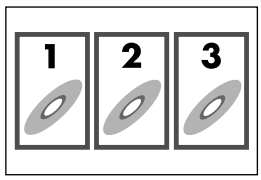
VCD SVCD

Un CD vidéo ou SVCD avec contrôle de lecture PBC dispose de ses propres menus, p.ex. une liste des chansons enregistrées. Vous pouvez rechercher une scène précise en vous aidant de ces menus.

■ Pendant la lecture avec contrôle de lecture PBC

1 Appuyez plusieurs fois sur RETURN jusqu'à ce que le menu apparaisse sur l'écran du téléviseur.

Exemple :



2 Sélectionnez le numéro de l'élément qui vous intéresse à l'aide des touches numériques (1-10, +10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" (☞ p. 22)

Pour revenir au menu

Appuyez sur RETURN.

Quand "NEXT" ou "PREVIOUS" apparaissent sur l'écran du téléviseur :

- Pour continuer à la page suivante, appuyez sur ►►|.
- Pour revenir à la page précédente, appuyez sur |◄◄.

REMARQUE

- Si vous préférez lire un CD vidéo/SVCD compatible PBC sans contrôle de lecture PBC, procédez au choix comme suit :
  - Démarrez la lecture en appuyant sur les touches numériques alors que le système est à l'arrêt.
  - Appuyez plusieurs fois sur ►►| jusqu'à ce que le numéro de la piste de votre choix s'affiche, puis démarrez la lecture en appuyant sur ► (touche de lecture).
    Le numéro de piste apparaît sur la fenêtre d'affichage à la place de "PBC".
- Pour activer le contrôle de lecture PBC pendant la lecture d'un CD vidéo/SVCD compatible PBC sans utiliser la fonction PBC, procédez au choix comme suit :
  - Appuyez sur TOP MENU/PG ou MENU/PL.
  - Appuyez deux fois sur ■ pour arrêter la lecture, puis sur ► (touche de lecture).

Recherche d'un chapitre/piste précis à l'aide de la barre d'écran

■ Pendant la lecture

DVD VIDEO DVD AUDIO DVD VR

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner CHAP.➡ / TRACK➡.

3 Appuyez sur ENTER.

Exemple :
Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO

4 Entrez le numéro du chapitre qui vous intéresse à l'aide des touches numériques (0-9).

Exemple :
Pour sélectionner 8 :appuyez sur 8.
Pour sélectionner 10 :appuyez sur 1, puis sur 0.
Pour sélectionner 20 :appuyez sur 2, puis sur 0.
Pour sélectionner 37 :appuyez sur 3, puis sur 7.

Pour rectifier une erreur de saisie

Répétez l'étape 4.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 99 chapitres/pistes.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Recherche d'un point spécifique à l'aide de l'horloge

■ DVD VIDÉO/DVD AUDIO/DVD VR:
Pendant la lecture

CD vidéo/SVCD :
À l'arrêt ou pendant la lecture sans contrôle PBC

CD audio :
Pendant la lecture ou à l'arrêt

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Lorsque le temps de lecture écoulé depuis le début du disque est spécifié

Effectuez la procédure suivante à l'arrêt.

■ Quand la durée de lecture écoulée depuis le début du titre ou de la plage actuelle est spécifiée

Effectuez la procédure suivante lors de la lecture.

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner ◴➔.

3 Appuyez sur ENTER.

4 Entrez le temps à l'aide des touches numériques (0-9).

Exemple :

Pour démarrer la lecture à partir d'un point où 2 (heures) : 34 (minutes) : 08 (secondes) se sont écoulées

TIME _ : __ : __ ⇨ TIME 2 : __ : __ ⇨
Appuyez sur 2 Appuyez sur 3

TIME 2 : 3 _ : __ ⇨ TIME 2 : 3 4 : __ ⇨
Appuyez sur 4 Appuyez sur 0

TIME 2 : 3 4 : 0 _ ⇨ TIME 2 : 3 4 : 0 8
Appuyez sur 8

Pour annuler une erreur de saisie

Appuyez plusieurs fois sur la touche ◄ du curseur.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

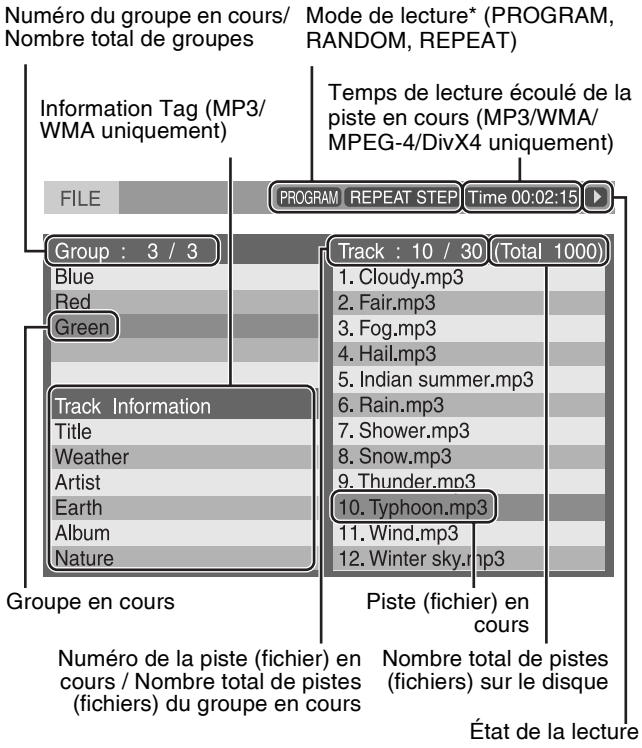
REMARQUE

- Vous pouvez indiquer le temps en heures/minutes/secondes pour les DVD VIDÉO/DVD AUDIO/DVD VR et en minutes/secondes pour les VCD/SVCD/CD.

Utilisation du panneau de contrôle des fichiers

Vous avez la possibilité de rechercher et de lire des groupes et pistes/fichiers en vous aidant du panneau de contrôle des fichiers sur l'écran du téléviseur.

MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX



* (Pour les disques MPEG 4/DivX) Le mode de lecture programmée et aléatoire ne sont pas disponibles.

Le panneau de contrôle des fichiers apparaît automatiquement durant la lecture (MP3/WMA) ou durant l'arrêt.

■ MP3/WMA :
Pendant la lecture ou à l'arrêt
Pour JPEG/MPEG-4/DivX:
À l'arrêt

1 Appuyez sur les touches ►/◄/▼/▲ du curseur pour sélectionner le groupe/ piste/fichier qui vous intéresse.

- La lecture MP3/WMA commence à la piste sélectionnée.

2 Appuyez sur la touche ► (touche de lecture) ou ENTER.

- La lecture de la piste ou le diaporama commence à la piste ou au fichier sélectionné(e).
- Lorsque vous appuyez sur ENTER pour les JPEG, seul le fichier sélectionné est lu.

REMARQUE

- (Pour les MP3/WMA) Pendant la lecture, vous pouvez localiser la plage/fichier souhaitée en appuyant sur ►►I/I◄◄ ou sur la touche de curseur ▲/▼.
- Vous pouvez également vérifier le détail de la lecture sur la fenêtre d'affichage. (☞ p. 21)
- Suivant les conditions d'enregistrement, il arrive que certains noms de groupes, de pistes et de fichiers ne s'affichent pas correctement.
- Les groupes, pistes et fichiers peuvent être différemment classés sur votre ordinateur personnel.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Reprise de lecture

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | MP3 WMA | MPEG 4 | DivX

Lorsque la fonction "Reprise de lecture" est réglée sur "MARCHE" (☞ p. 38) et que vous arrêtez la lecture comme suit, le système mémorise la dernière scène lue sur le disque. ("RESUME" apparaît sur la fenêtre d'affichage.)

- Pour éteindre (☞ p. 16)
- Appuyer une fois sur la touche ■
- En modifiant la source (☞ p. 17)

Pour démarrer la lecture à partir de la scène mémorisée

Appuyez sur la touche ► (touche de lecture) ou DVD.

- Il peut y avoir des cas où ► (touche de lecture) ne fonctionne pas après le changement de source.

Pour effacer la scène mémorisée

Appuyez de nouveau sur ■ ou ouvrez le tiroir pour disque.

REMARQUE

- (Pour DivX) Le début de la scène pendant laquelle la lecture a été interrompue peut être mémorisée.

Choix d'un angle de vue

■ Pendant la lecture d'un disque contenant divers angles de vue

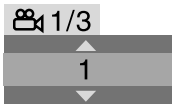
DVD VIDEO | DVD AUDIO

À l'aide de la touche ANGLE :

1 Appuyez sur ANGLE.

Exemple :

Le premier angle de vue des 3 angles enregistrés est sélectionné.



2 Appuyez répétitivement sur ANGLE ou sur les touches de curseur ▼/▲ pour choisir l'angle de vue souhaité.

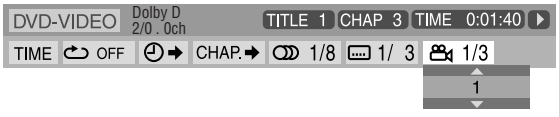
À l'aide de la barre d'écran :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner 1/3.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'angle de caméra que vous préférez.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Pendant la lecture d'un DVD AUDIO, cette caractéristique est uniquement disponible pour la partie vidéo.

Choix des sous-titres

■ Pendant la lecture d'un disque contenant des sous-titres en plusieurs langues

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | SVCD | DivX

À l'aide de la touche SUBTITLE :

1 Appuyez sur SUBTITLE.

Exemple (DVD VIDÉO) :

"FRANÇAIS" est sélectionné parmi les trois langues de sous-titre enregistrées.

2 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner les sous-titres désirés.

Pour les DVD VR

- Appuyer sur SUBTITLE met en service les sous-titres (sous-images) que des sous-titres soient enregistrés ou non. (aucun changement n'est effectué s'il n'y a pas de sous-image enregistrée.)

SVCD

- Un SVCD peut contenir jusqu'à quatre sous-titres. Appuyez sur SUBTITLE pour modifier les sous-titres, qu'il y en ait ou pas. (Aucun changement n'est effectué s'il n'y a pas de sous-titre enregistré.)

REMARQUE

- Pour annuler les sous-titres, appuyez sur SUBTITLE. Chaque fois que vous appuyez sur SUBTITLE, les sous-titres apparaissent et disparaissent alternativement.

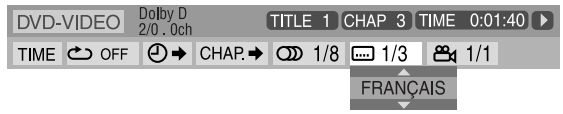
À l'aide de la barre d'écran :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner 1/3.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner les sous-titres désirés.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Pour annuler les sous-titres, appuyez sur SUBTITLE. Chaque fois que vous appuyez sur SUBTITLE, les sous-titres apparaissent et disparaissent alternativement.
- Certaines langues audio et de sous-titre apparaissent en abrégé dans la fenêtre contextuelle. Reportez-vous à la rubrique "Liste des codes langue" (☞ p. 36).
- Pendant la lecture d'un DVD AUDIO, cette caractéristique est uniquement disponible pour la partie vidéo.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Choix de la langue audio

■ Pendant la lecture d'un disque contenant un audio en plusieurs langues

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | DivX

À l'aide de la touche AUDIO :

1 Appuyez sur AUDIO.

Exemple (DVD VIDÉO) :

"FRANÇAIS" est sélectionné parmi les trois langues audio enregistrées.

2 Appuyez répétitivement sur AUDIO ou sur les touches de curseur ▼/▲ pour choisir le son souhaité.

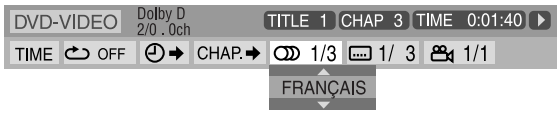
À l'aide de la barre d'écran :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner 1/3 .

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'audio désiré.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Certaines langues audio et de sous-titre apparaissent en abrégé dans la fenêtre contextuelle. Reportez-vous à la rubrique "Liste des codes langue" (☞ p. 36).
- "ST", "L" ou "R" est affiché lors de la lecture d'un VCD, SVCD ou DVD VR et représente respectivement le son "stéréo", "le son gauche" et "le son droit ".

Lecture d'image spéciale

Lecture image par image

■ Pendant la lecture

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | DivX

Appuyez plusieurs fois sur ❚❚.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image fixe avance d'une unité.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

Lecture au ralenti

■ Pendant la lecture

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD

1 Appuyez sur ❚❚ à l'endroit où vous voulez que le ralenti démarre.

Le système fait un arrêt sur image.

2 Appuyez sur SLOW ⊕.

- La lecture au ralenti vers l'avant commence.

DVD VIDEO/DVD AUDIO uniquement :

- Pour procéder à une lecture au ralenti vers l'arrière, appuyez sur SLOW ⊖.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture augmente.

Exemple : Sur le téléviseur

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

REMARQUE

- Le son est automatiquement coupé lors d'une lecture au ralenti.
- Pendant la lecture d'un DVD AUDIO, cette caractéristique est uniquement disponible pour la partie vidéo.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Choix d'une image fixe explorable enregistrée sur DVD AUDIO

La plupart des DVD AUDIO incluent des images fixes explorables (B.S.P.) qui apparaissent généralement tour à tour automatiquement durant la lecture en fonction de l'ordre de lecture. Vous pouvez changer l'image (tourner la page) manuellement lorsque le groupe ou la piste en cours dispose d'images sélectionnables (pages).

DVD AUDIO

■ Durant la lecture et pendant que l'indicateur B.S.P. s'allume sur la fenêtre d'affichage

À l'aide de la touche PAGE :

Appuyez plusieurs fois sur PAGE pour sélectionner l'image fixe désirée.

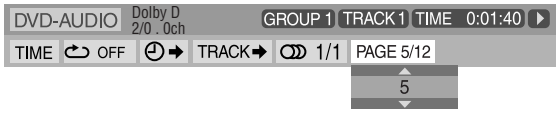
À l'aide de la barre d'écran :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner PAGE.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur les touches ▲/▼ du curseur pour sélectionner l'image fixe désirée.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Exécution d'un gros plan

■ Lors de la lecture ou d'un arrêt sur image

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | JPEG | MPEG 4 | DivX

1 Appuyez sur ZOOM.

À chaque fois que vous appuyez sur ZOOM, le grossissement de la scène change.

2 Au cours du grossissement, déplacez la zone du gros plan à l'aide des touches ►/◄/▼/▲ du curseur.

Pour revenir à une lecture normale

Appuyez plusieurs fois sur les touches ZOOM du curseur pour sélectionner ZOOM OFF.

REMARQUE

- Le nombre des étapes de grossissement varie selon le type de disque.
- Pendant la lecture d'un diaporama sur un disque JPEG, le zoom ne peut pas être utilisé. Dans un tel cas, appuyez sur ❚❚ pour faire une pause avant de pouvoir faire un grossissement d'une diapositive.
- Pendant la lecture d'un DVD AUDIO, cette caractéristique est uniquement disponible pour la partie vidéo.
- Pendant la lecture MPEG-4/DivX, il se peut que les touches de curseur (►/◄/▼/▲) ne fonctionnent pas à l'étape 2 ci-dessus.

Modification du réglage VFP

La fonction VFP (Video Fine Processor) permet de régler le caractère de masque selon le type de programmation, la fréquence d'image ou les préférences personnelles.

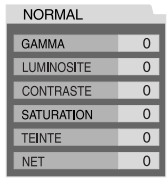
DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | JPEG | MPEG 4 | DivX

■ Pendant la lecture

1 Appuyez sur VFP.

Les réglages VFP en cours apparaissent sur l'écran du téléviseur.

Exemple :



2 Appuyez plusieurs fois sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner le mode VFP.

- NORMAL :Optez d'ordinaire pour ce réglage.
- CINEMA : Adapté aux films.

Lorsque vous sélectionnez "NORMAL" ou "CINEMA", appuyez sur VFP pour terminer le réglage.

- USAGER 1 et USAGER 2 :
  Vous pouvez effectuer d'autres réglages en rapport avec l'aspect de l'image.

Uniquement lors de la sélection de "USAGER 1" ou "USAGER 2" à l'étape 2, effectuez la procédure suivante :

3 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner le paramètre à définir.

Réglez l'aspect de l'image de façon graduelle et confirmez les résultats selon vos préférences.

- GAMMA:
  Contrôle la luminosité des teintes neutres tout en maintenant l'intensité des parties sombres et claires.
- LUMINOSITE:
  Contrôle la luminosité de l'écran.
- CONTRASTE:
  Contrôle le contraste de l'écran.
- SATURATION:
  Contrôle l'intensité de couleur de l'écran.
- TEINTE:
  Contrôle la teinte de l'écran.
- NET:
  Contrôle la netteté de l'écran.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

4 Appuyez sur ENTER.

Exemple :

5 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour modifier le réglage.

6 Appuyez sur ENTER.

Les réglages VFP en cours réapparaissent.

7 Répétez les étapes 3 à 6 pour effectuer d'autres réglages.

8 Appuyez sur VFP.

REMARQUE

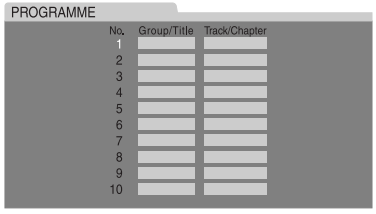
- Bien que l'affichage du réglage disparaisse au milieu de cette procédure, le réglage sera mémorisé.

Programmation de la lecture

■ À l'arrêt

DVD VIDEO DVD AUDIO VCD SVCD CD MP3 WMA

1 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation apparaisse sur l'écran du téléviseur.



2 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur pour programmer les chapitres/plages souhaités.

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" (☞ p. 22)
- Les numéros des contenus que vous devez spécifier pour la programmation varient en fonction du type de disque :
  - DVD VIDÉO : Titres et chapitres
  - VCD, SVCD, CD : Pistes
  - DVD AUDIO, MP3, WMA: Groupes et pistes
- Avant de programmer les pistes d'un groupe bonus sur un DVD AUDIO, exécutez la procédure de "Lecture d'un groupe bonus" (☞ p. 23) pour éteindre l'indicateur BONUS sur la fenêtre d'affichage.
- Vous pouvez spécifier des chapitres/pistes dont le numéro ne dépasse pas 99.
- (Pour les CD, SVCD ou VCD) Quand la durée totale de lecture dépasse 99 minutes 59 secondes, "–:–" apparaît sur la fenêtre d'affichage. Cependant, vous pouvez continuer la programmation.
- (Pour les DVD VIDEO, DVD AUDIO, MP3 ou WMA) Si vous appuyez sur ENTER au lieu des touches numériques dans la colonne Track/Chapter, "ALL" apparaît et toutes les plages ou les chapitres du groupe ou du titre choisi sont programmés comme une étape.

Pour effacer les programmes un à un à partir du dernier numéro entré

Appuyez plusieurs fois sur CANCEL.

Pour effacer la programmation entière

Appuyez sur ■.

Vous pouvez également effacer la programmation d'une simple mise hors tension du système.

3 Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

Une fois que toutes les pistes ou tous les fichiers programmés ont été lus, la lecture s'arrête et la fenêtre de programmation réapparaît. À noter que le réglage de la programmation demeure.

Pour vérifier le contenu de la programmation

Lors de la lecture, appuyez sur ■. La lecture s'arrête, et la fenêtre de programmation apparaît.

Pour quitter le mode de programmation

Durant l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation et ALEATOIRE disparaissent de l'écran du téléviseur.

REMARQUE

- La fonction "Reprise de lecture" n'est pas compatible avec le mode de lecture programmée.
- La lecture programmée peut être inopérante avec certains disques.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Lecture aléatoire

Il vous est possible de lire des titres ou des pistes sur un disque dans un ordre quelconque déterminé par le système.

DVD VIDEO | DVD AUDIO | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA

■ À l'arrêt

1 Appuyez répétitivement sur PLAY MODE jusqu'à ce que ALEATOIRE apparaisse sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur la touche ► (touche de lecture).

Pour quitter le mode de lecture aléatoire

Durant l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation et ALEATOIRE disparaissent de l'écran du téléviseur.
Vous pouvez également effacer le mode de lecture aléatoire par une simple mise hors tension du système.

REMARQUE

- Un(e) même titre/piste ne peut être lu(e) plusieurs fois en mode de lecture aléatoire.

Lecture répétée

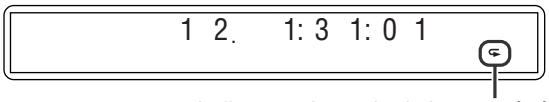
Lecture répétée de la sélection en cours

■ Pour les DVD VIDEO/DVD VR:
Pendant la lecture
CD vidéo/SVCD :
Pendant la lecture sans contrôle de lecture PBC ou à l'arrêt
Pour les DVD AUDIO/CD/MP3/JPEG/MPEG-4/DivX:
Pendant la lecture ou à l'arrêt

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD | MP3 WMA | JPEG | MPEG 4 | DivX

À l'aide de la touche REPEAT :

Appuyez sur REPEAT.



Indicateur du mode de lecture répétée

À chaque fois que vous appuyez sur REPEAT, le grossissement de la scène change.

Fenêtre d'affichage	Écran du téléviseur	Signification
	GROUP	Répète le groupe en cours sur le disque DVD AUDIO/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX.
	REPEAT GROUP	
	TITLE	Répète le titre en cours sur le DVD VIDÉO.
	PG	(DVD VR) Répète le titre acture pour le programme original.
	PL	(DVD VR) Répète la liste de lecture actuelle pour le réglage de liste de lecture.
ALL	ALL	Répète tous les titres/plages/fichier pour les DVD VR/VCD/SVCD/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX.
	REPEAT ALL	
1	TRACK , STEP	Répète la piste en cours sur le disque DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD/MP3/WMA/MPEG-4/DivX.
	REPEAT TRACK, REPEAT STEP	
	CHAP , STEP	Répète le chapitre en cours sur le DVD VIDEO/DVD VR.
	REPEAT STEP	
Pas d'indication	OFF	Le mode de lecture répétée est éteint. Le système procède à une lecture standard du disque.

REMARQUE

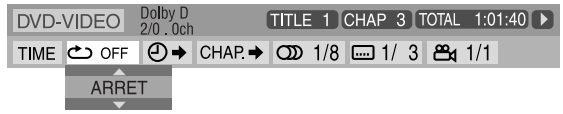
- Pour des DVD VIDÉO et des DVD AUDIO, REPEAT ALL n'est pas forcément disponible, cela dépend du disque.

À l'aide de la barre d'écran (excepté pour des disques MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX) :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.
La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner OFF.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner le mode de lecture répétée.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.
La barre d'écran disparaît.

Pour annuler la lecture répétée

Sélectionnez "ARRET" à l'étape 4.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Lecture répétée d'une séquence souhaitée [entre points A et B]

Vous pouvez procéder à la lecture répétée d'une séquence souhaitée en précisant le début (point A) et la fin (point B).

DVD VIDEO | DVD AUDIO | DVD VR | VCD | SVCD | CD

■ Pendant la lecture

À l'aide de la touche A-B RPT :

1 Appuyez sur A-B RPT au début de la séquence dont vous voulez répéter la lecture (point A).

L'indicateur du mode de lecture répétée "A-" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez de nouveau sur A-B RPT après avoir repéré la fin de la séquence à répéter (point B).

L'indicateur du mode de lecture répétée sur la fenêtre d'affichage change sur "A-B", et la lecture répétée entre les points A et B est activée. La séquence sélectionnée du disque (entre les points A et B) est lue à maintes reprises.

Pour annuler

Appuyez sur A-B RPT pendant la lecture répétée entre les points A et B.

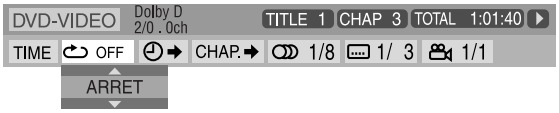
À l'aide de la barre d'écran :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner OFF.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner "A-B".

5 Appuyez sur ENTER au début de la séquence dont vous voulez répéter la lecture (point A).

6 Appuyez sur ENTER après avoir repéré la fin de la séquence à répéter (point B).

La lecture répétée de la séquence entre les points A et B commence.

7 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Pour annuler

Sélectionnez "ARRET" à l'étape 4, et appuyez sur ENTER.

REMARQUE

- Sur un DVD VIDÉO, la fonction de lecture répétée A-B n'est possible qu'au sein d'un même titre.
- "A-B" ne peut être sélectionné lors d'une lecture programmée ou aléatoire.

Verrouillage du tiroir

Vous pouvez verrouiller le tiroir et empêcher ainsi l'accès à certains disques.

Sur l'unité centrale UNIQUEMENT :

Alors que le système est éteint

Appuyez et maintenez-la enfoncée

- Le système s'allume, et "LOCKED" apparaît sur la fenêtre d'affichage.
- Si vous tentez d'éjecter le disque, "LOCKED" apparaît, indiquant que le tiroir est verrouillé.

Pour annuler

Effectuez à nouveau la même procédure.

- Le système s'allume, et "UNLOCKED" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

Français

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

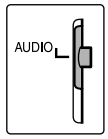
Reportez-vous à la page 24 pour l'emplacement des touches.

Réglage du son et d'autres paramètres

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.



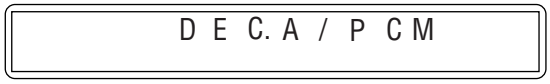
REMARQUE

Avant de commencer :

- Les étapes suivantes doivent être exécutées dans un délai donné. Si la mémorisation s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 1.

1 Appuyez sur SETTING.

Exemple :



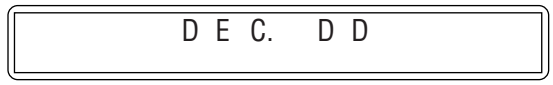
2 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'élément à configurer.

- DEC (Mode en claire) :
  La lecture d'une source externe (AUX DIGITAL est sélectionné comme source) cryptée avec DOLBY D ou DTS Digital Surround peut présenter les symptômes suivants :
  - Aucun son n'est restitué en début de lecture.
  - Du bruit est perceptible alors que vous recherchez ou sautez des chapitres ou des pistes.

  A/PCM (Auto/PCM): Optez d'ordinaire pour ce réglage. Le système détecte automatiquement les signaux entrants.
  DD: Optez pour ce réglage si les symptômes ci-dessus apparaissent lors de la lecture d'un disque (ou d'un logiciel) crypté sous DOLBY D.
  DTS : Optez pour ce réglage si les symptômes ci-dessus apparaissent lors de la lecture d'un disque (ou d'un logiciel) crypté sous DTS Digital Surround.
- BAL (Balance) :
  Vous pouvez régler l'équilibre entre les enceintes avant gauche et droite.

3 Procédez à un réglage ou une sélection à l'aide des touches ►/◄ du curseur.

Exemple :



L'ajustement est réalisé et l'affichage disparaît automatiquement quelques secondes plus tard.

REMARQUE

- Quand vous sélectionnez "DD" ou "DTS", vous ne pouvez pas écouter le son si un signal crypté sous une autre forme numérique soit restitué. (L'indicateur DIGITAL ou dts clignote.)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Utilisation des menus de configuration

- Vous pouvez changer la langue des menus de configuration. Voir “Description des menus” ci-dessous.

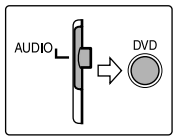
Fonctions de base des menus de configuration

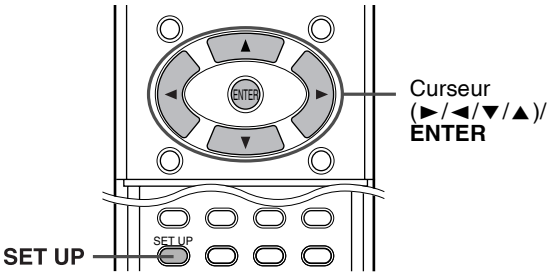
IMPORTANT

Avant d’employer la télécommande pour l’opération suivante :

1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.

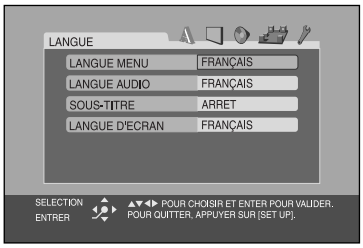
2 Appuyez sur DVD.





■ À l’arrêt

1 Appuyez sur SET UP.



2 Suivez les instructions qui apparaissent sur l’écran du téléviseur.

Description des menus

A: Menu des langues (LANGUE)

■ LANGUE MENU

Certains DVD proposent leurs menus en plusieurs langues.

- Sélectionnez la langue initiale*.

■ LANGUE AUDIO

Certains DVD proposent plusieurs langues pour l’audio.

- Sélectionnez la langue initiale de l’audio*.

■ SOUS-TITRE

Certains DVD proposent plusieurs langues pour les sous-titres.

- Sélectionnez la langue initiale des sous-titres*.

■ LANGUE D’ECRAN

- Sélectionnez la langue des menus du système qui apparaissent sur l’écran du téléviseur.

* Lorsque la langue choisie n’est pas proposée par un disque, c’est la langue d’origine qui est automatiquement sélectionnée.

REMARQUE

- Reportez-vous au tableau “Liste des codes langue” suivant pour connaître le code de chaque langue, par exemple “AA”, etc.

Liste des codes langue

AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundi
AB	Abkhazien	IN	Indonésien	RO	Roumain
AF	Afrikaans	IS	Islandais	RU	Russe
AM	Amharique	IW	Hébreu	RW	Kinyarwanda
AR	Arabe	JI	Yiddish	SA	Sanscrit
AS	Assamais	JW	Javanais	SD	Sindhi
AY	Aymara	KA	Géorgien	SG	Sangho
AZ	Azerbaïdjanais	KK	Kazakh	SH	Serbo-Croate
BA	Bashkir	KL	Groenlandais	SI	Cingalais
BE	Biélorusse	KM	Cambodgien	SK	Slovaque
BG	Bulgare	KN	Kannada	SL	Slovène
BH	Bihari	KO	Coréen (KOR)	SM	Samoan
BI	Bislama	KS	Kashmiri	SN	Shona
BN	Bengali, Bangladais	KU	Kurde	SO	Somali
BO	Tibétain	KY	Kirghiz	SQ	Albanais
BR	Breton	LA	Latin	SR	Serbe
CA	Catalan	LN	Lingala	SS	Siswati
CO	Corse	LO	Laotien	ST	Sesotho
CS	Tchèque	LT	Lituanien	SU	Soudanais
CY	Gallois	LV	Latvian, Letton	SV	Suédois
DA	Danois	MG	Malgache	SW	Swahili
DZ	Bhoutani	MI	Maori	TA	Tamoul
EL	Grec	MK	Macédonien	TE	Télougou
EO	Espéranto	ML	Malayalam	TG	Tadjik
ET	Estonien	MN	Mongol	TH	Thaï
EU	Basque	MO	Moldavien	TI	Tigrinya
FA	Persan	MR	Marathe	TK	Turkmène
FI	Finnois	MS	Malais (MAY)	TL	Tagalog
FJ	Fidjien	MT	Maltais	TN	Setswana
FO	Féringien	MY	Birman	TO	Tongan
FY	Frison	NA	Nauruan	TR	Turc
GA	Irlandais	NE	Népalais	TS	Tsonga
GD	Gaélique écossais	NL	Néerlandais	TT	Tatar
GL	Galicien	NO	Norvégien	TW	Twi
GN	Guarani	OC	Occitan	UK	Ukrainien
GU	Gujarati	OM	(Afan) Oromo	UR	Ourdou
HA	Hausa	OR	Oriya	UZ	Ouzbek
HI	Hindi	PA	Pendjabi	VI	Vietnamien
HR	Croate	PL	Polonais	WO	Wolof
HU	Hongrois	PS	Pashto, Pushto	VO	Volapük
HY	Arménien	PT	Portugais	XH	Xhosa
IA	Interlingua	QU	Quechua	YO	Yoruba
IE	Interlingue	RM	Rheto-roman	ZU	Zoulou

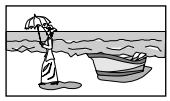
Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

: Menu des images (IMAGE)

■ TYPE D'ECRAN

Selon le rapport hauteur/largeur en 16:9 du DVD lu, vous pouvez choisir le format d'image qui correspond le mieux à celui de l'écran du téléviseur.

- **16:9 (Téléviseur format grand écran)**
  Choisissez ce réglage si le format d'image du téléviseur est fixé sur 16:9 (téléviseur à écran large).
  Si vous reproduisez des DVD avec un format d'image de 4:3, le système ajuste automatiquement le format du signal de sortie.
- **4:3 LB (Format Letter Box)**
  Choisissez cette option quand le rapport hauteur/largeur de votre téléviseur est au format 4:3 (téléviseur standard). Les films grand écran sont accompagnés de bandes noires en haut et en bas de l'écran.
- **4:3 PS (Format Pan Scan)**
  Choisissez cette option quand le rapport hauteur/largeur de votre téléviseur est au format 4:3 (téléviseur standard). Les films grand écran ne sont pas accompagnés de bandes noires, mais les bords gauche et droit de l'image sortent du cadre de l'écran.


Ex. : 16:9

Ex. : 4:3 LB

Ex. : 4:3 PS

REMARQUE

- Sur certains DVD, le format de l'image "4:3 LB" persiste même si vous avez sélectionné "4:3 PS". Cela dépend du mode d'enregistrement des DVD.

■ SOURCE D'IMAGE

Si le mode de balayage est réglé sur "PROGRESS" (☞ p. 18), vous pouvez obtenir une qualité d'image optimale, en sélectionnant si le contenu du disque est traité par image (source de film) ou par trame (source film).
D'ordinaire, définissez le réglage sur "AUTO".

- **AUTO**
  Utilisé pour lire un disque contenant à la fois des données vidéo et un film.
  Le système reconnaît le type source (vidéo ou film) du disque lu d'après les informations de ce dernier.
  - Si l'image présente un flou ou des parasites, ou que les lignes obliques sur l'image sont trop visibles, passez à un autre mode.
- **FILM**
  Adapté pour la lecture d'un film.
- **VIDEO**
  Adapté pour la lecture d'un CD vidéo.

■ PROTECTION D'ECRAN (☞ p. 22)

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'économiseur d'écran.

■ TYPE FICHIER

Si un CD contient à la fois plusieurs types de fichiers, vous pouvez choisir les fichiers précis que vous souhaitez lire.

- **AUDIO**
  Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers MP3/WMA.
- **IMAGE FIXE**
  Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers JPEG.
- **VIDEO**
  Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers MPEG-4/DivX.

: Menu audio (AUDIO)

■ COMPRESS. PLAGE DYN.

(Compression dynamique)
Prévue pour des écoutes nocturnes en Dolby Digital, cette fonction régule les différences de niveaux sonores par compression dynamique ; il devient ainsi plus facile d'entendre les sons faibles alors que les sons les plus forts sont atténués.

- **AUTO**
  Sélectionnez cette option si vous voulez que le son d'ambiance soit perçu au plus fort de son contraste (sans l'application d'aucun effet).
- **MARCHE**
  Sélectionnez cette option si vous voulez appliquer pleinement l'effet de compression (utile passé minuit).

REMARQUE

- Lorsque vous lisez une source multicanal Dolby Digital avec le mode surround désactivé, le paramètre de COMPRESS. PLAGE DYN. est réglé sur MARCHE automatiquement.

: Menu du réglage des enceintes (REGLAGE H.-P.)

■ Menu des niveaux (NIVEAU)

ENCEINTE AVANT G./ENCEINTE AVANT D./ENCEINTE CENTRALE/ENCEINTE SURROUND D./ENCEINTE SURROUND G.

Lors du contrôle de la tonalité de test, ajustez le volume de l'enceinte centrale et des enceintes Surround au niveau de celui des enceintes avant.

SIGNAL TEST*

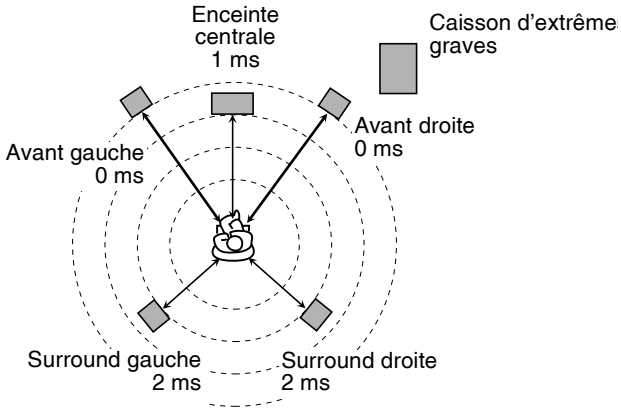
Émet la tonalité d'essai.

* La tonalité d'essai est émise par l'ensemble des enceintes activées dans l'ordre suivant :

⇨ Enceinte avant gauche ⇨ Enceinte centrale ⇨ Enceinte avant droite ⇨ Enceinte Surround droite ⇨ Enceinte Surround gauche ⇨ (retour au début)

■ Menu de retard (RETARD)

Exemple :



Dans ce cas, réglez le temps de retard de chaque enceinte comme suit:

- Temps de retard des enceintes avant: 0 ms
- Temps de retard de l'enceinte centrale: 1 ms
- Temps de retard des enceintes Surround: 2 ms

ENCEINTE AVANT G./ENCEINTE AVANT D./ENCEINTE CENTRALE/ENCEINTE SURROUND D./ENCEINTE SURROUND G.

Réglez la distance entre la position d'écoute et les enceintes.

Dans une limite de 0 m à 15 m. (par 1 ms)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

■ Caisson d'extrêmes graves (CAISSON GRAVE)

NIVEAU
Vous pouvez régler le niveau de sortie du caisson de grave dans une plage de –6 dB à +6 dB.

RECOÚVREMENT
Les signaux en dessous du niveau de fréquence préréglé sont envoyés et reproduits par le caisson de grave.
Choisissez une des fréquences de transition en fonction de la qualité des sons graves des enceintes avant/centrale/Surround.

: Menu des autres réglages (AUTRES)

■ REPRISE
Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de reprise de la lecture. (☞ p. 29)

■ GUIDE A L'ECRAN
Vous pouvez activer ou désactiver les icônes qui s'affichent à l'écran. (☞ p. 20)

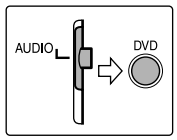
■ Menu d'enregistrement DivX (DivX REGISTRATION)
Le système a son propre code d'enregistrement pour la lecture DivX.
Vous pouvez vérifier le code de votre appareil.
- Une fois que vous lisez un disque créé à l'aide du code d'enregistrement, le code de l'appareil est remplacé par un nouveau code complètement différent dans un but de protection des droits d'auteur.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

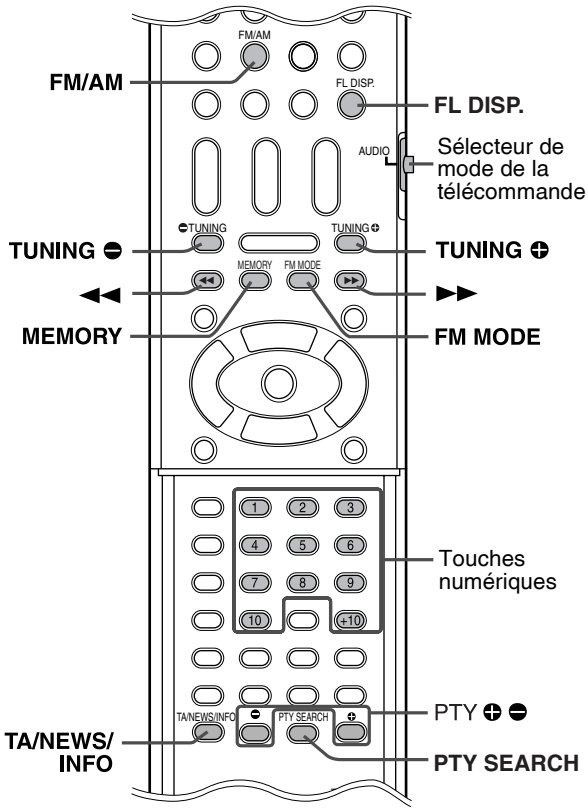
1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
2 Appuyez sur FM/AM.



REMARQUE

- Si FM ou AM est choisi comme source, vous pouvez choisir All Channel Stereo (ALL ST) et le mode SURR OFF.

Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 39 à 42.

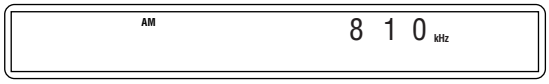


Réglage manuel des stations

1 Appuyez plusieurs fois sur FM/AM pour sélectionner la gamme de fréquences.

Exemple :

Lorsque le système est réglé sur 810 kHz.



2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING ⊕/⊖ jusqu'à ce que vous tombiez sur la fréquence qui vous intéresse.

Appuyez sur la touche en la maintenant enfoncée pour démarrer la recherche ; dès que vous relâchez la touche, le système cesse automatiquement la recherche dès qu'il trouve une station d'une intensité de signal suffisante.

REMARQUE

- Lorsqu'un programme stéréo FM est reçu, l'indicateur ST s'allume sur la fenêtre d'affichage.

Mémorisation du réglage des stations

L'appel des stations mémorisées (auxquelles un numéro de canal a été affecté) est rapide. Vous avez la possibilité de mémoriser 30 stations FM et 15 stations AM (PO).

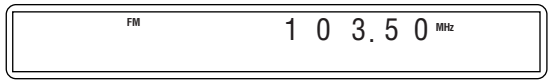
■ Pour mémoriser les stations

1 Réglez la station que vous souhaitez mémoriser.

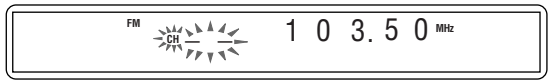
- Si vous voulez mémoriser le mode de réception FM d'une station FM, sélectionnez le mode de réception souhaité. Reportez-vous à la rubrique "Sélection du mode de réception FM" (☞ pg. 40).

Exemple :

Lorsque le système est réglé sur 103,5 MHz.



2 Appuyez sur MEMORY.



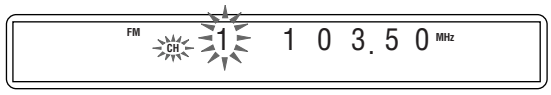
■ Quand "CH" et "– –" clignotent

3 Appuyez sur la ou les touches numérotées (1-10, +10) pour sélectionner un numéro préréglé.

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" (☞ pg. 22)

Exemple :

Lorsque la station préréglée 1 est sélectionnée.



Si la mémorisation s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 2.

■ Tandis que le numéro sélectionné clignote

4 Appuyez sur MEMORY.

Le numéro sélectionné cesse de clignoter.
La mémorisation de la station est terminée.
Si la mémorisation s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 2.

5 Répétez les étapes 1 à 4.

- Mémoriser une nouvelle station sur un numéro déjà utilisé a pour effet d'effacer l'ancienne station.

■ Pour appeler une station préréglée

1 Appuyez plusieurs fois sur FM/AM pour sélectionner FM ou AM.

2 Sélectionnez un numéro préréglé à l'aide de la ou des touches numériques (1-10, +10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" (☞ pg. 22)

REMARQUE

- Vous pouvez aussi choisir un numéro de préréglage en appuyant sur ►►/◄◄.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 39 pour l'emplacement des touches.

Sélection du mode de réception FM

Lorsque les conditions de réception stéréo FM sont mauvaises, vous avez la possibilité de changer le mode de réception FM pour améliorer la réception.

■ Lorsque vous écoutez une station FM

Appuyez sur FM MODE.

Le mode de réception FM apparaît sur la fenêtre d'affichage.
À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de réception FM change.

- **AUTO:**
  Lorsqu'un programme est diffusé en stéréo, le système se règle sur stéréo. (L'indicateur ST s'allume sur la fenêtre d'affichage.) Lorsqu'un programme est diffusé en mono, le système passe en mono. Ce mode-ci est par ailleurs utile pour supprimer le bruit statique entre les stations.
- **MONO :**
  La réception s'améliore, mais vous perdez l'effet stéréo. (L'indicateur MONO s'allume sur la fenêtre d'affichage.) Dans ce mode-ci, vous percevez du bruit jusqu'à ce que vous soyez sur une station.

Réduction du bruit des émissions AM (PO)

Lors de l'écoute d'une émission AM (PO) avec beaucoup de bruit d'interférence, vous pouvez changer le mode d'élimination des battements pour réduire le bruit.

■ Lorsque vous écoutez une station AM (PO)

Appuyez sur FM MODE.

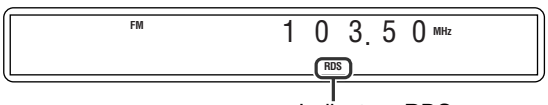
Le mode d'élimination des battements actuel apparaît sur la fenêtre d'affichage.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d'élimination des battements change.

- Choisissez "BEATCUT1" ou "BEATCUT2", celui qui permet d'obtenir le son le plus clair.

Utilisation de RDS (Radio Data System) durant la réception des stations FM

Les stations FM diffusent en plus de leurs programmes réguliers des informations RDS. Par exemple, les stations envoient leurs noms, ainsi que des informations sur le type de programme qu'elles diffusent, tel qu'un programme sportif ou musical, etc.

Lorsque vous êtes sur une station FM avec RDS, l'indicateur RDS s'allume sur la fenêtre d'affichage.



Indicateur RDS

Avec le système, vous pouvez recevoir les types de signaux RDS suivants :

PS (Service des programmes) : affiche les noms des stations courantes.
PTY (Type de programme) : affiche les types de programmes diffusés.
RT (Texte radio) : affiche les messages texte envoyés par la station.
Enhanced Other Network : cf. la page 42.

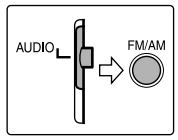
REMARQUE

- Le système RDS n'est pas disponible pour les stations AM (PO).
- Il peut y avoir dysfonctionnement du système RDS en cas de transmission inadéquate du signal RDS par la station en cours ou si l'intensité du signal est faible.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
2 Appuyez sur FM/AM.



■ Pour afficher les informations des signaux RDS

Appuyez sur FL DISP. alors que vous écoutez une station FM.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication sur la fenêtre d'affichage change.

PS (Service des programmes) :
Lors de la recherche, "PS" apparaît, suivi des noms des stations qui s'affichent. "NO PS" apparaît si aucun signal n'est envoyé.
PTY (Type de programme) :
Lors de la recherche, "PTY" apparaît, suivi du type de programme diffusé qui s'affiche. "NO PTY" apparaît si aucun signal n'est envoyé.
RT (Texte radio) :
Lors de la recherche, "RT" apparaît, suivi des messages texte envoyés par la station qui s'affichent. "NO RT" apparaît si aucun signal n'est envoyé.
Fréquence :
Fréquence de la station (service non-RDS).

À propos des caractères qui apparaissent sur la fenêtre d'affichage

Lorsque les signaux PS, PTY ou RT apparaissent sur la fenêtre d'affichage, l'affichage de certains caractères et marques spéciaux peut sembler incorrect.

REMARQUE

- Si la recherche se termine brusquement, "PS", "PTY" et "RT" n'apparaissent pas sur la fenêtre d'affichage.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 39 pour l'emplacement des touches.

Recherche d'un programme via les codes PTY

Le système RDS vous offre la possibilité de repérer un genre de programme particulier à partir des stations préréglées (☞ p. 39) en spécifiant les codes PTY.

■ Pour rechercher un programme à l'aide des codes PTY

REMARQUE

Avant de commencer :
- La recherche PTY n'est applicable qu'aux stations préréglées.
- Pour interrompre la recherche à tout moment pendant le processus, appuyez sur PTY SEARCH.
- Les étapes suivantes doivent être exécutées dans un délai donné. Si le réglage s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 1.

1 Appuyez sur PTY SEARCH alors que vous écoutez une station FM.

"PTY" et "SELECT" clignotent alternativement sur la fenêtre d'affichage.

■ Pendant que "PTY" et "SELECT" clignotent alternativement:

2 Appuyez sur PTY ⊕ ou sur PTY ⊖ jusqu'à ce que le code PTY qui vous intéresse apparaisse sur la fenêtre d'affichage.

- Pour plus de détails, voir "Description des codes PTY".

Alors que le code PTY sélectionné à l'étape 2 figure encore sur la fenêtre d'affichage :

3 Appuyez de nouveau sur PTY SEARCH.

Pendant la recherche, "SEARCH" et le code PTY sélectionné apparaissent tour à tour sur la fenêtre d'affichage.
Le système recherche les 30 stations FM préréglées, s'arrête lorsqu'il trouve celle que vous avez sélectionnée, puis règle la station.

Pour continuer la recherche après un premier arrêt

Appuyez de nouveau sur PTY SEARCH alors que les indications sur la fenêtre d'affichage clignotent.
Si aucun programme n'est trouvé, "NO FOUND" s'inscrit sur la fenêtre d'affichage.

Description des codes PTY

NEWS :	Informations.
AFFAIRS:	Programme d'actualité débouchant sur un débat ou une analyse approfondie suivant les informations.
INFO :	Programmes dont le but est de communiquer des conseils au sens le plus large.
SPORT:	Programmes ayant trait à tous les aspects des sports.
EDUCATE:	Programmes pédagogiques.
DRAMA:	Tous les audiodrames et radio théâtres.
CULTURE:	Programmes ayant trait à tous les aspects de la culture nationale ou régionale, y compris la langue, le théâtre, etc.
SCIENCE:	Programmes portant sur les sciences naturelles et la technologie.
VARIED:	Sert surtout aux programmes basés sur la parole, comme p.ex. les quiz, les jeux-concours et les entretiens avec des vedettes.
POP M:	Musique commerciale du moment.
ROCK M:	Musique rock.
EASY M:	Musique contemporaine jugée "facile à écouter".
LIGHT M:	Musique instrumentale, œuvres vocales ou chants de chorale.
CLASSICS:	Concerts joués par des grands orchestres, symphonies, musique de chambre, etc.
OTHER M:	Musique n'appartenant à aucune des autres catégories.
WEATHER:	Bulletins et prévisions météorologiques.
FINANCE:	Bulletin de la bourse, négoce, commerce, etc.
CHILDREN:	Programmes ciblant un jeune public.
SOCIAL:	Programmes sur la sociologie, l'histoire, la géographie, la psychologie et la société.
RELIGION:	Programmes religieux.
PHONE IN:	Participation des membres du public exprimant leurs opinions par téléphone ou via un forum.
TRAVEL:	Informations sur les voyages.
LEISURE:	Programmes sur les activités de loisirs.
JAZZ:	Musique jazz.
COUNTRY:	Chansons provenant ou poursuivant la tradition musicale des pays d'Amérique du Sud.
NATION M:	Musique populaire de la nation ou de la région dans la langue du pays.
OLDIES:	Musique populaire dite "rétro".
FOLK M:	Musique ayant ses racines dans la culture d'une nation en particulier.
DOCUMENT:	Programmes basés sur des faits présentés sous forme d'enquêtes.
TEST :	Diffusion pour tester le matériel et l'équipement d'urgence.
ALARM:	Annonce urgente.
NONE:	Aucun type de programme, programme non défini ou difficile à classer en types particuliers.

REMARQUE

- La classification des codes PTY de certaines stations FM peut différer de la liste ci-dessus.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Reportez-vous à la page 39 pour l'emplacement des touches.

Aiguillage temporaire vers un programme diffusé de votre choix

Le système "Enhanced Other Network" fait partie des services RDS. Il permet de passer temporairement à un programme diffusé de votre choix (TA, NEWS, et/ou à INFO) à partir d'une autre station, sauf dans les cas suivants;

- Lorsque vous écoutez une station non-RDS (toutes les stations AM — PO, certaines stations FM et toute autre source).
- Lorsque le système est en veille.

REMARQUE

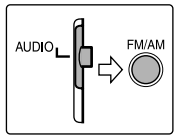
Avant de commencer :

- La fonction Enhanced Other Network n'est applicable qu'aux stations préréglées.

IMPORTANT

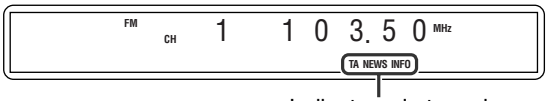
Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
2 Appuyez sur FM/AM.



Appuyez plusieurs fois sur TA/NEWS/INFO jusqu'à ce que l'indicateur du type de programme (TA/NEWS/INFO) qui vous intéresse apparaisse sur la fenêtre d'affichage.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indicator sur la fenêtre d'affichage change.



Indicateur du type de programme

TA : Annonces de trafic routier dans votre secteur.
NEWS : Informations.
INFO : Programmes dont le but est de communiquer des conseils au sens le plus large.

Pour interrompre le programme sélectionné par la fonction Enhanced Other Network

Appuyez de nouveau plusieurs fois sur TA/NEWS/INFO jusqu'à ce que l'indicateur du type de programme (TA/NEWS/INFO) disparaisse de la fenêtre d'affichage. Le système quitte le mode Enhanced Other Network pour revenir à la station précédemment sélectionnée.

Lorsqu'une annonce urgente (Signal ALARM) est envoyée à partir d'une station FM

Le système commute automatiquement sur la station, et "ALARM" apparaît sur la fenêtre d'affichage pendant que l'annonce urgente est diffusée.

À noter qu'une annonce urgente ne peut être reçue dans les cas suivants :

- Lorsque vous écoutez une station non-RDS (toutes les stations AM — PO, certaines stations FM et toute autre source).
- Lorsque le système est en veille.

Le signal TEST sert à tester l'équipement — pour savoir si le signal Alarm ! avertisseur peut être reçu correctement

Le signal TEST et le signal avertisseur fonctionnent sur le même principe. À la réception du signal TEST, le système commute automatiquement sur la station diffusant le signal TEST.

À la réception du signal TEST, "TEST" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

■ Mode de fonctionnement de la fonction Enhanced Other Network

Cas 1

Si aucune station ne diffuse le programme de votre choix

Le système reste connecté à la station en cours.

⇩

Lorsqu'une station commence à diffuser le programme de votre choix, le système commute automatiquement. L'indicateur du code PTY reçu se met à clignoter.

⇩

Quand le programme est terminé, le système revient à la station précédemment écoutée ; la fonction Enhanced Other Network reste activée.

Cas 2

Si la station FM que vous écoutez diffuse le programme de votre choix

Le système reste connecté à la station, et l'indicateur du code PTY reçu se met à clignoter.

⇩

Quand le programme est terminé, l'indicateur du code PTY reçu cesse de clignoter et reste allumé ; la fonction Enhanced Other Network reste activée.

REMARQUE

- En mode Enhanced Other Network, si vous modifiez la source de lecture, le mode Enhanced Other Network est annulé temporairement. Si vous revenez de nouveau sur une station FM, le système retourne en mode Enhanced Other Network.
- Les données Enhanced Other Network envoyées de certaines stations ne sont pas toujours compatibles avec le système.
- Enhanced Other Network ne fonctionne pas sur certaines stations FM avec RDS.
- Lorsque vous écoutez un programme directement à partir de la fonction Enhanced Other Network, le système ne commute pas sur une autre station du réseau si celle-ci se met à diffuser un programme comportant les mêmes données Enhanced Other Network.
- Lorsque vous écoutez un programme directement à partir de la fonction Enhanced Other Network, seules les touches de fonctionnement tuner TA/NEWS/INFO et FL DISP. sont disponibles.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Entretien

■ Manipulation des disques

- Retirez le disque de son boîtier en le tenant par le pourtour et en appuyant légèrement dans le trou du milieu.
- Ne touchez pas la surface brillante du disque et ne le courbez pas.
- Rangez le disque dans son boîtier quand vous ne l'utilisez pas pour empêcher qu'il ne se voile.
- Faites attention de ne pas rayer la surface du disque lorsque vous le remettez dans son boîtier.
- Évitez une exposition directe au soleil, aux températures extêmes et à l'humiditè.

Pour nettoyer le disque

Nettoyez les disques à l'aide d'un chiffon doux en ligne droite du centre vers l'extérieur.

- **N'utilisez JAMAIS de produit solvant tel qu'un nettoyant conventionnel conçu pour les disques, un vaporisateur, un diluant ou du benzène, pour nettoyer les disques.**

■ Nettoyage du système

- Nettoyez les taches en essuyant le système à l'aide d'un chiffon doux. Si les taches persistent, trempez un chiffon dans une solution détergente douce diluée avec de l'eau, essorez pour ôter l'excès de liquide, essuyez la zone tachée et finissez à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour empêcher toute détérioration de la qualité, tout endommagement ou écaillement de la peinture sur l'extérieur du système, respectez les consignes suivantes.
  - Veillez à NE PAS l'essuyer à l'aide d'un chiffon rêche.
  - Veillez à NE PAS l'essuyer en appuyant trop fort.
  - Veillez à NE PAS utiliser de diluant ou du benzène.
  - Veillez à NE PAS appliquer de substance volatile comme des insecticides.
  - Veillez à NE PAS laisser trop longtemps des matières en caoutchouc ou en plastique en contact avec le système.

Guide de dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le système ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation et/ou le cordon du système ne sont pas connectés.	Connectez le cordon d'alimentation et le cordon du système correctement. (☞ p. 13)
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont déchargées.	Remplacez les piles. (☞ p. 7)
	Le télécapteur est exposé au rayonnement direct du soleil.	Protégez le télécapteur du rayonnement direct du soleil.
Aucun son n'est émis.	Le cordon du système et/ou le cordon d'enceinte ne sont pas connectés.	Vérifiez le raccordement. (☞ p. 13)
	Le cordon audio n'est pas correctement raccordé aux connecteurs AUX IN et/ou DIGITAL IN.	Branchez le cordon correctement. (☞ p. 13)
	La source sélectionnée n'est pas correcte.	Refaites la sélection avec la bonne source. (☞ p. 17)
	Le mode en clair n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez le mode en clair approprié. (☞ p. 35)
Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur.	Le raccordement vidéo est inexact.	Branchez le cordon correctement. (☞ p. 12)
	Le disque ne peut être lu.	Utilisez un disque qui peut être lu. (☞ p. 3)
Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur, l'image est floue ou elle apparaît coupée en deux.	Vous avez réglé le mode de balayage sur "PROGRESS" alors que l'unité centrale est connectée à un téléviseur ne prenant pas en charge l'entrée vidéo à balayage progressif, tel qu'un téléviseur conventionnel.	Réglez le mode de balayage sur "RGB" ou sur "Y/C". (☞ p. 18)
Le son et l'image sont déformés.	Le disque est rayé ou sale.	Remplacez ou nettoyez le disque.
	Un magnétscope est raccordé entre l'unité centrale et le téléviseur.	Raccordez directement l'unité centrale au téléviseur. (☞ p. 12)
L'image ne tient pas sur l'écran du téléviseur.	Le type d'écran a été défini incorrectement.	Réglez "TYPE D'ECRAN" correctement. (☞ p. 37)
La qualité sonore est médiocre en raison de parasites.	Les antennes sont débranchées.	Rebranchez les antennes correctement et fermement. (☞ p. 8)

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

Caractéristiques techniques

■ Unité centrale (XV-THS66/XV-THS55)

Section audio

Distorsion harmonique totale 0,02 %

REMARQUE: Cette valeur est mesurée au niveau du cordon du système CONNECTOR pour référence.

Entrée numérique*1:

DIGITAL IN: (OPTICAL)	–21 dBm à –15 dBm (660 nm ±30 nm)

*1 Correspondant à PCM linéaire,Dolby Digital, et DTS Digital Surround (avec une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Section vidéo

Système vidéo :	PAL
Résolution horizontale :	500 lignes
Rapport signal/bruit :	64 dB

(Signal composite quand "RGB" est sélectionné)

Niveau de sortie vidéo

Composite :	1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-Y :	1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-C :	0,3 V(c-c)/75 Ω
Composante Y:	1,0 V(c-c)/75 Ω
Composante PB/PR:	0,7 V(c-c)/75 Ω
RGB:	0,7 V(c-c)/75 Ω

Section tuner

Plage de réglage

FM :	87,50 MHz à 108,00 MHz
AM (PO):	522 kHz à 1 629 kHz

Généralités

Alimentation :	CA 230 V ~, 50 Hz
Consommation :	17 W (en cours de fonctionnement) 1,3 W (à l'état de veille)
Dimensions (L × H × P) :	435 mm × 55 mm × 304 mm
Poids :	2,5 kg

■ Caisson d'extrêmes graves (SP-PWS66/SP-PWS55)

Section de l'amplificateur

Avant:	140 W par canal, RMS à 4 Ω à 1 kHz, avec 10% de distorsion harmonique totale.
Centre/ Surround:	130 W par canal, RMS à 4 Ω à 1 kHz, avec 10% de distorsion harmonique totale.
Caisson de grave:	140 W, RMS à 4 Ω à 100 Hz, avec 10 % de distorsion harmonique totale.

Section des enceintes

Haut-parleur:	16 cm à évent acoustique accordée
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	30 Hz à 200 Hz

Généralités

Alimentation :	CA 230 V ~, 50 Hz
Consommation :	135 W (en cours de fonctionnement) 0 W (à l'état de veille)
Dimensions (L × H × P) :	170 mm × 411 mm × 451 mm
Poids :	11,5 kg

■ Enceintes satellites

Enceintes avant (SP-THS66F)

Haut-parleur:	5,5 cm × 2 à évent acoustique accordée, blindé magnétiquement
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	90 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	250 mm × 1 104 mm × 250 mm
Poids :	2,6 kg

Enceinte centrale (SP-THS66C)

Haut-parleur:	5,5 cm × 2 à évent acoustique accordée, blindé magnétiquement
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	90 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	320 mm × 75 mm × 92 mm
Poids :	0,9 kg

Enceintes Surround (SP-THS66S)

Haut-parleur:	5,5 cm × 2 à évent acoustique accordée
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	90 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	250 mm × 1 104 mm × 250 mm
Poids :	2,5 kg

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

■ Enceintes satellites

Enceintes avant (SP-THS55F)

Haut-parleur:	8,0 cm à évent acoustique accordée, blindé magnétiquement
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	106 mm × 119,5 mm × 102 mm
Poids :	0,51 kg

Enceinte centrale (SP-THS55C)

Haut-parleur:	5,5 cm × 2 à évent acoustique accordée, blindé magnétiquement
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	209 mm × 85 mm × 92 mm
Poids :	0,85 kg

Enceintes Surround (SP-THS55S)

Haut-parleur:	8,0 cm à évent acoustique accordée
Puissance admissible :	140 W
Impédance :	4 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 kHz
Dimensions (L × H × P) :	111,5 mm × 148 mm × 106,5 mm
Poids :	0,56 kg

La conception et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

TH-S66/TH-S55

DVD DIGITAL CINEMA SYSTEM

JVC

GE, FR

© 2005 Victor Company of Japan, Limited

Downloaded From TheatreSystem-Manual.com Manuals

0105TMMMDWJEM